

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

La più grande fabbrica nazionale di apparecchi radio:

## PHONOLA

La nuova serie che ha trionfato alla Fiera di Milano

## RADIOCONVERTO

Tokio, L'Avana Buenos Aires L'Estremo Oriente Le due Americhe si ricevono contemporaneamente con la sonorità di una grande orchestra

## 4 gamme d'onda

### Mod. 961

MIDGET (châssis 960)  
Supereterodina a 7 valvole  
In contanti Lire 2100

(Tasse radiofoniche comprese - Escluso abbonamento alle radiodiffusioni).

Gli impiegati e le maestranze della **FIMI**, modesti quotidiani artefici del **trionfo PHONOLA** hanno visitato sabato il "loro," posteggio alla Fiera di Milano. La visita è descritta e illustrata nelle due pagine centrali.





NELLA COMODITA' DELLA VOSTRA CASA  
NELLA ELEGANZA DEL VOSTRO SALOTTO IL

## TELEFUNKEN 791

Vi offrirà i programmi dei 5 continenti e Vi consentirà la migliore riproduzione dei Vostri dischi.

Il TELEFUNKEN 791, radiofonografo supereterodina a 7 valvole, è il fuori classe della stagione 1936-37. Con 4 campi d'onda (lunghe - medie - corte - cortissime), con sintonizzatore automatico a valvola, con medie frequenze in Sirufer, modernissimo materiale ferromagnetico e di conseguenza basso livello dei disturbi.

con altoparlante elettrodinamico di particolare potenza sonora a sospensione elastica con membrana «NAWI», con scala parlante a quattro sezioni illuminabili diversamente colorate, con diaframma elettromagnetico e motore giradischi e con tutti gli altri ritrovati della tecnica radio. Queste le caratteristiche generali del TELEFUNKEN 791. Una prova Vi convincerà. Richiedetelo presso i nostri concessionari di zona.

PREZZO DEL RICEVITORE: In contanti . . . . . L. 3000  
a rate: alla consegna . . . . . » 655  
e 12 effetti mensili caduno » 212

Tasse governative comprese - Escluso abbonamento alle radioaudizioni

PRODOTTO NAZIONALE

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

**SIEMENS - Società Anonima**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

3, VIA LAZZARETTO - MILANO - VIA LAZZARETTO, 3

AGENZIA PER L'ITALIA MERIDIONALE: ROMA - VIA FRATTINA, 50/51



# TELEFUNKEN

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## AUGUSTO E L'IDEA IMPERIALE

CONVERSAZIONE DI S. E. GIUSEPPE BOTTAI

**A** noi, Italiani moderni, la nostra stessa storia ispira, dei nostri problemi attuali, impostazioni, che sarei tentato di definire prospettiche. Dietro, cioè, l'aspetto odierno dei problemi della nostra vita politica, sociale, economica, si profilano sempre alla nostra coscienza e alla nostra memoria, aspetti più o meno lontani nel tempo, più o meno remoti, degli stessi problemi. Nel nostro caso, l'Italia d'Augusto e l'Italia di Mussolini ci mostrano due grandi Capi alle prese con molti problemi uguali o simili o tra loro assimilabili, che vi danno, ognuno, soluzioni proprie del loro tempo. A guardar nel profondo, le differenze delle soluzioni s'attenuano. E questo ritrovare quell'unità di concetto e di metodo, che fa della politica italiana attraverso i secoli, nei tempi e nei casi storici più diversi, una politica, ci commuove.

Guardate, da un secolo all'altro, il Capo Italiano come agisce dinanzi alle situazioni rivoluzionarie. Con quale rispetto delle forme create, con quale azione *dal di dentro* degli istituti, senza distruzione, senza terrori, senza stragi. Sopravviene e tutto, senza scosse, senza rovine, sotto la sua azione si trasforma. La rivoluzione, che era nelle cose, non diviene mai un astratto piano dottrinale, ma opera delle cose, col ritmo dell'esperienza, accelerata solo di quel tanto che è utile. Ecco, nel tempo d'Augusto e nel nostro, i problemi dei rapporti tra potere civile e potere militare risolversi nel senso di una immediatezza necessaria, allora e oggi, alla fondazione dell'Impero: e le milizie di parte trasformarsi in milizie di difesa e di sicurezza nazionale; ecco, dinanzi al Senato e ai comizi popolari, alle Camere diremmo noi oggi, il medesimo comportamento di rispetto formale e di rinnovata solennità: di strutture e di funzioni. Ecco, con la duplice azione sulle «regiones», allora, sulle province, oggi, e sulla Capitale allora e oggi, l'unificazione dell'Italia ottenuta e rafforzata con un alterno moto di avvaloramento locale e di accentramento in Roma. Ecco, questa Roma ricostruita. Ecco, veterani e giovani, chiamati insieme a sostegno e difesa del Regime. Ecco, infine, la politica religiosa e morale convergere ai fini supremi della civiltà romana e italiana. Mentre la nuova Italia imperiale si appresta a celebrare il bimillenario augusteo, già questo rapido sguardo all'una e all'altra fase dell'Impero ci fa ritrovare, nella nostra coscienza e nell'azione dei nostri Capi, i motivi fondamentali della nostra politica.

Criterio fondamentale di Augusto, nell'operare ogni sua riforma, fu il rispetto delle forme repubblicane; l'adattamento effettivo e sostanziale di esse ai nuovi compiti dello Stato, divenuto, da stato-città, stato-impero. Suo grande merito fu l'aver saputo ottenere i maggiori risultati con il minimo necessario di mutamenti nel sistema e nella organizzazione. Perciò, ancora sua fu veramente, rivoluzionaria; perché mutò completamente la struttura dello Stato romano, senza alcuna scossa violenta; anzi, risanandola delle scosse, che aveva subito negli anni delle guerre civili. Si veda la sua accorta azione sul terreno «parlamentare». Dico: «parlamentare», proprio per fare intendere la comparabilità di certi suoi atteggiamenti, con atteggiamenti tipici dei politici moderni, quando intendono imporsi alle assemblee senza sopprimerle.

Augusto non diminuì, sotto il punto di vista legale, l'autorità del Senato. A più riprese, lo depurò degli elementi faziosi o indegni, riportandolo, da più di mille membri, a seicento. Quello che venne abbassato, in effetti fu il



Il Re Imperatore a Milano.

potere elettorale del popolo, la cui volontà fu, tuttavia, rispettata nelle forme, che i comizi continuavano ad essere riuniti regolarmente per la votazione delle leggi e le elezioni dei magistrati. Ma limitando, quasi annullando, ogni potere dei comizi popolari, Augusto non obbediva a nessun personale impulso di potere assoluto; neppure, bensì, un fatto che era, già, nell'ordine logico e necessario delle cose.

Pur curando ed innalzando la posizione di Roma e dell'Italia, come centro propulsore e regolatore dell'Impero, Augusto volle che le province partecipassero effettivamente alla vita dell'Impero.

Il supremo prestigio raggiunto dallo Stato romano e dal suo principe, mentre accentua la posizione di primato della città sull'Impero, avvia quella fusione di civiltà diverse, che sarà il maggior compito assolto da Roma; e per la quale medio evo ed età moderna riconosceranno in Roma la madre della loro civiltà.

Come si vede, in questa vasta e profonda riforma degli ordini politici, in questo consolidamento delle sorti del regime romano, Augusto diede prova di elasticità e di prudenza; soprattutto, di costanza e di fede nelle possibilità offerte al vaglio della sua esperienza. Quanto più, nell'esame della sua opera, ci allontaniamo dalla cronistoria, per spaziare in quel che in essa ha carattere imperiale, la figura di lui si esalta ai nostri occhi, per quegli stessi motivi per cui si esaltava a quelli dei suoi contemporanei. Ben possiamo noi, da questa nostra nuova e palpitante Italia littoria, gettare lo sguardo su quell'Italia di Augusto sotto il quale scompare la distinzione, fin allora ufficiale, tra Italia e Gallia Cisalpina, estendendosi anche a nord della Magra e del Rubicone, fino alla grande cerchia alpina, il nome della penisola. Questa fu divisa in undici regioni, cui si diedero, come estremi confini, verso levante e verso ponente, rispettivamente l'Arca e il Varo. Ma è in errore chi scorge, in questa divisione, un primo passo al frazionamento dell'unità d'Italia. Entro le forme dell'ordinamento amministrativo in regioni, sta la sostanza di un concetto dell'Italia, con il quale Augusto perfezionò e definisce meglio l'opera del suo grande prode, Cesare. Si può, dunque, alla luce della più rigida critica, parlare di un'Italia d'Augusto che, ai pari di Roma, ha una posizione di privilegio rispetto alle province. Quella posizione che, invece, verrà via via perdendo sotto i suoi successori. Con Augusto, non solo l'Italia gode, esclusivamente, i privilegi fiscali, ma è da essa che sono tratti soprattutto i soldati delle legioni e delle coorti pretorie; e perché la gioventù italiana possa fornire buoni e vigorosi soldati, Augusto fa rivivere nelle città italiane l'antica istituzione della *fauentia*. I giovani dai 9 ai 17 anni sono raccolti in sodalizi: *collegia fauentia*, che ne curano l'educazione fisica e l'addestramento militare.

E l'Italia comprese e consentì. Consentì, anche col contributo della cultura e dell'arte. All'età e alla gloria augustea dettero il loro nome Virgilio mantovano, Livio padovano, Orazio venosino, Ovidio sulmonese, Propertio assiate, Vitruvio veronese.



Il Duce a Venezia.

Nell'ordinamento amministrativo d'Italia, Roma formava un governo diretto sotto il *praefectus urbis*. Alla grandezza e al prestigio di Roma, gemma e cuore dell'Impero, Augusto dedicò tutte le sue cure, riprendendo e completando le opere rimaste interrotte e costruendone di nuove. Tanto da potersi vantare, mostrando di aver trovate una città di mattoni e di lasciarne una di marmo. Alla restaurazione edilizia dell'Urbe era congiunto il proposito di restaurare i valori religiosi, e in questo campo, così strettamente legato in antico a quello politico, Augusto riportò in onore molte delle antiche cerimonie cadute in disuso: prima fra tutte quella dei ludi secolari. In Roma e in Italia, rifiutò costantemente che si alzassero altari e templi in suo onore, accontentando soltanto che si compissero supplicazioni e voti per la sua

salute; lasciò, invece, che il culto della sua persona si infidasse nelle province, ma associato a quello di Roma. Chè questa, allora e oggi, nella politica italiana, è il « capo » del mondo.

Così, attraverso alcuni elementi della politica di Augusto, obiettivamente rilevati e considerati, noi siamo venuti scoprendo come la nostra « antichità » sia anche la nostra « modernità ». Per la simiglianza dei problemi, ugualmente presentatisi, affrontati e risolti, a duemila anni di distanza, dai due Duci dell'Italia, augustea e fascista, ci è possibile affermare la « modernità di Augusto ». Il che significa affermare, nelle due fasi dell'Impero, un'unica direttrice della politica italiana.

## MALPIERO

IL CLASSICISMO  
NELLA MUSICA  
CONTEMPORANEA

**G**ENERALMENTE quando si parla di musica classica pochi pensano a tutta la musica del passato. Per musica classica si sottintende la musica tedesca da Bach a Schumann. E' una consuetudine perchè, escluso Bach, che è anche il meno amato, da Haydn in poi predomina in tutta la musica da camera e sinfonica la cosiddetta « forma di sonata ». La forma di sonata, con poche varianti (varianti molto relative), la riconosce anche il profano perchè è costruita su due tempi principali, che dopo una prima presentazione si ripetono a sazietà sviluppandosi, cioè si inseguono, si fondono, si sminuzzano, si gonfiano, per riapparire infine com'erano da principio ma con una piccola variante nella cadenza finale.

Questa formula, piuttosto semplice, ha fatto sempre divertito a sentire e riscitare lo stesso tema in alto in basso, che salta da uno strumento all'altro giocando a mezza cieca.

La forma della sonata è di origine italiana: in essa i temi si ripetono due o più volte anche trasformati, e il discorso musicale è tenuto vivo dalla successione d'idee, di disegni, incisi, passaggi che s'incatenano logicamente (e ricorderemo le 545 mirabili sonate di Domenico Scarlatti).

In Germania, invece, dopo Haydn e fino a Brahms, il gioco degli sviluppi tematici ha goduto le più grandi simpatie dei musicisti tedeschi. Contemporaneamente a Brahms, la Francia ha avuto il belga César Franck e noi lo Sgambati e più tardi Giuseppe Martucci.

Del romanticismo poco è rimasto in Italia e i due musicisti italiani epigoni della scuola tedesca (Sgambati e Martucci) hanno semplicemente reagito contro il melodramma, compiacendosi di imitare certi modelli non per plagio ma perchè non volevano uscire dall'ambito del già fatto, del già udito. Mezzo secolo fa non s'incontrava in Italia e in Francia che qualche solitario spirito classico musicale perchè il teatro aveva assorbito o per meglio dire s'era liberato dalla concorrenza di tutti gli altri generi di musica. Ma l'Italia, che pur tanto aveva contribuito allo sviluppo della musica da camera e della sinfonia, poteva rinnegare tutta la musica non teatrale? Sgambati e Martucci rappresentano appunto un barlume di musicalità anti-melodrammatica, un sintomo confortante di fuoco non spento sotto la cenere di tanti nostri capolavori obliati!

La seconda metà del XIX secolo è stata dominata da Riccardo Wagner. All'influenza wagneriana nessuno ha potuto sottrarsi fino all'inizio della grande guerra mondiale, chè dove non ha avuto effetti immediati e diretti li ha avuti indirettamente: tipico fu l'apostolato di Arrigo Boito. Però due forti correnti antiwagneriane s'erano imposte già prima della guerra, due correnti dominate da due nomi: Claudio Debussy e Arnold Schönberg. Il primo, poeta ad ogni costo, il secondo brutale, fortemente dominato dal disprezzo per il grandioso, per l'enfasi, distruttore per il gusto di distruggere. Nel 1918 la musica era in preda a strane convulsioni, tanto più strane in quanto che da una parte s'erano schierati i pantagruellesci discendenti di Petruska, cioè quei musicisti che si compiacevano di imitare la musica idiota (e credevano di fare dello spirito), dall'altra i sabotatori del bello musicale. Le tendenze poetico-drammatico-letterarie dei primi corrispondevano in un certo qual modo alla sensibilità del nostro tempo, quelle dei secondi erano squisitamente romantiche.

Non si può stabilire chi sia stato il primo musicista europeo a rimettere in circolazione le forme musicali classiche, cioè la sonata e la sonatina, il rondo, ecc. Più accentratore che negli altri musicisti il fenomeno si è manifestato nella *Sonata per pianoforte* di Igor Stravinsky (1925), che ci lascia piuttosto freddi e in preda a una vaga malinconia, perchè si tratta di un fenomeno provocato dalla stanchezza. Del resto chi aveva scritto il *Sacre du Printemps* e *Noces* doveva per diritto riprovarlo.

Di una vera ispirazione classica nella musica moderna non si può parlare. Movimenti come quelli dei preraffaeliti, degli impressionisti si comprendono perchè corrispondono a visioni, tendenze spirituali; invece la musica dai XVI secolo in poi si è evoluta sempre per volontà di un uomo, che nemmeno si può chiamare caposcuola perchè il musicista innovatore ha

sempre avuto intorno a sé qualche misero imitatore che ha sviluppato soltanto materialmente quello che gli conveniva di assimilare.

Esempio più desolante del wagnerismo non si è mai verificato da che arte è arte ma Riccardo Wagner è una logica conseguenza della musica che l'ha preceduto. Un musicista tedesco di genio non avrebbe potuto esprimersi diversamente dopo Beethoven, e che Wagner fosse suo malgrado l'erede di Beethoven è dimostrato anche dal fatto che tutta la « storia drammatico-poetica » caduta, mentre rimangono i capisaldi della sua arte sinfonica.

Nel dopoguerra l'influenza wagneriana era ormai scomparsa, e proveniva di seconda mano. Per dire il vero di seconda mano si sentiva assai che il « caos » schönberghiano rimaneva una conseguenza wagneriana. A tagliarci la strada contribuì l'influenza del jazz che circa 12 anni fa quasi quasi si prendeva sul serio. Sul serio il jazz lo prendiamo anche oggi, ma comprendiamo il pericolo di una piccola trovata musicale che ha il solo merito di non dipendere dalle accademie musicali e di essere viva, divertente e talvolta quasi geniale nell'ardimento.

Il romanticismo dei schönberghiani è noto e in questo caso possiamo considerare il solo legame con la musica classica se consideriamo classici Beethoven e Brahms.

E' in tale frangente che uno dei musicisti che più sa attirare su di sé l'attenzione, Igor Stravinsky, sbigottì la critica e i suoi seguaci con un apparente neoclassicismo, nel quale non riusciamo a trovare un legame con la musica classica perchè, anche prima della guerra, ci furono compositori che scrissero danze (minuetti, sarabande gavotte) nello stile del primo Settecento, senza per questo uscire dal campo della imitazione, simile a quella di certi pittori che si divertivano a dipingere dame in guardinfante, uomini con la parrucca e lo spadino creando quello stile che fu poi trionfato sulle scatole dei cerini e sulle cartoline illustrate.

Igor Stravinsky, come un buon corridore, ha cercato un pretesto per sottrarsi senza ripetersi; dunque il suo neoclassicismo è stato un ottimo mezzo per sbalordire e riprendere fiato. Crediamo che egli abbia ritrovato se stesso nella *Sinfonia dei Salmi*, ma quali sorprese ci riserbi ancora non è facile immaginare.

Lo stesso Hindemith non ha saputo bene definire quali fossero i suoi rapporti con la musica del passato, ma in questo caso una definitiva classificazione non ha importanza perchè Hindemith, se Dio vuole, rimane al di sopra delle discussioni uno dei maggiori musicisti viventi.

Tutti i musicisti che ora han fatto giudizio (o che sbacati dallo smarrimento han perduto il coraggio delle loro opinioni) non si offendono quando viene loro accordato il titolo di « neoclassici ». Ma se lo meritano?

Essi han scritto *partite, passacaglie, toccate, ricercari*, nei quali di quando in quando fanno capolino cadenze, ritmi, armonie nello stile del XVI e XVII secolo, ma senza rilevare una sensibilità che giustifichi un ritorno verso forme che appartengono ad altri tempi. E poi le sopraccennate forme musicali non sono forme ben stabilite come quelle della poesia che attraverso le epoche e gli stili han sempre conservato le stesse regole. Solo le danze devono corrispondere a ritmi e battute che non si possono variare. Ciò si spiega, perchè una danza non danzabile non è più danza.

Invece che cosa è una partita? Né più né meno che un seguito di pezzi che i francesi chiamano *suite*. E la passacaglia? Un brano musicale costruito su un basso ostinato. La toccata? Un brano per organo e clavicembalo piuttosto veloce e che richiede molta agilità dall'esecutore. E il ricercare? Non è altro che l'improvvisare (da improvvisare) che Chopin ha poi così bene sviluppato.

Non è dunque attraverso i titoli o alla imitazione tematica che si può stabilire se nella musica moderna ci siano tendenze neoclassiche. Anzi l'analisi di quello che finora è stato scritto e i risultati ottenuti ci danno così il diritto di rispondere negativamente: nessuna traccia di vera ispirazione classica.

Nell'incertezza del momento, fra il turbamento e le più strane convulsioni spirituali, non si manifestano tendenze ben definite. Regna una confusione come sulle navi in pericolo. Il coraggio non manca, manca invece il nocchiere capace di scegliere la via che conduce in porto e che non è certamente quella del freddo neoclassicismo.



Al Campo sportivo di Vercelli oltre tremila Giovani Italiane dell'O.N.B. convenute da tutta la Provincia hanno eseguite cori patriottici sotto la direzione del maestro C. F. Gallo.

# Radiobalilla

**B**el nome augurale, espressivo e descrittivo. Non poteva essere altrimenti, perché chi lo ha scelto è il Duce. Il simpatico neologismo va inteso nel senso che si tratta di un apparecchio per il popolo, di costo modesto, costruito essenzialmente per dare il

inaccessibile delle sale, dei teatri, delle biblioteche, luoghi preclusi alle masse, specialmente se rurali, appartengono ormai a tutti, patrimonio comune di tutta la Nazione.

L'apparecchio « Radiobalilla », costruito dall'industria italiana, con materiale italiano e per il popolo italiano, pur servendo a scopi squisitamente nazionali, non esclude l'universalità della cultura poiché attraverso le ricezioni è tutto lo scibile che è messo a disposizione delle masse, come enciclopedia parlata, come un'azione popolare.

L'importante iniziativa del Partito è dunque ottima sotto ogni aspetto ed è grande vanto di averla potuta realizzare malgrado le difficoltà di ordine tecnico ed economico, mediante il concorso del Ministero per la Stampa e la Propaganda, del Ministero delle Comunicazioni e dell'industria nazionale che ha risposto con entusiasmo all'appello risolvendo brillantemente il problema di creare un apparecchio dotato di tutti i requisiti necessari ad un'ottima ricezione pur restando alla portata economica delle classi lavoratrici. Da parte sua l'Elar ha contribuito alla realizzazione di tale iniziativa, rinunciando ad una notevole percentuale delle tasse ad essa spettanti sull'apparecchio e l'altoparlante. Così il prezzo ha potuto essere ridotto a lire 430.

Il Segretario del Partito, nel dare comunicazione col Foglio di disposizioni n. 793 (già riprodotto nel precedente numero di Radiocorriere) dell'apparizione sul mercato dell'apparecchio « Radiobalilla », conta sicuramente sul valido concorso dei Comitati provinciali e comunali dell'Ente Radio Rurale che, rispondendo all'appello di S. E. Starace, sapranno svolgere i compiti di divulgazione e di collocamento dell'apparecchio, ad essi assegnati.

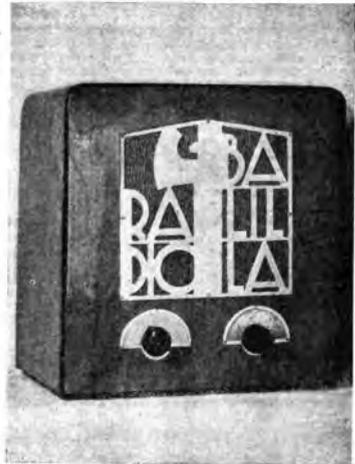
L'Ente Radio Rurale ne ha dato l'esempio pratico acquistando per conto dei dipendenti che ne hanno fatto richiesta un apparecchio

« Radiobalilla » il cui importo senza aggravio d'interessi verrà trattenuto in diciotto rate mensili di lire 24 ciascuna. Analoghi provvedimenti sono stati presi dall'Elar per la diffusione degli apparecchi « Radiobalilla » fra il suo personale, e l'esempio è stato già se-



guido da un importante organismo industriale qual'è il Gruppo Sip.

In sostanza, con quote esigue, tollerabilissime, ogni prestatore d'opera può acquistare l'apparecchio e mettersi subito in condizione di entrare in questa grande famiglia radiofonica che tende sempre più ad adeguarsi e a coincidere con la Nazione.



modo a tutte le classi lavoratrici della città e della campagna di acquistare una radio.

Con la radio, nelle case più umili entrano la cultura, l'arte, l'istruzione, la musica, la poesia; entrano capolavori musicali e letterari che non sono più privilegio e ingiusto monopolio di poche categorie di eletti ma che, rotta per sempre la chiusura secolare ed

il nome di Hugo Wolf non ha grande rinomanza fra noi. I lieder del musicista stiriano sono quasi ignoti al nostro pubblico a confronto di quelli di Brahms. La fama dell'artista, da trent'anni a questa parte, non ha fatto invece che crescere nell'Europa centrale. Libri importanti sull'uomo e sulla sua arte si sono susseguiti, si sono costituiti in molte città delle Wolf-Vereine. Cantanti e direttori d'orchestra hanno eseguito di continuo le opere del Wolf, le incisioni di esse su dischi si sono moltiplicate. Hanno contribuito inoltre a diffondere l'interesse e l'amore per l'opera del maestro le trasmissioni alla radio, frequenti di numero, ottime di qualità.

Ne abbiamo intesa una sera or sono. Proveniva da Stoccarda. E tutto c'è parso in essa ora della miglior lega. Poesia e musica che si fondevano in modo perfetto, accenti a volta a volta mistici, appassionati e popolari. Jorna purissima, lirismo schietto. Un godimento ad ogni canto, ad ogni brano musicale, ch'è in ognuno l'anima ardente di Hugo Wolf si rifletteva per intero e sembrava vibrare tutta.

Un'esistenza breve quella del musicista su cui pesò la fatalità. Egli nacque a Windischgrätz, in Stiria, il 13 marzo 1860: suo padre, modesto conciatore di pelli, aveva una certa passione per la musica. In famiglia, Hugo ne apprese pertanto i primi rudimenti. Entrò più tardi, e con stento, al Conservatorio di Vienna, dal quale fu ben presto espulso a causa di una denuncia anonima, non mai provata. Un incendio aveva frantumato rovinato la sua famiglia. Dovette, dunque, a diciassette anni, gua-

gnarsi la vita suonando in una birreria. Ma, nelle ore che gli restavano libere, chiusa nella sua soffitta, studiava le sonate di Beethoven, il lieder di Schubert e di Schumann erano il suo nutrimento d'ogni giorno. Le opere di Goethe, Heine, Dickens, Grill-

1890, ogni estro sembra spegnersi. Il Wolf ne soffre profondamente. « Vivo come una bestia sorda e stupida », scrive ad un amico. « A mala pena la lettura mi distrae ancora un po'. Per quel che riguarda la composizione, è finita, non posso neppure più immaginare che cosa sia un'armonia ed una melodia, e comincio quasi a dubitare che le composizioni che portano il mio nome siano veramente mie ». Per un

momento l'energia creativa pare rinascere, poi lo scoramento, insieme a un rilassamento di tutto l'essere, riprende: ma mentre sembra che tutto crolli e sia finito per lui, il musicista si ritolleva una volta ancora. Sono di questo periodo un'opera, il Corregidor, nuovi Canti Italiani, melodie sulle poesie di Michelangelo, lo schizzo di un dramma lirico, Manuel Venegas.

L'artista si costringe al lavoro, persevera in esso nonostante la fatica che lo accascia. Ma, a tratti, la sua mente cede, allucinazioni paurose lo colgono. Il riposo, dapprima, lo saogo, quando si è un po' rimesso, di un viaggio in Italia gli danno un momentaneo sollievo. Ma la gioia del lavoro è irrimediabilmente perduta. Sopravvive ancora un anno più tardi, la crisi e la paralisi: Hugo Wolf non è ormai che un rudere: vegeta, fino al 1903, in una casa di salute di Vienna. Non riconosce più gli amici, quasi non riconosce nemmeno se stesso. La musica, tanto amata, è diventata odiosa al suo orecchio. Arte e poesia sono parole vuote di significato al suo spirito. Bruciata dentro di lui una fiamma troppo viva: la fiamma lo ha consumato. Essa arde eterna nei suoi canti e nelle sue melodie.

GALAR.

## UN MUSICISTA STIRIANO

parzer, Hebbel, Rabelais, Walter Scott, Schopenhauer tenevano avvinta ore ed ore la sua attenzione. Il Tannhäuser ed il Lohengrin, diretti a Vienna da Wagner stesso, lo entusiasmarono. Non cessò dal 1884 al 1887 di lottare con i suoi articoli di critica in favore del maestro di Baireuth. Amava egualmente Berlioz e Brückner. Più tiepido fu invece nei riguardi di Brahms, la cui fama si faceva di giorno in giorno maggiore: le Sinfonie soprattutto non incontrarono pienamente il suo gusto.

Nel 1887 Hugo Wolf perdette suo padre. La vita, fino a quel momento, gli aveva dato più dolori che gioie. Dalla nuova sventura trasse tuttavia come un stimolo ardente alla sua forza creatrice. Cinquantatré lieder su poesie di Edoardo Moerke furono composti in otto mesi. Seguitarono, poco dopo, altri 54 lieder su poemi di Goethe, molti dei quali assai superiori per l'ampiezza del tema e la natura del sentimento ai pezzi abituali per canto e piano.

La produzione si susseguì a getto continuo. I 17 lieder sulle poesie di Eichendorff, i 44 Canti spagnoli, i primi Canti Italiani vedono la luce mentre il musicista è in preda a una vera febbre creativa e ad un'esaltazione del sentimento. Di colpo, nel

# cronache

IL XXV GIRO CICLISTICO D'ITALIA

**S**ABATO 8 MAGGIO AVRÀ INIZIO IL XXV GIRO ciclistico d'Italia su percorso nuovo e con formula nuova. La schiera innumerevole degli appassionati attende da qui, a edizione del Giro una bella raccolta di emozioni, di colpi d'audacia, di medie chilometriche elevate, e non sinceramente auguriamo alla classicissima del ciclismo nazionale il più vivo successo. L'Élar — non c'è bisogno di tanto — sarà presente con la sua *frecchia* e i suoi inviti speciali e sarà in grado di trasmettere immediatamente ai milioni di ascoltatori le notizie, gli episodi, le classifiche. Ogni sera, poi, sarà realizzato uno speciale collegamento con la località di tappa e verranno radiodiffusi i consueti « dieci minuti » di commenti e impressioni che già l'anno scorso hanno avuto così grande successo.

Il cronista tecnico al seguito della gara sarà ancora una volta l'esperto e simpatico Giuliano Gerbi. Vi sarà inoltre il cronista... *incomprensibile ma curioso*, anzi ve ne saranno forse diversi, che si alterneranno al microfono dell'Élar e vi daranno l'intervista-sorpresa, la barzelletta del giorno, il commento umoristico.

Infine, l'Élar — innovando ed ampliando il gesto sportivo compiuto nel 1936 — ha messo in palio cinque premi da lire mille ciascuno, destinandoli, d'accordo con l'organizzatore Gazzetta dello Sport, a quel corridore che riuscirà a tagliare da solo il traguardo precedendo di tre minuti il secondo arrivato. Cinqe volte, dunque, potrà essere ripetuta questa azione... tattica che consiste nel mollare tutti gli avversari e giunger solo al traguardo, e cinque volte l'Élar consegnerà la bella sommità. Ricordate l'anno scorso? A Campobasso fu messo in palio per la prima volta uno di questi premi, e dopo poche ore il silenzioso Bartali arrivava solo ad Aquila ed intascava le mille lire: e la sera, al microfono, vi faceva le sue confidenze.

Mobilizzazione radiofonica e ciclistica dall'8 al 30 maggio: 23 giorni di cuceagna per gli sportivi radioscattatori!

**L**a sera di sabato scorso i radiomattatori di alcune Stazioni del Gruppo Torino hanno avuto la gradita sorpresa di riascoltare, con l'Élar d'amore di Donizetti, la Morte di Frine, breve lavoro giovanile di Ludovico Rocca, il valoroso creatore di Dibuk, opera applaudita ovunque e che di recente è stata rappresentata con grandissimo successo a Bratislava. In questa Morte di Frine, che l'Élar tenne per prima a battesimo, il carattere intimo della possibilità artistica di Ludovico Rocca è già evidente, come gli ascoltatori hanno avuto modo di constatare ancora una volta.

**G**li esperimenti per trovare il posto migliore ove costruire la nuova trasmittente marata di grande potenza si possono considerare ultimati nella regione di Dobrochova. Nuove esperienze verranno realizzate nella zona di Boloplas, presso Neamulitz, dopo di che sarà presa la decisione definitiva e verranno iniziati i lavori. L'antenna sarà alta trecento metri.

## I PREMI AI PIONIERI

Informiamo gli interessati che nel prossimo numero pubblicheremo i nomi dei tre PIONIERI che saranno stati favoriti dalla sorte nei premi di categoria. L'estrazione viene fatta mentre il giornale va in macchina.

**A**lla Camera dei Deputati del Lussemburgo è stata data notizia che una associazione straniera ha proposto al Governo granducale la costruzione di una nuova trasmittente. La società in questione verrebbe al Governo da due milioni e mezzo a cinque milioni all'anno. Il Ministro delle Finanze ha convalidato la notizia. Cosicché Radio Lussemburgo sta per veder sorgere una potente concorrente.

**U**na curiosa trasmissione è stata fatta sabato scorso da Parigi P.T.T. Si trattava di una conferenza fatta al microfono da un giovane ventiseienne, Pietro Bernhart, che nato da più di vent'anni ha riacquisito la parola. Il giovanotto ha narrato che a cinque anni perdette la favella in seguito a un meningo. Per quindici anni frequentò una scuola di rieducazione nella quale gli insegnarono a muovere le labbra in determinati modi e a emettere il falo, cosicché pian piano riuscì a pronunciare alcuni suoni che divennero parole e infine frasi. Il giovane, benché oggi parli correntemente, è tuttavia ancora del tutto sordo e non percepisce né la propria né la voce altrui. Il parlare è faticosissimo al giovane che, per sostenere una conversazione, non deve perdere di vista neppure per un attimo il suo interlocutore. Un lungo colloquio gli riesce estremamente doloroso.

**Q**uando Marinuzzi fece rappresentare una sera del gennaio 1924, il suo Principe travestito, il lavoro fu una sorpresa per gli spettatori, poiché non era stato affatto annunciato. Alcuni ritennero la cosa come un'offesa, in quanto parve loro un segno di disprezzo verso il pubblico. Ma il lavoro ebbe così nonostante un successo clamoroso, poiché l'amalgama del romanzesco con il patetico piacque agli spettatori. Era la prima volta che Marinuzzi abbandonava la commedia di analisi per sfiorare la tragedia e i personaggi non parlano più i nomi classici della commedia italiana. Soltanto Arlecchino sopravvive. Ma l'ingresso sorpre sempre dalla confusione di diverse persone. La scena più interessante è quando i due — che rappresentano ciascuno un falso personaggio — si trovano faccia a faccia, e questa scena, secondo la critica, ha già un certo sapore corneiano. In origine il lavoro aveva tre atti, ma, dato il grande successo, Marinuzzi ne aggiunse due, sviluppando l'intreccio. Però le Stazioni federali francesi hanno preferito diffonderlo nella prima edizione, la più sentita.

Il direttore delle trasmissioni britanniche su onde corte, J. B. Clark, ha iniziato il giro del mondo allo scopo di studiare le diverse regioni ove tali trasmissioni vengono captate. Egli cercherà anche di avere contatti personali con diversi ascoltatori per rendersi conto dei gusti e delle preferenze sotto le varie latitudini in modo da poter coordinare meglio i programmi avvenire. Oggetto di un suo studio particolare saranno l'Australia, la Nuova Zelanda, le isole Fiji, la Malesia, la Cina, l'Isola di Cipro, la Palestina e Gibilterra.

# cronache

**È** stata tenuta a Edimburgo una conferenza durante la quale la giovinca scozzese convenuta è stata invitata a studiare l'elaborazione dei programmi radiofonici. Dal risultato dei lavori è emerso che l'attenzione per cento dei diseguali della giovinca si è pronunciata in favore del teatro radiofonico, il cinquantacinque per cento in favore delle radioconferenze o altre trasmissioni parlate, mentre la musica senza non ha incontrato che i venti per cento di voti. La musica seria e da ballo è stata invece richiesta dal settantatré per cento dei suffragi.

Il 7 maggio corr. le Stazioni britanniche trasmetteranno un radioserizio speciale. Un radiocronista, rivestito di uno scafandro, scenderà a cento metri di profondità nel mare per fare una descrizione dei relitti del Lusitania, il grande piroscafo affondato durante la Grande Guerra.

Arthur Nielsen, ingegnere della Radio danese, è riuscito a costruire l'apparecchio più piccolo del mondo, che può essere contenuto in una tasca della giacca o in una borsetta da signora. Malgrado le sue proporzioni esigue l'apparecchio può captare la maggior parte delle Stazioni europee.

Le cinque più potenti Stazioni del Messico, situate alla frontiera con gli Stati Uniti, sono state nazionalizzate. D'ora in avanti esse non potranno più diffondere trasmissioni astrologiche di facti e di prodotti medicinali di valore equivoco. Tali trasmissioni erano per esse di massima utilità in quanto venivano diffuse per gli Stati Uniti ma una tale pubblicità è vietata alla Radio. Le stazioni nazionalizzate dovranno, d'ora in avanti, dedicare una certa parte dei loro programmi alla propaganda turistica in favore del Messico.

La « Cobia » è l'orchestra tipica catalana, composta da una flutazione di undici artisti i quali suonano stranissimi strumenti. Dov'è la « benara » un tubo di legno con padiglione metallico; c'è poi la « tibia », completamente di legno stridente e delizioso come un piffero; il « fiscom », un che di mezzo tra il corno e la trombetta; il « flutoli », una specie di piccolo flauto d'ebano al quale è collegato un minuscolo tamburo; il « conetti », ecc. Una serata di questa originale orchestra è stata diffusa dalle trasmissioni portoghesi.

Uno dei lavori più criticati — al suo tempo — di Liszt fu indubbiamente la sua Danza macabra, che invece doveva in seguito tanto contribuire alla sua gloria e che le Stazioni austriache hanno diffuso in una esecuzione eccezionale. Il poema sinfonico fu ispirato da una melodia scritta per lui da Lohor (Cassals). La critica contemporanea trova fuori luogo il canto del gallo — che saluta il giorno nascente e metteva in fuga i fantasmi maldestamente imitati dall'orchestra — Altri trovavano di cattivo gusto il sifonico che doveva rendere il macabro rumore delle ossa urtanti. Il critico più severo scrisse che era « una composizione barocca nella quale si poteva trovare tutto eccetto un'idea musicale buona o cattiva ».



Giovani e Piccole Italiane, Ballate e Avanguardisti nell'auditorium di Radio Firenze dopo la trasmissione di « I trecento moschettieri » di Nando Vitali.

S. E. il cardinale Nasalli-Recca illustra al microfono bolognese le tradizioni dell'Accademia campanaria che ha per sede la torre di San Petronio.

# ALBERTI

## L'AUTORE DEL «GUARANY»

Accingendosi, in quello scorcio del 1868, pochi mesi dopo aver lasciato il Conservatorio di Milano, a comporre la musica d'una allegria rivista dello Scavini — quel Se sa minga che doveva riportare al Fossati il più alto successo — il giovanissimo maestro brasiliano, che il suo Imperatore, con molta e si può anche dire con legittima fiducia nel di lui talento,

aveva spedito a completare i suoi studi nella metropoli lombarda, non poteva certamente supporre che, solo tre anni dopo, la «Scala» avrebbe aperto i battenti alla sua prima e vera opera; quel Guarany che doveva costituire d'un tratto la sua celebrità. E quando questa fu raggiunta, e tutti sanno il brillante successo con cui l'opera era stata accolta al suo primo apparire, il giovane Guarany cominciò la sua corsa vertiginosa attraverso i più grandi teatri del mondo, a chi, forse un po' malignamente, ricordava al Gomes il suo, chiamandolo così, borghese debutto al «Fossati». Il Maestro non s'impermaliva e, sorridendo, rispondeva: «Eppure, quella musicchetta d'organetti valsa a farmi aprire le porte maggiori della Scala».

Che tutto il pubblico che s'era recato quella sera alla «Scala», nonostante la popolarità che l'autore di Se sa minga e dell'opera Nella Luna, andata in scena l'anno posteriore, aveva saputo guadagnarsi a Milano, fosse certo del successo, non è consentito affermarlo. Il «Fossati», si diceva, è il «Fossati», ma la «Scala» è la «Scala».

Un applauso — rano invece scoppiati impetuosi, vennero sin dalla chiesa della robusta e ispirata sinfonia. Al duetto d'amore con cui si chiude il primo atto, quel celebre duetto d'amore che, senza dubbio, una delle più belle pagine dello spettacolo e che non ha nulla da invidiare ai più celebrati pezzi analoghi del teatro lirico, sembravano tutti ammattiti gli intervenuti a quella «prima».

La dimane tutta Milano non parlava che del giovane musicista viaggiato della sua musica selvaggia e ardente come lui. E il successo non fu fuoco di paglia perché, ovunque andasse, il Guarany ridestava l'entusiasmo che aveva suscitato alla sua prima rappresentazione. E per oltre mezzo secolo l'opera restò in repertorio fra le più gradite e le più applaudite.

Don Pedro d'Alcantara aveva, dunque, visto bene, ma più di lui e prima di lui lo stesso Gomes, giovinotto, nel guardarsi dentro e nell'interrogarsi. Dopo il delirante successo del Guarany, è facile intendere con quale ansia il mondo musicale attendesse il Maestro a una seconda prova. E questa avvenne con la Fosca, tre anni dopo la prima rappresentazione del Guarany. Ma la seconda opera pagò il fio del grande successo riportato dal maestro precedente. Il suo stile fu guidato più raffinato, i processi armonici più elaborati, l'orchestrazione più varia e colorita. Ma nella Fosca non era l'impeto, quel qualcosa di selvaggio che, assieme con la meridiana luce melodica che corre attraverso tutto il Guarany, avevano determinato il suo clamoroso successo.

Gli avversari del Maestro — quale grande successo (e il successo del Guarany era stato veramente grande) non fu germogliare e certissima i nemici? — gonolano di gioia. Fra i nemici sono anche quelli che non s'erano mai disturbati a prenderlo sul serio e per i quali Gomes era sempre rimasto l'autore del Se sa minga. Dell'ultimo gruppo facevano parte il Bollo e il Filippi che il buon maestro brasiliano, senza vedeno ma con tacito accoramento, chiamava gli arisatras e i Piegler le all. Ricordi. Ma l'esito, a torto, secondo alcuni critici, sfortunato della Fosca non interruppe il giro sempre più entusiastico del Guarany e non fermò il lavoro del Maestro che, un anno dopo il mezzo successo della Fosca, si ripresenta al pubblico con la sua terza opera, Salvador Rosa, questa volta al «Carlo Felice» di Genova.

Il successo è magnifico. Nelle pagine del Salvatore Rosa, su uno dei più bei libretti del Ghislanzoni, il pubblico ritrova il «suo» Maestro del Guarany. L'opera fu un gran trionfo per tutti i teatri della Penisola. Sembra destinata alla stessa fortuna del Guarany, ma non tarda a piegar le all.

E la gioia del successo non brulicò più sulla strada che fu così raggiante dell'autore del Guarany. La Maria Tudor (1878) cade alla «Scala».

# Musiche popolari ungheresi

SABATO 8 MAGGIO  
TRASMISSIONE DALLE STAZIONI  
DEL GRUPPO TORINO. ORE 17

In occasione del quinto centenario delle orchestre zingane in Ungheria, la Stazione radio di Budapest ha organizzato un grande concerto che avrà ad esecutori 200 tra i migliori musicisti zingani sotto la direzione di 30 maestri, tra i quali Sandor Bura, presidente della Federazione dei musicisti zingani.

Sarà presente alla manifestazione S. A. S. il Regente di Ungheria, in onore del quale sarà eseguito l'Inno nazionale ungherese. Sarà detto dal celebre cantore popolare Arpad Balasz un solenne prologo. Sarà seguito la celebre Marcia Rakoczi, che tanto entusiasmo accese in Berlino, il quale la paragonò alla Marsigliese, e la giudicò la più marziale ed irruente marcia di carica del mondo.

La parte che segue sarà eseguita da piccoli complessi nell'antica primitiva formazione e con antichi strumenti ora in disuso. Sono antiche arti ungheresi per flauto, viola e cembalo, che in quell'epoca non aveva ancora pedali.

Il mondo dei Kurutz è una fantasia di assoli per «tarogato» di F. Rakoczi. Tale strumento era un antico clarinetto ungherese, che scomparve perché in seguito ad una rivolta dei Kurutz, sostenitori della indipendenza ungherese, l'Imperatore d'Austria diede ordine che venissero bruciati tutti i «tarogati», al suono dei quali quei fieri soldati andavano alla carica.

Dopo l'elegico suono dei «tarogato», un'orchestra diretta dal M. Imre Magyar, discendente di Janos Bihari, eseguirà Canzone triste e Danza delle reclute di Bihari, che i musicisti europei suoi contemporanei avevano soprannominato «l'Orfeo ungherese».

Una nuova epoca storica è rappresentata dalla canzone Lajos Kossuth ci ha fatto dire, ricordo della epica lotta per l'indipendenza del 1848. Ne è interprete il «re» dei musicisti zingani Laci Racz, trentaseiesimo di una gloriosa dinastia che ebbe a capostipite un italiano — fiorentino di nome Razzi — chiamato alla Corte ungherese nello splendore del Rinascimento.

La più apprezzata interprete di canzoni ungheresi, Isabella Nagy, canterà alcune canzoni di compositori zingani che fanno andare in visibilio oggi, come già secoli or sono, gli ungheresi: fa



Budapest, città della musica zingana.

l'accompagnamento l'orchestra del «primas» Jeno Parkas.

Ma la parte più solenne del programma è la meravigliosa e travolgente Seconda rapsodia di Liszt eseguita alla zingana, a memoria da tutte le orchestre riunite sotto la direzione del «primas» Imre Magyar.

La caratteristica della manifestazione è lo speciale colorito dato dall'improvvisazione e dalla forma di «rubato», per cui le diverse strofe di una canzone, che pure hanno le stesse note, prendono aspetto diverso. Solamente i veri zingani sanno eseguire musiche zingane, perché nessuno come loro sa penetrarne lo spirito, perché essi fin dall'infanzia vivono in un particolare ambiente penetrato da alcuni caratteristiche tradizioni, e sono suonatori d'istinto, che fanno della musica l'unico scopo della loro vita. L. G.



Suonatori zingani della «puzsta» ungherese.



Il M<sup>o</sup> Laci Racz, 36° di una dinastia di zingani.

Dieci anni dopo giunge da Rio de Janeiro la notizia del successo dello Schiavo: successo che aveva però la sua origine più che dall'intrinseca valutazione dell'opera dal desiderio legittimo dei conferme di festeggiare il loro Maestro.

Ma Carlo Gomes partiva con occhio acceso all'altra sua patria, all'Italia, che gli aveva dato il primo indimenticabile successo. E scrive, compone per la «sua» Milano. Ha questa volta la certezza del successo. Il suo Condoz dovrà piacere come piacere il suo. E ritorna a Milano. Chiama gli amici a raccolta attorno al pianoforte e la sua opera, aiutata da lui con quell'impeto, con quell'ardore che erano in lui quando nasce, desta in tutti il più schietto entusiasmo. Il Maestro è felice e sono felici con lui gli amici che lo adorano perché, fra gli altri, egli aveva il dono di farsi adorare. Invece il Condoz, andato in scena alla «Scala» nel febbraio del 1891, non ha sorte migliore della Maria Tudor.

Stanco e ammalato un anno dopo, il trionfatore di vent'anni prima è preso dalla nostalgia della

sua terra natia. Rifuta il posto che gli era stato offerto di direttore del Liceo Marcello di Venezia e, promettendo che sarebbe ritornato ancora nella terra dove la sua anima d'artista era sboccata, dove fu tanti dolori, aveva pure assaporato le più grandi gioie della sua vita, abbandonava per sempre l'Italia. Quattro anni dopo, colpito da uno di quei terribili mali per cui nulla più ancora la scienza, il cancro, Carlo Gomes, decrepito a cinquantasei anni, chiudeva l'ardente e tormentata parabola della sua vita, a Parà nel Brasile.

Nel concerto che, a conclusione delle degnе celebrazioni dell'anno giubilare, sarà svolto fra qualche giorno alla «Scala», ci sarà consentito di accolarci ancora una volta all'arte dell'autore del Guarany e di ammirarlo non solo nelle pagine che ebbero la più grande fortuna, ma anche in varie di quelle che, forse ingiustamente, sono state dimenticate e che, pure risplendono di quella ricchezza d'ispirazione che fu una delle prime qualità dell'artista che volle bene alle pure sorgie dell'arte nostra immortale.

## MAGGIO FIORENTINO

## TRASMISSIONE DAL TEATRO COMUNALE

PELLÉAS ET MÉLIANDE di Maeterlinck, musica di Debussy  
IL DESERTO TENTATO di C. Pavolini, musica di Casella  
IL SIGNOR BRUSCHINO di Foppa, musica di Respighi

Non è certo facile né semplice per il grande pubblico nostrano accostarsi con certezza di comprensione e con sicurezza di simpatia al Pelléas et Mélisande di Claude Debussy. Questo dramma lirico indubbiamente uno dei capolavori dell'operistico francese, è saggio, quasi rappresentativo di quella internazionale — non ha avuto presso di noi singolare fortuna. A ben poche ne ammontano le esecuzioni: né quelle hanno ottenuto successi decisamente calorosi, tali da consigliare il tentativo d'introduzione dell'opera nel repertorio lirico nostrano più corrente il quale pure conta alcuni saggi, sempre tra noi apprezzati e piaciutissimi, del teatro lirico di Francia. Le ragioni di questo costante malinteso non sono poche e concernono naturalmente i vari campi della tecnica, della preparazione, del gusto e dell'estetica musicale. Non sarebbe qui ora il caso di accennarvi sia pure concisamente. Indicherebbero soltanto quella principalissima ed in un certo senso complessiva causa che fa sentire tanto lontano il capolavoro di Debussy: ossia la mancanza assoluta e decisa, nella tradizione italiana, di un momento artistico simile o contropartibile — per comunità almeno di qualche elemento costitutivo — a quello da cui deriva, a cose fatte imperdonando e rappresentando, il Pelléas di Debussy. Il fenomeno impressionista musicale francese — e nella sua forma artisticamente considerata e più splendida — esaurito in se stesso e nella terra ove è sorto i postumi del fenomeno, fioriti qua e là anche in paesi stranieri, non hanno avuto neppure la forza di riflettere, là dove essi appaiono, l'originalità del fenomeno stesso primitivo e di imporre, per via di ricordo e di simpatia alla massa subitaneamente popolare. Un saggio artistico dunque così esclusivo, quando faccia la sua comparsa in sede estranea o avvenga completamente o viene del tutto negato. La stessa integrità estetica ed espressiva, che ne è la base, non accetta compromessi di sorta. Sarebbe quindi inutile giustificare l'atteggiamento positivo o negativo del singolo ascoltatore o Pelléas, il proposito del quale bisogna subito ricordare che mai come in quest'opera, poema letterario e poema musicale possono apparire più incorporati e più inestricabili si da far credere i due elementi costitutivi frutto di una stessa sensibilità e di una stessa intenzione. Il che è stato in realtà. I rapporti artistici fra poesia, musica ed arti figurative si esauriscono — è risaputo — in gran parte alla fine dell'Ottocento. Il Pelléas è l'esemplare, per eccellenza perfetto e definito, che indica quanto intimi e totalitari nel gusto e nell'orientamento estetico fossero i rapporti artistici in parola. Il dramma di Maurice Maeterlinck è tutto prospettato attraverso immagini fantastiche e suggestive: il simbolo realizza con mille fantastiche visioni e descrizioni il fatto drammatico in realtà umanissimo e riducibile a pochi tratti teatrali. La musica ha le stesse prerogative: i sostegni melodici fondamentali scarseggiano e in tutta l'opera si rivelano come proiettati per mezzo di immagini sonore ed armoniche tendenti a disperdersi ed effondersi in nuclei più significativi. Ne consegue che l'audizione del Pelléas non consente qualunque grado di riferimento e di appiglio: la molteplicità degli elementi raffigurativi e descrittivi o avvince fin dalle prime pagine o risulta immediatamente inafferrabile ed incapace a fermare l'attenzione e la commovente dell'ascoltatore. Nulla c'è da aspettarsi, dal primo all'ultimo episodio, di teatralmente impreveduto o inaspettato. Ma non per questo il tono generale può apparire univocamente monotono che la grande anche se implicita e contenuta fantasia del compositore s'atteggia mirabilmente nella creazione di atmosfere musicali e di suggestivi ambienti sonori. Lo spartito è diviso in cinque atti e in dodici quadri. L'evidente frammentazione episodica è certo di grande risorsa per le qualità del musicista che ha ampio modo di descrivere e raffigurare elementi paesaggistici particolarmente poetici: tutto un mondo scenico misterioso, crepuscolare, dolcemente malinconico e patetico che nella gonfia eppur sommersa musicalità dell'autore trova modo di sfatarsi a meraviglia. Ne consegue che le molte pagine sinfoniche dello spartito risultano indiscutibilmente le più felici perché qui l'orchestra (elemento espresso più consistente del compositore) può liberamente esprimersi con i più

sottili incanti di sonorità di timbri e di armonie. La vocalità al contrario non ha un suo rilievo molto vivace. I pochi personaggi: dei quali tre soli, Pelléas, Golaud e Mélisande in realtà attivi ed efficaci ai fini dell'azione drammatica, si esprimono in un linguaggio uguale e comune e quindi reciprocamente impersonale. Anche la vocalità dunque prende un maggior respiro quando l'elemento strumentale la illumina e la impreziosisce come nelle pagine che ora ricorderemo.

Se c'è un'opera che mai si presta ad una indicazione episodica questa è proprio il Pelléas. Le segnalazioni più evidenti le offre la stessa continua suddivisione dello spartito. Pure per comodità dell'ascoltatore ricorderemo: la magnifica introduzione, la scena di Genevève, la scena conclusiva tra Pelléas e Mélisande nel primo atto; il lungo duetto iniziale tra i due innamorati e quello finale più ricco ed espresso nel secondo. Il terzo atto sarà il più bello. Notiamo la magnifica scena introduttiva tra Pelléas e Mélisande, quella del sotterraneo tra Golaud e Pelléas, lo stupendo passaggio sinfonico al quadro seguente e il duetto finale tra Golaud e Yniold. Nel quarto atto ricorderemo soprattutto l'ultimo quadro con la scena di Yniold e il duetto d'amore tra Pelléas e Mélisande pieno di respiro e particolarmente caloroso. L'ultimo atto è basato sulla scena della morte di Mélisande che è resa con sommasse semplicità di effetto e con vivo senso di contenuta poesia.

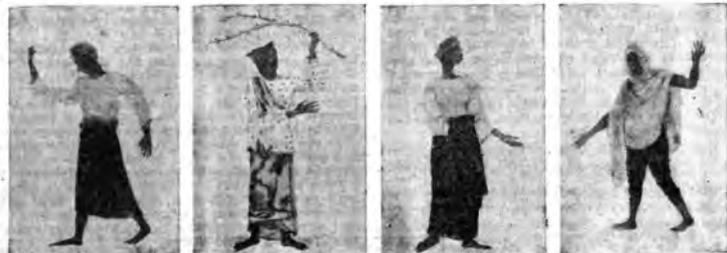
L'inclusione del Pelléas nel programma del Maggio Musicale va additato a titolo di grande onore per il prestigio della manifestazione fiorentina e corrisponde in piena a giusti scopi culturali che già altra volta abbiamo affermato essere condito sine qua non della vitalità del Maggio. L'esecuzione verrà realizzata in francese dall'intero complesso dell'Opéra Comique di Parigi che ha raccolto, per l'occasione, artisti specializzati nell'interpretazione del capolavoro debussiano. Direttore sarà Albert Wolf, nome di alta autorità.

Più che giustificata davvero l'attesa che già da parecchio, nel mondo musicale più aggiornato ed attento, ferrea per la nuova opera di Alfredo Casella: il deserto tentato; opera che l'autore ha scritto appositamente per il Maggio Fiorentino riebando la prima esecuzione per tale festa musicale. L'attività di Casella non si cimenta per la prima volta in sede teatrale. La mirabile complessa attività del compositore, da cui l'Italia musicale contemporanea ha tratto giovamenti di grande importanza, ci ha dato, anche trascurando le azioni coreografiche tra le quali felicissima La Giara, due saggi puramente operistici di largo interesse: La donna serpente e la Pavola di Orfeo. Non tutto la critica fu favorevole — e lo è tuttora — ad un Casella operista: molti vedono la sensibilità musicale di questo autore meglio espressa in sede sinfonica e cameristica. Di più — aggiungiamo noi — il credo estetico di Casella, per cui l'arte si identifica nello stile, e il modo con cui egli rigorosamente attua tale principio nella sua operosità musicistica, hanno un aspetto che è in un certo senso decisamente extra-teatrale e che altera nella sostanza, se non nell'apparenza, la concezione operistica più corrente. Non è il caso ora di approfondire tale questione; dall'annunciazione della quale però si può ben legittimamente riconoscere che

il teatro di Casella ha un suo valore d'eccezione. Il simbolo è in linea di massima l'elemento scenico che il musicista richiede al librettista. Il simbolo, quale astratta realtà di situazione, sceniche ed umane da questo chiaramente deducibili. Simbolico è nel suo mondo irreal e fiabesco. La donna serpente; simbolica se pur con minore intensità è la faulistica parsaena e tradizionale della Pavola di Orfeo. Nel Deserto tentato il simbolo si identifica nell'azione: ogni valore scenico è tale poiché insostituibilmente simbolico. Di più non si può dire ed esprimere per mezzo del simbolo; né una creazione artistica potrebbe risultare più di questa unitaria e perfetta dato il simbolo astratto come funzione scenica espressiva. Il deserto tentato fu iniziato dal musicista a Stena a fine settembre 1936 e terminato a Roma a metà febbraio. Il testo poetico di Corrado Pasolini, ispirato alla grande azione civilizzatrice compiuta da popolo italiano con le recenti gloriose operazioni coloniali, è un esempio convincente di come possa l'arte d'oggi avvicinarsi agli avvenimenti d'oggi. L'opera non ha dei veri e propri personaggi come siamo abituati a vederli e sentirli — non è normale — ma il suo mondo (che cantano della massa orchestrale ed alcuni interlocutori prevalentemente corali. In concerto le voci soliste sono quelle della Terra, dell'Euforia e del Primo Aviatore; gli interlocutori corali sono le Ambe, gli Aeroplani, i Guerrieri, gli Indigeni. In questa realizzazione scenica non si veda uno strano ed insensato artificio; che allora si fraintenderebbe lo spirito che ha guidato il poeta nella sua composizione. Bisogna valutarla invece ed apprezzarla come modo unico ed altamente suggestivo per realizzare in forma conveniente un'azione tanto delicata, difficile ed artisticamente equivocabile. Del resto un simile procedimento — di far parlare e cantare elementi concretamente inanimati o naturali — non è una novità del giorno; esempi illustrissimi di azioni musicali tanto profane che sacre già lo attuarono fin dallo splendente Seicento musicale nostrano. Il deserto tentato è diviso in una introduzione ed in cinque episodi che così possono brevemente sintetizzarsi. Dapprima la Terra e l'Euforia cantano la tristezza del luogo squallidissimo e dicono l'attesa di una nuova vita. Giungono gli aviatori che ben presto si scontrano con i Guerrieri indigeni sopraggiunti. Gli Aviatori prevalgono vittoriosamente, celebrano la vittoria e giurano di donare alla terra arida e incolta il fasto di una possente civiltà, mentre che il paesaggio scenico muta lentamente e si atpeggia una visione luminosa di nuova vita che fiorirà sulla secolare desolazione. Trattandosi di una novità assoluta ogni indiscrezione sui singoli episodi musicali potrebbe apparire inopportuna. Ma d'altronde proprio per tale ragione e per aiutare l'ascoltatore lontano nella saggia valutazione di un lavoro tanto eccezionale, ricorderemo alcuni episodi che ci sembrano particolarmente importanti. E precisamente: il preludio iniziale, la bella frase della Terra: « Vorrei donare », l'epitafio degli Aviatori: « Abbandonati e ricchi », quello corale delle Ambe: « Ora vediamo », la battaglia e la marcia trionfale, religiosamente concitata, con i vari frammenti corali tra cui particolarmente segnalabile quello « D'ogni pietra fate un tempio » e quello seguente « D'ogni fume fate un campo ».

RENATO MARIANI.

Vedere l'illustrazione dell'opera « Il Signor Bruschino » a pag. 42



« Il deserto tentato », figurini di Maria De Mattiis.

# LA SETTIMANA RADIODIFFUSIVA

COMMENTO ILLUSTRATIVO DELLE PIÙ INTERESSANTI TRASMISSIONI CHE SI EFFETTUANO NELLA SETTIMANA DALLE STAZIONI NAZIONALI ED ESTERE

2-8 MAGGIO 1937-XV

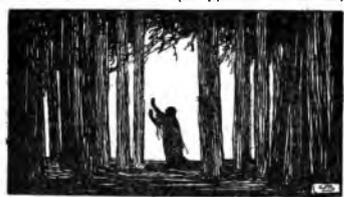
2-8 MAGGIO 1937-XV

## DOMENICA

### STAZIONI ITALIANE

#### PELLÉAS ET MÉLISSANDE

Opera in cinque atti e dodici quadri di C. Debussy (da Maeterlinck). Dal Teatro Comunale di Firenze (Gruppo Torino, ore 21).



Gaudin, Etcheverry, Felz Vieuille, Rolland, Bouvier, Janine Micheau, Stibille, dell'Opéra Comique - di Parigi, saranno gli interpreti dell'opera. Maestro direttore Albert Wolf.

#### CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI VIENNA

diretto dal Maestro Osvaldo Kabasta Dal Teatro Adriano (Gruppo Roma, ore 17,30).

Questo, mentre sarà un concerto di singolare valore artistico, è una nuova prova dei rapporti intellettuali che legano l'Italia ed Austria. È l'amicizia politica delle due Nazioni che rende possibile un loro legame sempre più intimo in tutti i campi. A salutare l'insigne Orchestra, che ancora Vienna, si recherà certamente il più bel pubblico di Roma.

Valido direttore del concerto sarà Osvaldo Kabasta, che ha composto e ci farà gustare un programma dei più interessanti.

Oltre il «Baccanale» del Tannhäuser di Riccardo Wagner, la meravigliosa Sinfonia n. 35 di Mozart e la sinfonia del Guglielmo Teti di Rossini, che non hanno bisogno di parole illustrative, risulteranno le coloratissime Impressioni brasiliane di Respighi ed altre musiche di colore quali il bel Carnevale di Dvorak e Tre danze del De Falla.

E con piacere il pubblico ascolterà pure la «Musica di carnevale» dall'opera Notre-Dame di Franz Schmidt, valoroso compositore viennese che si riallaccia a Brahms, autore anche d'un'altra opera, Prejudizis, e di apprezzate musiche sinfoniche e da camera.

#### IL VENTAGLIO

Operetta in tre atti di Emilio Reggio (da Goldoni), musica di Alfredo Cuscini (Gruppo Torino, ore 17,30).

La prima volta, a Parigi, nel periodo in cui il poeta si trovava in quella città, il Ventaglio non piacque. «Si è data la mia commedia — diceva l'autore — ma non ha fatto quell'incontro che tu credevi. È troppo inutilizzata per l'abilità di questi comici». Ma nonostante la sua opera non piacesse nemmeno al pubblico del San Luca, dove fu rappresentata il 4 febbraio del 1765, Goldoni non perdetta la fiducia nel suo lavoro ed affermò con la sicurezza del genio che era una grande commedia. E il tempo gli ha dato ragione.

Il conte di Rocca Marino, il signor Evaristo con le sue amate amorose, il Barone del Castro con le sue spassose colture, Crespino con le sue manie arlecchinesche, Giannina con la sua pettinanza procacitrice, l'attera e preziosa signora Gel-

trude sono personaggi che facilmente possono ispirare un musicista. E così Candida, bella e rapinosa, ma timida per femmine puntiglio Personaggi, macchiette delle quali si sprigiona naturalmente un contenuto melodico sullo sfondo settecentesco delle frottolese veneziane, ma personaggi e macchiette assai difficili da interrogare.

Emilio Reggio è riuscito nell'intento di mantenere il libretto perfettamente intonato al clima goldoniano, e così ha fatto il M<sup>o</sup> Alfredo Cuscini che è riuscito a mettere insieme uno spettacolo che aderisce perfettamente allo stile, al colore, al sapore della commedia veneziana, resa popolarissima dalle molte interpretazioni.

#### WUNDER-BAR

Rivista spettacolo in due parti di Katscher, Farkas, Herczeg (Gruppo Roma, ore 21).

La ragione principalissima del successo incontrato da questa operetta in tutto il mondo va indubbiamente cercata nella musica, che è melodica, ispirata, carozzevole e costituisce nell'insieme una piacevole rassegna di balli moderni e di giocose canzoni improntate tutte a saporosità e freschezza. Ma un'altra ragione della sua fortuna va cercata nell'originalità della trovata che regge la piacevole rivista-operetta e che è rappresentata dal fatto che in Wunder-Bar il polca-scenico è ravvivato e ampliato e rinvigorito dal fatto della partecipazione del pubblico all'azione: un'azione che svolge naturalmente nel giro di poche ore e che comporta l'inserimento di uno spettacolo di varietà nell'operetta stessa. Poiché il Bar Wunder è un tabarino alla moda dove capitano i personaggi più impensati i quali portano nell'ambiente e di conseguenza nel teatro, le loro più segrete passioni. Ed è durante uno dei consueti spettacoli, al quale assiste un pubblico vero ed un pubblico falso, attori veri e spettatori veri, che il dramma si scatena, si svolge e trova la sua risolvibile di sorpresa.

La regia è affidata a Nunzio Filogamo.

#### «L'ORA DELL'AGRICOLTORE»

A cura dell'Ente Radice Rurale. (Tutte le Stazioni ore 10).

1. Attualità politico-economiche, conversazione.
2. Concorso Nazionale tra Gruppi corali Dopolaristici, indetto dall'E.R.R. e dall'E.I.A.R. - Gruppo Corale del Dopolaro Comunale di Crema - Gruppo Corale del Dopolaro di Sasso Bolognese.
3. Conversazione di tecnica agricola: ROMA: Stilos ed erbat, allenamento dei bachi da seta. — NAPOLI: Quando si esegue la potatura dei fruttiferi? — BARI: La lotta contro i parassiti del mandorlo ed altre essenze arboree, cure da prodigare ai bovini riproduttori. — PALERMO: Norme per la semina e la coltivazione del granturco, l'arte dei campi, risposte ai radiocoltivatori. Il baco. — MILANO: In risaia. — GENOVA: Miglioramento dell'olivicoltura, la cultura del pomodoro. — TORINO: La tipologia delle viti, pulizia dei prati dalle erbe infeste, cure stagionali alle piante, trattamenti primaverili contro gli insetti dannosi del melo. — TRIESTE e BOLZANO: Il lino, igiene delle stalle, alimentazione secca e fresca del bestiame, la ticchiatura del melo.

### STAZIONI STRANIERE

#### DON GIOVANNI

Commedia in cinque atti di Molière. Dalla «Comédie Française» (Radio Parigi, Bordeaux, Nizza, ore 20,30).

Don Giovanni, figlio di don Luigi Tenorio, dopo aver fatto fuggire donna Elvira dal convento, dopo averle promesso di sposarla, se la batte accompagnando dal fedele ma disapprovato Spavanello che, tirando, cerca di far fuggire il cavaliere. Nell'arrivo le nuove vittime del suo padrone. Queste sono due contadine, Carlotta e Maturina, alle quali il gelante cavaliere promette il matrimonio. Quando l'imbroglione è al colmo, don Giovanni è però

costretto a rinunciare alla duplice preda perché viene informato che un gruppo di cavalieri lo insegue. Cambia di rivolto con Spavanello e si dà alla campagna. S'imbocca in un cavaliere alle prese con tre furfanti e generosamente interviene e gli salva la vita. Viene così a sapere che il salvato è don Carlos, uno dei due fratelli dell'ibbandonata donna Elvira, che egli non conosce. I due fratelli cercano appunto lui per trarne vendetta. L'altro fratello spraggionando la questione e perciò lo lascia andare libero. Si direbbe che il Cielo offre al reprobo delle possibilità estreme per redimersi, ma egli a una o una le rifiuta nonostante le raccomandazioni di Spavanello. E peggiora tenendo che finisce per diventare ipocrita e fare l'elogio dell'ipocrisia come del mezzo migliore per sottrarsi a tutte le noie. Non più dare scandalo con la vita dissoluta, ma far lo stesso i suoi comodacci dietro la maschera della finzione. E quest'ultima decisione di don Giovanni finisce per dare il tracollo alla bizzarra invitata a cena la famosa statua di marmo del Comendatore da lui ucciso in duello. Il Comendatore si risveglia e don Giovanni viene trascinato all'altare. Se non fosse stato ipocrita il sarebbe forse salvato.

## LUNEDÌ

### STAZIONI ITALIANE

#### IL PICCOLO MARAT

Dramma lirico in tre atti di Gioacchino Forzano, musica di Pietro Mascagni. Dal «Reale dell'Opera» (Gruppo Roma, ore 21).

Per la sua grande forza espressiva, per il caldo lirismo di cui è pervaso, per la sua viva pittoresca e per la travolgente drammaticità il piccolo Marat è giustamente ritenuto uno dei lavori più vitali dati dal Cavaliere della Cavalleria italiana. Ed è memorabile il successo da esso riportato al suo primo apparire al «Costanzi», quella sera del 2 maggio del 1921. Il libretto, ricco di situazioni, del Forzano ci trasporta in piena rivoluzione. Sotto il nome giacobino di «piccolo Marat», si nasconde un giovane aristocratico, il quale si fa passare per tale allo scopo di salvare dalla ghigliottina sua madre, che è la Principessa di Fleury, il figlio piovano, forzando la sua natura e i suoi retti principi, compie alcuni atti che gli valgono la piena fiducia dell'Orco, un impiacabile commissario del popolo. Il «piccolo Marat» riesce così a tralugare l'incartamento personale di sua madre, ma, temendo di essere scoperto, rivela il suo vero nome a Mariella, una dolce fanciulla che l'Orco, suo figlio, tiene come serva e che si è teneramente innamorata del giovane ardimentoso. E, insieme, i due giovani studiano il piano per liberare la principessa. Essi sorprendono l'Orco nel sonno, lo legano e sotto la minaccia di un pugnale il feroce commissario è costretto a firmare il salvacondanno per i figliuoli. Ma l'Orco è furbo e con una stratagemma riesce ad impadronirsi di una pistola: una palla ferisce il «piccolo Marat». Ma quando tutto sembra perduto, un carpentiere, che agognava a liberarsi dalla tirannica soggezione dell'Orco, riesce a salvare i due giovani. L'Orco viene ucciso e il dramma si conclude felicemente.

Direttore Fulvio Serafini, l'opera avrà ad interpreti principali: Galliano Mastini nel ruolo del protagonista; Glida Dalla Rizza (Mariella), il Donagolo (l'Orco) e il Ghirardini (il Carpentiere).

#### LA GUERRA MONDIALE

Sintesi sonorizzata. Trasmissione per le Scuole (Da tutte le Stazioni, ore 10,30).

I momenti più gloriosi e drammatici del grande conflitto.

(Continua a pag. 10)





	LIRICA OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETA MUSICA LEGGERA E DA BALLO
<b>Domenica</b>	18.30: Londra Reg. : Anna « La piovra zingara », operetta in un atto. 20: Bucarest: P. Lehár: « Eva », operetta in tre atti. 20: Francoforte (dal Teatro di Cassel): Purcell: « Theodora », opera. 20.30 Lilla-Tolosa: Tram. dall'Opera Comique di Parigi.	20: Berlino: Musica d'opera - Concerto sinfonico a solisti. 20.30: Oslo: Radiorchestra. 20.30 Parigi T. E.: Concerto sinfonico. 20.55: Minsk: Minsk II Orchestra sinfonica. 21: Napoli: Radiorchestra. 22.40: Budapest: Orchestra dell'Opera Reale diretta da Poldi.	18: Bruxelles II: Musica del secolo XIII. 19: Stoccarda: Violino e piano. 19.15: Londra Reg.: Concerto di piano. 20.20: Sottens: Concerto di piano. 21: Monte Carlo: Trio. 21.5: Drottwich: Schubert: « Oratorio in tre op. 100 ». 21.30: Varsavia: Piano (Liszt). Sottens: Musica sinfonica per violino e piano. Brommester: Musica da camera: tre fabbrici a Haydn.	18.40: Lipsia: Aristonova « Phis... ». 20.30: Radio Parigi: Bordeaux. Nizza (La Comédie Française): Molière « Hon. Giovanni », commedia in 5 atti. 20.50: Sottens: Paul Gergely: « La grande garçonne », commedia in un atto. 21: Parigi P. T. T.: René-François: « Amis, le temps d'avoir cent ans », radiodramma. 22: Drottwich: Il R. Jean: « Reurre », lullabaja, commedia.	20: Monaco: Calzaret: « Nus è sem pre domenica! ». 20: Deutschl.: « Fren magliola ». 21.5: Midland Reg.: Musica leggera. 21.40: Budapest: Orchestra leggera. 21.45: Lussemburgo: Melodie in gregoriano. Radio Tolosa: Varietà per piano. MUSICA DA BALLO: 20: Lipsia - 20.15: Kalundborg - 21.15: Lussemburgo - 22.15: Radio Méditerranée - 22.30: Deutschl. Vienna - 22.40: Amburgo - 23 Francoforte: Radio Parigi: Marsiglia. Rennes - 23.5: Strasb. Parigi P. T. T.
<b>Lunedì</b>	19.55: Brno: A. Steinbocker: « La tailleur au Chateau », operetta in tre atti. 20.30: Bordeaux: V. Massé: « Le nozze di Figaro », operetta in un atto.	20.10: Oslo: Orchestra e coro. 20.10: Lipsia: Schubert e Beethoven (ditta B. Weblbaum). 20.15: Budapest: Orchestra dell'Opera Reale diretta da Rehal. 20.30 Lilla-Tolosa: Concerto sinfonico. 20.45: Lione: Concerto sinfonico. 21: Lipsia: Concerto sinfonico. 21.35: Praga: Drottwich: Ardi. 22: Minskum II: Orchestra earpa. 22.10: Kalundborg: Beethoven e Sibelius.	19.30: Amburgo: Beethoven 32 variazioni per piano - Monaco: Musica di Regg. 20: Sottens: Concerto di piano. 21: Colonia: Beethoven. 21.10: Saarbrück: Quartetto d'archi (Schubert e Schumann). 21.30: Varsavia: Concerto. 21.35: Praga: Dittersdorf: Quartetto d'archi - Brno: Organo. 21.40: Vienna: Concerto di piano. 22: Stoccarda: Concerto. 22.30: Deutschl.: Gilihorn: « Fantasia » per tre archi.	19.30: Londra Reg.: Richard Hughes: « Alle 23,33 me ne vado nella luna (We gave our Grand mother) », commedia. 20.20: Londra Reg.: Sefcel: « An. Ugone » tragedia. 20.30: Parigi P. T. T.: Alessandro: « Il non di Bordeaux ». 20.30: Marsiglia: J. Corbelli: « Wolf: « La cruche ou l'est au plein le vin de Margot », commedia in 2 atti; 2. J. Romains: « Amédée et les musiciens en rang », commedia in un atto.	20: Amburgo: Varietà. « Viva la vita ». 21: Berlino: Varietà musicale. 21.10: Koeningberg: Mus. leggera. 21.20: Midland Reg.: Mus. brill. 21.45: Radio Tolosa: Varietà. 22.20: Vienna: Varietà di fianco. MUSICA DA BALLO: 20: Drottwich - 22.10: Bruxelles II - 22.15: Lussemburgo - Radio Médit. - 22.30: Deutschl. Vienna - 22.35: Amburgo - Marsiglia. 23.5: Budapest - 23.10: Kalundborg.
<b>Martedì</b>	20: Stoccarda (dal Teatro Reale): I. Str. Larsen: « La principessa di China », atto primo e secondo. 20.30: Radio Parigi - Bordeaux - Nizza: Tram. dall'Opera.	20: Bruxelles I: Orchestra e soprano. 20.10: Lipsia: Musica Italiana (orchestra e canto). « Breslavia: Brahms » a Brühler (libr. Alexander Drottich) - Monaco: Pfälzer: « Von Henschel. Nozze », cantata. 20.30: Oslo: Radiorchestra - Parigi P. T. T.: Concerto sinfonico. 20.45: Praga: Radiorchestra. 21: Francoforte: Concerto di musica polacca. 21.15: Lubiana: Radiorchestra. 24: Stoccarda: Concerto notturno.	20.35: Lipsia: Piano e canto. 21: Varsavia: Concerto (Ph. Beethoven, Schubert). 21: Lipsia: Concerto vocale. 21.40: Budapest: Musica per trio d'archi. 21: London Regional: « Lieder » di G. Schubert. 22.30: Deutschl.: Piano (Rasch e Gilmor).	19.55: Monte Carlo: Roberto Honegger: « Il frutto acerbo », commedia in un atto. 20.30: Tolosa: Ribaux: « La donna fatale », commedia. 20.50: Berlino: Rolf Reussmann: « Il diavolo azzurro », radiodramma. 21: Lussemburgo II: « Storchhai: « Il barbiere di Sibirgia », commedia in un atto. 21: Colonia: Galdner: « Il giullare di Salzman », commedia. 21.5: Sottens: « Edoard Roger Marx: « Küssliche », commedia in un atto.	20: Kalundborg: Sving Music. 22.45: Berlino: Sving Music. « Il film ». Amburgo: Varietà musicale. 20.30: Grenoble: Musica musicale. 21.40: Drottwich: Calzaret. 21.15: Lussemburgo: Mus. leggera. 22.30: Parigi P. P. T.: Coburn. 23: Budapest: Orchestra sinfonica. MUSICA DA BALLO: 19.35: Midland Reg. - 22.15: Radio Médit. - 22.25: Londra Reg. - 22.30: Breslavia - 23: Marsiglia, Kalundborg - 22.50: Minskum II.
<b>Merccoledì</b>	19.25: Vienna (dall'Opera di Stato): Puccini: « La fanciulla del West », opera in tre atti. 20: Lubiana: Trasmissione dal Teatro Nazionale. 20.10: Deutschl.: H. Streeker: « Annetta di Tharau », Singspiel. 20.30: Radio Parigi-Nizza: Aulmier « Il dominus nero », opera cantata in tre atti. 20.45: Breslavia: Bassini: « Il barbiere di Siviglia », sfolia (reg.).	20: Bruxelles II: Musica sinfonica solista. 20.30: Strasburgo Rennes: Concerto orchestrale di musica anglosassone. 20.35: Montecatini: Radiorchestra. 20.45: Stoccarda: Festival Beethoven. 21: Oslo: Radiorchestra. 21.55: Amburgo: Musica sinfonica. 22.30: Algeri: Radiorchestra. 22.30: Drottwich: Concerto sinfonico.	19: Amburgo: Luigi Silva e Arlo Sotta (cello e piano). 20.10: Praga: Liane: coche per piano. 20.40: Sottens: Concerto di piano. 20.50: Londra Reg.: « Lieder » di Schubert (soprano). 21: Varsavia: Piano (Thalpa). 21.15: Deutschl.: Mus. da camera. 21.30: Parigi P. T. T.: Concerto. 22: Parigi P. P. T.: Concerto. 22.30: Francoforte: Regg.: « Bonatus » per violino e piano in re. 22.40: Monaco: Violino e piano.	20.10: Amburgo: Schurak: « L'incendio di Amburgo », rievocazione lirica. 20.30: Parigi T. E.: « Classici dimenticati del XVIII secolo: Mozart: « L'amor liano ». 20.30: Lione P. T. T.: Patrick Keen: « Metéo » commedia in quattro atti. 21: Drottwich: Richard Hughes: « Alle 23,33 me ne vado nella luna (We gave our Grandmother) », commedia.	20: Lussemburgo: Varietà e jazz. 21.30: Grenoble: Musica leggera. 21: Kalundborg: Musica sinfonica. 22.15: Oslo: Musica leggera. 22.30: Berlino: Musica brillante. 23.30: Drottwich: Sving Music. MUSICA DA BALLO: 21.10 - 22.25: London Regional - 22: Stoccarda - 22.10: Bruxelles - 22.15: Radio Méditerranée - 22.20: Vienna - 22.30: Breslavia - 22.35: Amburgo - 23: Marsiglia, Kalundborg - 23.10: Budapest, Monaco.
<b>Giovedì</b>	20: London Regional (Corent Gardem): « Alice », atto primo. 20: Koeningberg: « Purcell: « Madame Butterfly » opera in tre atti. 20.15: Strasburgo: Supplé: « Buonno », operetta in tre atti. 20.30: Parigi T. E.: Liane: Tram. dall'Opera Comique.	20: Sottens: Festival Bralms - Colonia: Orchestra e coro - Kalundborg: Musica di Mozart. 20.10: Deutschl.: Votzer « marce ». 20.30: Tolosa: Festival Liszt. 21: Praga: Radiorchestra e coro - Stoccarda: Ouverture sinfonica. 21.10: Kalundborg: Lortzel e Beethoven. 21.20: Drottwich: Granville-Banbock: « Il Re Salomone », oratorio. 21.30: Lussemburgo: Orch. sinfonico. 22: Stoccarda: Concerto variato. 24: Stoccarda: Orchestra e solisti.	19.30: Varsavia: Cane di violino. 20: Oslo: Piano e violino. 20.20: Praga: Inouak: « Bagatelias » per due violini, cello e armenium. 20.30: Bucarest: Concerto sinfonico. Radio Parigi: Concerto. 21.40: Sottens: Concerto di cello. 21.10: Bruxelles I: Concerto vocale a strumentale. 22.45: Budapest: Cane di piano.	20.10: Budapest: Dario Nincolini: « L'alla li giono » a La notte », commedia in tre atti con musica di Lenette. 20.30: Parigi P. T. T.: Marsiglia Grenoble (dall'Opera): Elziane Ber: « Milet », commedia in tre atti. 21.40: (C.10) Bordeaux: He Mussel: « Noite di maggio ».	20: Marsiglia: Operetta - Berlino: Musica brillante - Francoforte: « Frazzante » Amburgo: Serata danzante - Lipsia: Varietà « Viva le donne ». 21: London Reg.: Organo - Vienna: Operette (Fall). 21.45: Bordeaux: Musica leggera. 22.30: Lipsia: Radiorchestra - Kalundborg: Valzer, stremi. MUSICA DA BALLO: 22.15: Radio Méditerranée - 22.25: London Reg. - 23: Deutschl., Marsiglia - 23.15: Budapest.
<b>Venerdì</b>	19.35: Bucarest (Opera Romma): Mozart: « Le nozze di Figaro », opera. 20.15: Budapest (dall'Opera Reale): Mussorgski: « La Chanson », opera. 21: Praga: J. Mialo: « I ragazzi della montagna », opera. 21.5: London Reg. (Corent Gardem): Verdi: « Aida », atto venendo (dirige Francesco Silli; artisti italiani).	20: Varsavia: Festival Szymonowicz. 20.10: Monaco: Orchestra cello e canto. 20.30: Lilla-Tolosa: I. Pohl: « L'amore medico »; S. Delibes: « L'opérette » a la folleboche » (sfolia). Lione: Concerto orchestrale. 21.30: Algeri: Concerto sinfonico. 22.50: Brommester: Musica di camera. 22.30: Colonia: Musica strumentale di Beethoven. 23: Radio Parigi e altre: Concerto notturno.	19.30: Stoccarda: Piano (Chopin). Oslo: Festival Beethoven - London Reg.: Violino (Jean Martin). 20.10: Kalundborg: Violino e coro - Breslavia: Haydn, Rado, Beethoven (piano). 20.30: Parigi T. E.: Concerto di cembalo. Radio Parigi: Concerto. 22: Drottwich: Beethoven Kodaly. 22.20: Koeningberg: Hespig: Sonata per violino. 22.25: Kalundborg: Simeon: Quintetto. 23: Lussemburgo: Bulsdre: Quartetto.	20.15: Vienna: Alfredo Vaini: « Il muro del giardino », commedia in tre atti. 20.30: Strasburgo: Bernat teatrale: « Senta » per solo e piano. sfolia: 2. L. Istif e Croquet: « talmi »; 3. Detourbe: « La fausse Agnès » opera « Il poeta commediante ». 20.30: Rennes: Géraldy-Rutler: « Ruo marito », commedia in tre atti. 20.30: Bordeaux: René Lignac: « Le due aquile », radiodramma in versi.	19.40: Brommester: Juller e Landier. 20: Drottwich: Radiorchestra. 20.10: Saarbr.: Varietà « Nutti il tempo ». 20.30: Tolosa: Musica leggera. 21: Radio Parigi: Canzoneri e varietà. 22.30: Lubiana: Dierici Inglez. 23: Deutschl.: Musica leggera. MUSICA DA BALLO: 22.25: London Reg. - 23: Marsiglia - 22.50: Kalundborg - 23: Lussemburgo, Marsiglia.
<b>Sabato</b>	19.30: Vienna: Reliever: « Aria di primavera », operetta in tre atti. 20: Bruxelles I: Hahn: « Ciboulette », operetta. 20.10: Monaco: Bulliana: « Il Mito », operetta in due atti (d.). 20.10: Lipsia: J. Strauss: « Una notte a Venezia », operetta in tre atti (dritto). 20.10: Amburgo: Supplé: « Fantasia », operetta in tre atti. 20.30: Parigi P. T. T.: Marsiglia: Trasmissione dall'Opera Comique. 24: Stoccarda: Beethoven: « Sinfonia opera la due atti.	19.55: Monte Carlo: Orchestra d'archi. 20.30: Nizza-Radio Parigi: Musica romanza. 21: Sottens: Concerto orchestrale di musica romantica. 21.20: London Regional: Banda militare. 21.50: Lussemburgo: Concerto sinfonico e canto. 21.35: Drottwich: Orchestra e piano. 21.40: Budapest: Orchestra.	17: Bruxelles II: Curo di mille esecutori. 19: Bruxelles II: Malingrean: « Senta » per solo e piano. 20.30: Monte Carlo: Madrigali di Claudio Monteverdi. 20.50: Varsavia: Cane di violino. 21: Parigi T. E.: Piano, violino e cello. London Reg.: « Lieder » di Beethoven (soprano). 21.40: Vienna: Cane di piano.	20.15: Lipsia: Tolosa (La Comédie Française): Riquart: « La fragile Isabelle », commedia in versi, in cinque atti. 20.45: Monte Carlo: « Bruto, scoglio il cane », lavoro comico in un atto di Bernardo Rustler e York.	20.10: Colonia: Varietà, « 97 » festività settimanali - Koeningberg: Varietà « Viva le donne » - Francoforte: « Vitegio in campagna ». 20.30: Rennes: Operette. 21.10: Parigi P. P. T.: Canoni. 22.35: Praga: Musica brillante. MUSICA DA BALLO: 22: Stoccarda - 22.15: London Reg. - 22.50: Kalundborg - 23: Lussemburgo, Marsiglia.

# DOMENICA

## 2 MAGGIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m. 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m. 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: kHz 1059 - m. 283,3 - kW 50  
 O BARI II: kHz 1957 - m. 221,1 - kW 1  
 PALERMO: kHz 565 - m. 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kHz 1222 - m. 245,5 - kW 50  
 MILANO II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1357 - m. 221,1 - kW 0,2

MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vi partecipano il Gruppo corale del Dopolavoro comunale di Crema e il Gruppo corale del Dopolavoro di Sasso Bolognese). (Vedi Settimana radiofonica).

11-12,30: "Trasmissione dalla chiesa di S. Atanasio di Roma:

MESSA BIZANTINA PONTIFICALE  
E SPIEGAZIONE DEL VANGELO

12-15-13 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI S. FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12,30-13 e 13,15-13,40: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Cabaletta: *Danza fantastica*; 2. Ciaikovski: *La bella addormentata*, valzer; 3. Lehar: *Frasquita*, fantasia; 4. Verona: *Madrigal*; 5. Ramponi: *Ronda notturna*; 6. Boulanger: *Si, voglio vivere ancor*, tango; 7. Rixner: *Birichiana*, polca.

13-13,15: Giornale radio.

13,40: Monologo offerto dalla S. A. PERUGINA e Gio. e F.lli BUITONI di Sansepolcro.

13,45-14,15: RITMI e CANZONI DEGLI ALLEGRI IMPROVISATORI.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16,25: Trasmissione del secondo tempo di una partita del CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO - Divisione Nazionale - Serie A.

17,15: Notizie sportive.

17,30 (Roma III):

IL VENTAGLIO

Opera in tre atti di EMILIO REGGIO

(Dalla commedia di C. Goldoni)

Musica di ALFREDO CUSCINA'

(Vedi Milano).

Negli intervalli: Notizie sportive e Bollettino presagi.

17,30: Trasmissione dal Teatro Adriano:

Concerto dell'Orchestra  
sinfonica di Vienna

diretto dal M° OSVALDO KABASTA

Parte prima:

1. Wagner: *Tannhäuser*, baccanale.
2. Mozart: *Sinfonia in re maggiore n. 35*.
3. De Falla: *Tre danze dal Cappelto a tricornio*.
4. Dvorak: *Carnaval*, ouverture.

Parte seconda:

1. Schmidt: Intermezzo e musica dall'opera *Notre-Dame*.
2. Respighi: *Impressioni brasiliane*.
3. Rossini: *Giulietta Tell*, sinfonia.

Nell'intervallo: Notizie sportive e Bollettino presagi.

19-19,10 (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19,30: Notizie sportive.

19,50: SCENETTE RADIOFONICHE. (Trasmissione offerta dalla S. A. FELICE BISLERI & C. di Milano).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione di Vincenzo Bonaiuto: «Rievocazioni del *Ciclope* di Euripide in Sicilia».

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): Musica VARIA.

21:

Wunder Bar

Rivista spettacolo in due parti

di KATSCHER - PARKAS - HERCZEG

Direttore d'orchestra: TITO PETRALIA

Personaggi:

*Eliana Erbach* ..... Nina Artuffo  
*Ines* ..... Dircè Marella  
*Wunder* ..... Riccardo Massucci  
*Harry* ..... Nunzio Filogamo  
*Erbach* ..... Giacomo Osella  
*Ferrig* ..... Umberto Mozzato  
*Sua Eccellenza* ..... Luciano Molinari  
*Beno Bondy* ..... Cesare Carini Gani  
*Robicech* ..... Giuseppe Valpreda  
*Il cantante di jazz* ..... Aldo Massegla

Regia di NUNZIO FILOGAMO

Nell'intervallo: S. E. Marinetti, dell'Accademia d'Italia: Futurismo mondiale: «L'idealizzazione futurista del tecnicismo».

Dopo l'operetta: Notiziario cinematografico.

22,50: MUSICA DA BALLO (sino alle 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): Musica da ballo - Ind. previsioni regionali del tempo.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m. 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m. 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m. 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m. 491,9 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m. 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m. 238,5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il giornale radio (Torino): Notizie e indicazioni per il pubblico e listino dei prezzi indicativi (trasmissione a cura del C.I.P.).

9,15 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Pelazzoli).

9,30 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ORE 13,40

C'è in vista un matrimonio  
MONOLOGO

offerta dalla

S. A. PERUGINA CIOCCOLATO E  
e della CARAMELLE

S. A. GIO: e F.lli BUITONI  
PASTE ALIMENTARI e PRODOTTI di REGIME  
SANSEPOLCRO

Trasmis. dal Teatro Comunale di Firenze

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III  
Ore 21

## PELLÉAS ET MÉLISANDE

Opera in cinque atti  
e dodici quadri di MAETERLINCK  
Musica di  
CLAUDIO DEBUSSY

Personaggi:

Pelléas .....	M. Gaudin
Golaud .....	M. E. Eulenberg
Arkel .....	M. R. Brusconi
Le petit Yoldi .....	Jeanne Rolland
Un soubrette .....	M. R. Bouvier
Mélisande .....	Jeanne Williams
Geneviève .....	Madeline Sibille

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
ALBERT WOLFF

Maestro del coro: ANDEA WOODS

Gli esecutori hanno il complesso artistico dell'«Opera Comique» di Parigi

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Bettimiana radiofonica).

11-12,30: Trasmissione dalla chiesa di S. Atanasio di Roma:

MESSA BIZANTINA PONTIFICALE  
E SPIEGAZIONE DEL VANGELO

12,30-13 e 13,15-13,40: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° MANCINI (Vedi Roma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,40: Monologo offerto dalla S. A. PERUGINA e Gio. e F.lli BUITONI di Sansepolcro.

13,45-14,15: RITMI e CANZONI DEGLI ALLEGRI IMPROVISATORI.

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino al Segretari dei Fasci della Provincia.

16,25: Trasmissione del secondo tempo di una partita del CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO - Divisione Nazionale - Serie A.

17,15: Notizie sportive.

17,30:

Il ventaglio

Opera in tre atti di EMILIO REGGIO

(dalla commedia di C. Goldoni)

Musica di ALFREDO CUSCINA'

Personaggi:

*Candida* ..... Miriam Ferretti  
*Giannina* ..... Minia Lyses  
*Evaristo* ..... Enzo Alta  
*Crespino* ..... Tito Angeletti  
*Corte* ..... Ubaldo Torricini  
*Gertrude* ..... Virginia Paris  
*Coronato* ..... Arturo Pellegrini  
*Barone* ..... Romeo Vinci

Direttore d'orchestra: UMBERTO FASANO

Regia di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Notizie sportive - Bollettino presagi.

17,30 (Milano II-Torino II): Trasmissione dal Teatro Adriano: CONCERTO SINFONICO diretto dal maestro O. KABASTA (Vedi Roma).

19,30: Notizie sportive

19,50: SCENETTE RADIOFONICHE (Trasmissione offerta dalla S. A. FELICE BISLERI & C. di Milano).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione di Vincenzo Bonaiuto (Vedi Roma).

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): Musica VARIA.



# La rivelazione del 1937

# IMCARADIO

## ALESSANDRIA



### MOD. IF 65

Sopramobile a 6 valvole  
3 gamme d'onda  
L. 1500



### MOD. IF 65

Radiofono a 6 valvole  
3 gamme d'onda  
L. 2500



### MOD. IF 78

Radiofono  
a 7 valvole

SERIE  
FONORILIEVO

(Nome depositato)

Due dinamici a canali  
veramente indipendenti

L. 3900

*Ricevitori ad altissima  
musicalità*

*Senza rivali  
in onde corte*

Brevetto n.º 345729 (Filippa)

AUDIZIONE E VENDITA  
PRESSO I CONCESSIONARI

- ALESSANDRIA** - G. Vacotti & Figli - Corso Roma, 10  
**AOSTA** - G. Chenal - Piazza Carlo Alberto, 6  
**BOLOGNA** - Fonoradio - Via Indipendenza, 23  
**BRESCIA** - S. A. Macchine Parlanti - Via X Giornata (Palazzo Adriatica)  
**CASALE M.** - Cav. L. De Regibus - Via B. S. Giorgio, 2  
**CUNEO** - A. Bianco - Piazza Vittorio Emanuele, 14  
**FERRARA** - E. Carbonari - Corso Roma, 95  
**FIRENZE** - A. Nannucci & F.lli - Via Rondinelli, 2  
**GENOVA** - G. C. Melchioni - Via Orefici, 57-37 r  
**IMPERIA** - La Radiotecnica - Via A. Gandolfo (Oneglia)  
**IVREA** - Cav. G. Murolo - Piazza Santa Marta, 3  
**MILANO** - S. A. Ricordi & Finzi - C. del Littorio, 1 bis  
**MODENA** - Tecriradio - Via S. Carlo, 6  
**NIZZA M.** - V. Pansecchi - Corso Roma, 1  
**PARMA** - Casa della Musica - Via Pisacane, 4  
**PESARO** - M. Ceccolini - Piazza Mamiani, 7  
**REGGIO E.** - C. Ragni - Via Emilia S. Pietro, 20  
**SANREMO** - C. Verdoni - Via Gioberti, 5  
**SIENA** - G. Salvadori - Piazza del Campo  
**SPEZIA** - Radio Cauda - Via Principe Amedeo, 3  
**TORINO** - Ing. F. Garzino - Via Santa Teresa, 13  
 » - G. G. Universal - Via Bernardino Galliani, 4  
 » - Omnia Radio - Via S. Franc. d'Assisi, 28  
**TRIESTE** - Radio Serbo - Via Cassa di Risparmio, 8  
**VERCELLI** - Radio Testore - Via Laviny, 9  
**VERONA** - E. Alberini - Via S. Rocchetto, 8

Rappresentante per l'Italia Centro-Meridionale:  
**ROMA** - Rag. M. Berardi - Via Flaminia, 19

Tasse governative comprese - Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni

# DOMENICA

## 2 MAGGIO 1937-XV

19: Beethoven: Sonata per violino e pianoforte in fa maggiore, op. 24  
19:30: Cronache sportive.  
20: Come Berlino.  
22: Notiziario.  
23:30: Come Deutsch-landender.

24:2: Musica notturna (reg.).

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kW 200; m 1500; kW 150

18: Conversazione.  
18:15: Concerto varieto.  
19:15: Gara transcontinentale fra i trofei del Canada. Londra, New York, Chicago: Singing Mile.

19:10: Strauss: William Tell.  
19:30: Intervalllo.  
19:35: Punzione religiosa (Church of England).

20:45: Per la Buona Causa.  
20:50: Notiziario.

21:5: Schubert: Oltetto in fa op. 166.  
22:7: H. R. Jeans: Beware of Inflation, commedia.

22:35: Epilogo per coro.  
**LONDON REGIONAL**  
kW 877; m 342,1; kW 70

18: Concerto corale.  
18:30: Arne: La piccola zingara, operetta in un atto.

19:15: Concerto di piano.  
19:30: Intervalllo.  
19:35: Punzione religiosa (Chiesa Libera).

20:45: Per la Buona Causa.  
20:50: Notiziario.

21:5: Musica leggera.  
22: Concerto corale di musica sacra.  
23:30: Epilogo per coro.

**MIDLAND REGIONAL**  
kW 1013; m 296,7; kW 70

18: London Regional.  
19:30: Intervalllo.  
19:35: Punzione religiosa batteista.

20:45: Per la Buona Causa.

20:50: Notiziario.  
21:3: Musica leggera.  
22: London Regional.  
22:35: Epilogo per coro.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kW 686; m 437,3; kW 2,5

18:30: Radiorchestra.  
19:30: Cronaca - Dischi.  
20: Programma varieto.  
22: Notiziario.

22:30:23: Danze (dischi).

**LUBIANA**  
kW 527; m 569,3; kW 5

18:30: Dischi - Notizie.  
19:30: Trasmissione da una chiesa.  
20:30: Pellegrinaggio slavo.

21: Concerto corale.  
21:45: Dischi - Notizie.  
22:15: Radiorchestra.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kW 583; m 514,6; kW 50

19: Notiziario.  
19:15: Musica e canzoni popolari.

20:25: Musica lettona.  
21: Notiziario.  
21:15: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
kW 232; m 1293; kW 150

18: Musica da ballo.  
18:30: Music-Hall.  
19: Conversazione.

19:15: Fisarmoniche.  
19:30: Valse e melodie inglesi.  
20:20: Concerto varieto di musica inglese.

20:30: Notizie in tedesco e francese.  
21: Programma varieto.  
21:15: Musica da ballo (Jack Payne).

21:45: Melodie e canzoni inglesi.  
23:30-24: Dischi riciclati.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kW 267; m 1153,8; kW 60

18:25: Musica da camera.  
18:35: Notiziario.

19:30: Canto e balelatiche.  
20: Lettura.

20:20: Radiorchestra: 1. Mascagni: Ouverture e della Fedra; 2. Ippolittov-Teano: Sulle caucaste; 3. Grieg: a) Il primo incontro; b) Due pezzi; 4. Ponchielli: Danza delle ore; dalla Gioconda; 5. Rachmaninov: Floods of spring; 6. Monti: Caradag; 7. Dostal: Flo-pourri delle musiche di Robert Stolz.

20:40: Notiziario.  
22:15-23: Mus di dischi.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kW 160; m 1875; kW 150

18:10: Trasm. religiosa.  
20:25: Notiziario.  
20:40: Trasm. religiosa.

21:35: Musica riprodotta.  
22:10: Concerto varieto.  
22:40: Notiziario.

23:40-10: Trasmissione in esperanto.

**HILVERSUM II**  
kW 995; m 301,5; kW 60

19: Dischi - Cronaca.  
19:40: Trasm. religiosa.  
20:40: Notiziario.

20:45: Radiorech. e violino; 1. Mozart: Ouverture pour le 2. Bruch: Concerto in sol min. op. 26 per violino e orchestra; 3. Mendelssohn: Ouverture in Ray Bina.

21:40: Notizie - Dischi.  
22:35: Radiorecheta.

22:40: Radiorchestra o teatro (in lingua brillante).  
23:40: Notiziario.

23:50-0:30: Mus da ballo.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kW 274; m 1339; kW 120

17: Concerto sinfonico.  
19: Letteratura.  
19:15: Dischi - Notizie.

20:40: Notiziario.  
21: Radiocronaca: L'allegra Sirena.

21:30: Concerto di pianoforte. Liszt: 1. Legenda in mi maggiore; 2. Giochi d'acqua a Villa d'Este; 3. Sogno d'amore; 4. Valse impromptu; 5. Rondo op. 11.

22:3: Concerto varieto.  
**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kW 629; m 476,9; kW 15

19:10: Musico di dischi.  
19:50: Notiziario.  
20:15: Lettura.

20:35: Dischi - Notizie sportive.  
21:10: Canto e chitarra.  
21:30: Notizie spagnole.

22:30: Notiziario.  
23: Canto e chitarra.  
23:30-24: Mus. da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kW 823; m 364,5; kW 12

18:25: Musica romena.  
19: Notiziario.  
19:20: Musica da ballo.

20: Franz Lehár: Eva, operetta in tre atti - Negli intervalli: Notizie.  
22:10-23: Mus. di dischi.

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
kW 704; m 426,1; kW 55

18:20: Musica di dischi.  
19:30: Radiorchestra.  
20:45: Radioselta.

22: Concerto di musica leggera: 1. Suppé: Ouverture della Bella Galata; 2. Monzowski: Sereña; 3. Canto; 4. Lumbye: Champagne galoppo; 5. Dvorak: Danza slava n. 10; 6. Kreisler: Tamburino cinese; 7. Wieniawski: Legenda; 8. Friedman - Gartner: Danza di Vienna n. 2; 9. Abraham: Selezione di Furtora e di suo Dandolo.

10. Künneke: Il cuprino di Valtellapessa, valzer; 11. Kalmán: Romanza

della Violetta di Montmarie; 12. Coates: Knightsbridge, marcia.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
kW 556; m 539,6; kW 100

18: Per i giovani.  
18:30: Concerto di Leder.

19: Musica polacca (d.).  
19:30: Notiziario.  
19:45: Concerto varieto.

20:10: Orchestra e canto.  
20:25: Programma varieto.  
21:30: Musica da camera: Da Gabrieli ad Haydn.

22:15: Bollettini - Pine.

**MONTE CENERI**  
kW 1167; m 257,1; kW 15

18:45: Musica riprodotta.  
19: Vita sportiva.

19:30: Concerto di piano.  
19:45: Notiziario.  
19:55: Concerto varieto.

20:40: Poeti milanesi.  
21: Musica da camera eseguita dal Trio di Milano: 1. J. B. Loelliet (1853-1928): Sonata a tre in mi min.; 2. Brahms: Trio in do magg. op. 87.

21:50: Risultati sportivi.

**SOTTENS**  
kW 677; m 443,1; kW 100

18: Conversazione religiosa cattolica.  
18:25: Musica religiosa.

19: Cinecronaca.  
20:40: Concerto di pianoforte: 1. Schoeck: Toccata; 2. Stehlén-Valton: Venezia ritorno da Chioggia; 3. Schubert: Tarantella; 4. Moschles: Schmetterlingsstück.

5. Blanche: Scosse; op. 25, n. 2; 6. R. otteg: Capriccio; 7. De Falla: Andalus; 8. Clabrier: S'herzo-utiser.

20:50: Paul Géraldy: Les grands garçons, commedia in un atto.  
21:30: Musica spagnola per violino e pianoforte.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kW 546; m 549,5; kW 120

19: Dischi - Cronaca.  
20:30: Radiorecheta.

21:15: Notizie sportive.  
21:40: Orchestra slava.  
22:40: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale diretta da Ferdi. I. Doppler: Fica, ouverture; 2. Grieg: Peer Gynt, suite n. 1 e n. 2; 3. Looney: Ragazzo inglese; 4. Sibellus: Finlandia poema sinfonico; 5. Welner: Soldatenstück; 6. Berlioz: Marcia Rakoczi.

0:3: Notiziario.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
kW 941; m 318,8; kW 12

19: Musica da ballo.  
19:30: Operette.

20:30: Dischi - Cronaca.  
21:20: Dischi - Notizie.  
22: Musica leggera - Nell'intervallo (22,45): Notiziario.

23:30-0:30: Trasm. araba.

**RABAT**  
kW 601; m 499,2; kW 25

18:30: Musica di dischi.  
18:45: Musica da ballo.

20: Musica-Hall (d.).  
20:30: Conversazione.  
20:45: Musica leggera e notizie di film.

21:30: Notiziario.  
22-23:30: Musica araba (dischi).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA  
MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Lunedì 3 Maggio 1937-XV - Ore 13.15

## TROVATE UN FINALE

Trasmissione settimanale offerta dalla  
Soc. An. L. E. P. I. T. di Bologna

## NOVELLA SCENEGGIATA alla quale manca il finale

I Radioascoltatori sono invitati ad una simpatica gara, consistente nell'invitare alla SIPRA, Casella post. 479, TORINO, il finale da esordito e che ritengono risolva nel modo più rispondente, gradito e divertente la novella trasmessa. La partecipazione è libera a tutti i Radioascoltatori. Apposita Commissione di tre membri esaminerà le risposte, e scoglierà quelle più inadovinate.

## Sono in palio dieci cassette degli insuperabili profumi

L. E. P. I. T.

Nel caso che la Commissione scegliesse una soluzione proposta da più persone, la Ditta I.E.P.I.T. si riserva di attribuire premi di consolazione, tenendo però conto del modo come tale finale verrà presentato. Termine per l'invio della soluzione, mercoledì 5 maggio.

## RISULTATO della novella sceneggiata: TROVATE UN FINALE dal titolo « Un dilemma » radiodiffuso Lunedì 12 aprile

La Commissione preposta per l'esame e il vaglio delle risposte pervenute alla SIPRA, ha assegnato 10 Premi, consistenti in una Cassella di profumi L.E.P.I.T. ai Signori:

Elisa Morassa, via Nazionale 23, Genova Molosso; Marco Barbaro, via del Fiesco 77, Lucera; Benetti Bruno, via Carlo Marx 191, Ferrara; Anna Bassano Gambari, viale Marfisi Fascisti 1, Roma; Atto Grandi Lombino, via Mazale 24, Bologna; Giuseppe Fajzi, corso Buenos Aires 4-2, Milano; Ida Volt, Barletta, viale Risorgimenti 37, Torino; Catera Carlo, via Garibaldi 43, Milano.

## Colonia AZAR L. E. P. I. T.

una nota moderna persistente di  
squisita eleganza

## Ciprie pastelli, rossetti AZAR L. E. P. I. T.

una gamma perfetta di colori innocui

colonna del  
liquore  
aromatizzato  
Monte Grappa  
La qualità  
suscita

**Monte Grappa**

LIQUORE AROMATIZZATO  
SOTTILEMENTE MATELLATO

MILANO - Piazza Castello 5 - Telefono 64.300  
ROMA - Via Ferrarese, 6 - Bologna 12

Gran parte delle malattie che affliggono l'umanità sono causate da intossicazione intestinale. Depurate, disintossicate l'intestino coll'uso metodico dei **SALI DI S. VINCENT** vi assicurerete salute e validità al lavoro.

Farmacia « Soc. Plasmom - Milano - Archimede 10

Autor. S. Prof. Milano - N. 11068 - 19-3-1928

# LUNEDI

## 3 MAGGIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale.

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 15  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 30  
MILANO II: kHz 1367 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: « La giunta mondiale », sintesi sonorizzata.

11,30-12,10 (Roma III): ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> MALATESTA (Vedi Milano).

12,15: MUSICA VARIA.

12,30-13 e 13,30-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA ESPERTA (Vedi Milano).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: TRAVATE un FINALE (Novella sceneggiata a premio offerta dalla S. A. L.E.P.I.T. di Bologna).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Borsa.

14-20-15: TRASMISSIONI PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi par. 11).

16,25: COMM. PROF. NAZZARENO PABELLARO: « Date alla Scuola italiana metodi italiani », conversazione per gli insegnanti.

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma): 1. Augusta Perricone-Viola: Radioviaggio nelle Colonie; 2. La posta di Nonno Radio; (Napoli): Bambinopoli; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.

17: Giornale radio.

17,15-17,50: CONCERTO DELL'ORCHESTRA TIPICA ANGELO DE ANGELIS: 1. N. N.: Sotto la pioggia, fox; 2. Di Lazzaro: Chitarra d'amore, tango; 3. Mariotti: Due cuori nella luna, fox; 4. Gambardella: O marinai, fox; 5. Kaper: San Francisco, fox; 6. E. A. Mario: Farfalla bianca, canzone; 7. A. Rosati: Piccolo cosacco; 8. Mascheroni: Tutto quel che fa papà, fox; 9. Mascheroni: Nebbia (soprano Amalia Savettermi); 3. Franchi: Gavotta (per contrabbasso e pianoforte, solista Arturo Gaggigi); 4. a) Tosti: Aprile; b) Tirindelli: Amore amore (soprano Amalia Savettermi).

17,15-17,50 (Palermo): MUSICA DA CAMERA: 1. Haendel: Concerto per contrabbasso solista e pianoforte: a) Grave e allegro, b) Andante, c) Allegro (solista Arturo Gaggigi); al pianoforte M<sup>o</sup> Enrico Martucci); 2. a) Schubert: Sorellina; b) Respighi: Nebbia (soprano Amalia Savettermi); 3. Franchi: Gavotta (per contrabbasso e pianoforte, solista Arturo Gaggigi); 4. a) Tosti: Aprile; b) Tirindelli: Amore amore (soprano Amalia Savettermi).

17,50: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

18,10-18,49 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (BO): Notiziari in lingue estere. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Cronache del Regime.

18,50: Comunicazione della R. Società Geografica.

18,50-20,30 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,5-19,20 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo (francese).

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONI SPECIALI PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,5 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: S. E. SAVERIO GRAZIOLO.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

### Il piccolo Marat

Dramma lirico in tre atti di GIOVACCHINO FORZANO

Musica di PIETRO MASCAGNI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

TULLIO SERAFIN

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

(Vedi quadro).

Negli intervalli: S. E. Lucio D'Ambrà: La vita letteraria ed artistica - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

#### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 386,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 283,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 538 - m 459,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1249 - m 218,5 - kW 3

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> LUIGI MALATESTA: 1. Foudrain: Proenza, rapsodia sinfonica; 2. Suppe: Lodovica per le felicità; 3. Rossi: Maremma; 4. Limonta: Chiacchiere di comari; 5. Veninger: Visione esotica; 6. Pick Mangiagliani: Il carillon magico; 7. Liszt: Rapsodia ungherese N. 2.

12,30-13 e 13,30-13,50: ORCHESTRA ESPERTA: 1. Rust: Leggenda eroica; 2. Robbani: Romanicissimo, intermezzo sito terzo; 3. Krauss: Fantasia sulle opere di Riccardo Wagner; 4. Giuliani: Intermezzo lirico; 5. Mascagni: Danza esotica; 6. Kunneke: Valzer malinconico; 7. Puccini: Le Villi, la tregenda.

13: SEGNALE ORARIO - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,30: TRAVATE un FINALE (Novella sceneggiata a premio offerta dalla S. A. L.E.P.I.T. di Bologna).

## COMUNICATO

Il nuovo Catalogo di Argenteria e Posateria N. 42 1937 - XV verrà inviato gratis a semplice richiesta, indicando il **RadioCorriere**. Come sempre, i nostri prezzi sono di **effettiva concorrenza**.

VENUTA ECCEZIONALMENTE ANCHE A RATE

ARGENTERIA BOGGIALI

MILANO  
VIA TORINO, 34

Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera

ROMA - NAPOLI - BARI  
PALERMO - BOLOGNA  
MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## IL PICCOLO MARAT

Dramma lirico in tre atti di  
GIOVACCHINO FORZANO

Musica di  
PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

L'Oron . . . . .	Luciano Donagho
Marietta . . . . .	Gilda Dalla Rizza
Il piccolo Marat . . . . .	Galliano Masini
La mamma . . . . .	Edmona Limberti
Soldato . . . . .	Giuseppe Manichini
La zia . . . . .	Bruno Stalder
Il latro . . . . .	Gino Conti
La figlia . . . . .	Ernesto Dominici
Il capitano . . . . .	Ennio Ghirardini
Il portinaio . . . . .	Romano Ragnoli
Il porta-ordini . . . . .	Milto Marucci

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
TULLIO SERAFIN  
Maestro del coro: G. CONCA

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14,20-14,50 (Milano-Trieste): BOLOGNA: 16,25: COMM. PROF. NAZZARENO PABELLARO: « Dare alla Scuola italiana metodi italiani », conversazione per gli insegnanti.

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Vanna Bianchi: Letture per i piccoli; (Torino-Trieste): La rete aratura di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Firenze): Il nano Bagaglio (Bolzano): La Zia dei perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA CAMERA: Soprano M. L. MALPASUTTI: 1. Tebaldini: A se stesso; 2. Alfano: Mammona; 3. Casella: a) Sogno d'oro; b) Fanciulli; 4. Sallustio: Il divino infante; 5. Ferruzzi: Lamento di Arianna; 6. Bonaccorsi: Ninna-nanna; 7. Montanaro: Le nubi; 8. Porro: a) Attitudo; b) Canto arabo; c) I tre tamburi; d) Canto toscano.

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18,50: Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia.

19-20,4 (Milano II - Torino II - Genova - Bolzano): ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA MOLETTI.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: S. E. SAVERIO GRAZIOLO.

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> MOLETTI

21:

### Mezz'ora di umorismo

CON I REDATTORI DEL «BERTOLDO»

21,30: Musica da camera

Violinista RODOLFO FELICIANI

al piano: G. A. GAVAZZENI

1. Mozart: Concerto in re per violino.

2. Paganini: La campanella.

3. Pugnani-Corti: Gavotta variata.

4. Ferrari-Corti: Minuetto

22,10: Notiziario letterario.

22,20: Selezione di canzoni

Radiorchestra diretta dal M<sup>o</sup> TITO PETRALIA

23-15: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 23,30) eseguito dal QUARTETTO JAZZ PRATO.

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23,30-23,65 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

# LUNEDÌ

## 3 MAGGIO 1937 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

##### VIENNA

14:52: m 506,8; kW 100  
18.35: Lezione d'inglese.  
19.35: Notiziario.  
19.55: Bollettini e orchestra.  
Opere romantiche.  
20.10: Canzoni e danze.  
21.25: Conversazione.  
22.10: Concerto di piano.  
22.10: Brahms: il Sonata in fa diesis minore; di Zitaiana in re maggiore; op. 10, el Capriccio in si minore, op. 76; di Kapodina in mi bemolle maggiore, op. 119.  
23.10: Notiziario.  
23.20-23.30: Serata danzante. Nell'intervallo.  
23.30-23.45: Conversazione e Notizie.

#### BELGIO

##### BRUXELLES I

18:30: m 483,9; kW 15  
18.15: Musica leggera.  
19.30: Conversazione.  
19.55: Musica riprodotta.  
20.10: Notiziario.  
20.15: Comedie-Robert: No piff, commedia valdone in tre atti.  
21.55: Musica leggera e musica valdone.  
22. Notiziario.  
22.10-23: Radiocabaret valdone.

##### BRUXELLES II

18:30: m 321,9; kW 15  
18.30: Concerto di dischi.  
18.45: Conversazione.  
19.30: Concerto di dischi.  
19.30: Notiziario.  
20: Comicali.  
20.15: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Lullii; Ouverture dell'Alceste; 2. Gleybi; Suite di danze da Crifala e Proert; 3. Salnt-Baune: Concerto

n 3 in si minore per violino; 4. Wagner: Ouverture per il Faust; 5. Schubert: Sinfonia incompiuta; 6. De Schrijver: I topi di Hamelin; 7. Ciaikovski: Valzer dell'Eugenio Onegin; 8. Nell'interv. (20.45) Conversazione.  
22: Notiziario.  
22.10-23: Mus. da ballo.

#### CECOSLOVACCHIA

##### PRAGA I

18:30: m 470,2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.25: Dischi - Cronaca.  
19.35: Trasm. da Brno.  
20.15: Un racconto.  
21.35: Dittersdorf: Quartetto.  
22: Notizie - Dischi.  
22.10: Notizie in tedesco.  
23.10: J. B. Bach: Torciata e fuga in do maggiore per organo.

##### BRATISLAVA

18:10: m 298,8; kW 135  
19: Trasm. da Praga.  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.25: Canzoni slovacche e musica zingana.  
19.50: Conversazione.  
19.55: Trasm. da Brno.  
21.35: Radiorecitta.  
21.35: Trasm. da Praga.  
22.30: Trasm. di dischi.  
22.35: Musica di dischi.  
23-23.10: Come Praga.

##### BRNO

18:30: m 325,4; kW 32  
19: Lett. di francese.  
19.25: Bideck: Conto d'amore.  
19.40: Trasm. da Praga.  
19.55: A. Siencherbe: Le fouilleur du chateau, operetta in tre atti.

21.15: Trasm. da Praga.  
21.35: Concerto d'organo: 1. Pachelbel: Toccata; 2. Bach: Concerto in do maggiore.  
22-23.10: Come Praga.

#### KOSICE

18:15: m 259,1; kW 10  
19.10: Lezione di romeno.  
19.25: Come Bratislava.  
19.35: Trasm. da Brno.  
21.15: Come Bratislava.  
23-23.10: Come Praga.

#### MORAVSKA OSTRAVA

18:11: m 269,5; kW 11,2  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.40: Trasm. da Praga.  
19.55: Trasm. da Brno.  
21.15: Trasm. da Praga.  
21.35: Canti religiosi.  
22-23.10: Come Praga.

#### DANIMARCA

##### KALUNDBORG

18:24: m 1250; kW 60  
18.35: Lett. di inglese.  
19: Notizie - Cronache.  
20: Concerto di dischi.  
20.10: Radiocommedia.  
21.30: Notiziario.  
22.10: Concerto sinfonico: 1. Scherbeck: Frammenti dell'opera Fete galante; 2. Sibelius: Sinfonia n. 5 in re bemolle maggiore, op. 82.  
23.10-0.30: Mus. da ballo.

#### FRANCIA

##### BOURDEAUX P.T.T.

18:10: m 278,6; kW 12  
18.30: Notiziario.  
19: Concerto vocale.  
19.10: Notizie - Cronaca.  
20.15: Musica di dischi.  
20.30: Serata lirica: 1. Orchestra e cori misti; 2. V. Montemurro: Il re di Javanette, operetta in un atto.  
22.30: Notiziario.

##### GRENOBLE

18:58: m 514,6; kW 15  
18.30: Notiziario.  
19: Come Parigi T. E.  
19.45: Cronaca e Notizie.  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
22.30: Notiziario.

##### LILLA

18:12: m 463,3; kW 60  
18.15: Dischi - Notizie.  
19: Jazz fantasia.  
19.30: Notiziario.  
20: Dischi - Cronaca.  
20.30: Concerto orchestral sinfonico diretto da Rosenthal: 1. Ph. E. Bach: Sinfonia; 2. Lullii: Aminta; 3. Delvincourt: Balletto veneziano; 4. Charrier: Habanera; 5. Camasseuil: Melodie; 6. D'Indy: Suite in re.  
22.30: Notiziario.

##### LIONE P.T.T.

18:48: m 463; kW 100  
18.30: Notiziario.  
19: Musica di dischi.  
19.30: Notizie - Cronache.  
20.30: Musica di dischi.  
20.45: Concerto orchestra: 1. Saint-Saens: Concerto; 2. Ballon: Trio per orchestra; 3. Lalo: Sinfonia spagnola; 4. Poulenc: Litania; per voci femminili e organo; 5. Fauré: Requiem; per voci masch. orchestra e organo - Alla fine: Notiz.

#### MARSIGLIA P.T.T.

18:24: m 400,5; kW 120  
18.30: Notiziario.  
19: Come Parigi T. E.  
19.45: Cronaca - Dischi.  
20.30: Serata teatrale: 1. G. Courteline - P. Wolff: La cruche ou l'ironie; 2. plein le dos de Margot, commedia in due atti; 2. J. Romains: Amedee et les metteurs en rang, commedia in un atto.  
22.30: Notiziario.  
23: Musica da ballo.

#### NIZZA P.T.T.

18:11: m 251,2; kW 60  
18.30: Notiziario.  
19: Musica varia.  
19.30: Come Parigi P.T.T.  
20.15: Come Lipsia.  
20.30: Come Bordeaux.  
22.30: Come Parigi P.T.T.

#### PARIGI P. P.

18:59: m 312,8; kW 60  
18.53: Notiziario.  
19.25: Musica di film (d.).  
19.45: Programma vario.  
20.20: Max Regnier.  
21.5: Notiziario.  
21.25: Musica leggera.  
21.40: Diamant - Berger: Un dramma rapido.  
22.10: Danze (dischi).  
22.30-23: Mus. di dischi.

#### PARIGI P.T.T.

18:55: m 317; kW 120  
18: Canzoni e melodie.  
18.30: Notiziario.  
19: Melodie e canzoni.  
19.25: Notiziario.  
20: Composizioni di Roland Mauger.  
20.30: Alessandro Arnaux: Huon di Bordeaux, melodramma fantastico.  
22.30-23: Notizie - Dischi.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

18:45: m 206; kW 20  
18: Dizione - Fonetica.  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
19: Trasm. scolastica.  
19.45: Musica di dischi.  
20: Per la televisione.  
20.30: Come Lione P.T.T.

#### RADIO MEDITERRANEE

18:12: m 235,1; kW 27  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Per gli ascoltatori.  
20: Notizie - Dischi.  
21.10: Serata di varietá.  
22: Notiziario.  
22.15: Musica da ballo.

#### RADIO PARIGI

18:12: m 1648; kW 80  
18.30: Melodie.  
18.45: Concerto di pianoforte.  
19: Cronaca varia.  
19.45: Fisarmonica.  
20: Conversazione.  
20.15: Canzoni e melodie.  
20.30: Come Bordeaux.  
Nell'intervallo (21.30): Notiziario.  
22.30-23: Dischi - Notizie.

#### RADIO TOLOSA

18:51: m 328,6; kW 60  
18: Musica leggera - Bradi d'opera - Tanghi - Notizie.  
19: Musica di film - Musica militare e Cronaca - Concerto - Notizie.  
20.10: Massenet: Manon (selezione) - Orchestra viennese - Concerto (selezione).  
21.45: Varieta parigino.  
22.15: Melodie - Jazz - Notizie.

## IN POCHI MINUTI

potete condire qualunque piatto, verdura o minestrina, usando **SUGORO**, condimento pronto, sano ed economico che non richiede né fuoco né cuoco.



23-24: Musica regionale - Operette - Fantasia - Notizie.

#### RENNES

18:10: m 288,5; kW 120  
18.15: Notiziario.  
19: Come Parigi T. E.  
20: Musica di dischi.  
20.30: Concerto ritmico.  
22.30: Notiziario.

#### STRASBURGO

18:59: m 349,2; kW 120  
18.30: Notiziario.  
19: Come Parigi T. E.  
19.45: Notizie in tedesco.  
20.15: A fil d'antenna.  
20.30: Come Rennes.  
22.30: Notiziario.  
23: Notizie in tedesco.

#### TOLOSA P.T.T.

18:12: m 386,6; kW 120  
18.30: Notiziario.  
19: Come Parigi T. E.  
20: Notizie - Dischi.  
20.30: Come Lilla.  
22.30: Come Parigi P.T.T.  
23: Danze (dischi).

#### GERMANIA

##### AMBURGO

18:50: m 331,9; kW 100  
18: Come Stoccarda.  
18.45: Bollettini vari.  
19: Come Lipsia.  
19.30: Beethoven 32 variazioni in do minore per pianoforte.  
19.45: Cronaca.  
20.10: Varieta.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Colonia.

##### BERLINO

18:41: m 356,7; kW 100  
18: Musica riprodotta.  
19: Come Lipsia.  
19.30: B. Wagner: Ouverture per il «Faust» (reg.).  
19.40: Cronache - Notiz.



20.10: Come Stoccarda.  
21: Varieta musicale: Incominciato bene la settimana.  
22: Notizie - Conversazione.  
22.35-24: Come Colonia.

##### BRESLAVIA

18:50: m 315,8; kW 100  
17: Concerto variato.  
18.50: Bollettini vari.  
19: Come Lipsia.  
19.30: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20.10: Programma variato: Lo sport del lunedì.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Mus. da ballo.

##### COLONIA

18:58: m 455,9; kW 100  
18: Musica leggera.  
19: Come Lipsia.  
19.30: Musica leggera.  
19.50: Come Breslavia.  
20: Notiziario.  
20.10: Rassegna settimanale.  
21: Concerto di solisti: 1. Liedler di J. Weismann; 2. Thullie: Sonata per pianoforte, op. 30; 3. Jos. Haydn: Menuetto; 4. Liedler di Pitzner.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Concerto notturno.

##### DEUTSCHLANDSENDER

18:12: m 1571; kW 60  
18: Recitazione.  
19.30: Violino e pianoforte.  
19.40: Attualita.  
19: Programma variato: Enrico Maggioni.  
19.45: Attualita - Notizie.  
20.10: Banda militare.  
22: Notiziario.  
22.30: Chitona: Fantasia per tre archi.

## Contro i radio-disturbi

**il VARIANTEX** Antenna elettrica schermata in scatola di bachelite. Sensitive l'antenna esterna. E' regolabile secondo la sensibilità dell'apparecchio e rende la ricezione più pura.

Prezzo L. 48

**il FILTERX** Filtro della corrente elettrica. Riduce quasi all'imprevedibilità i disturbi connessi con la corrente per mezzo dell'impianto. Aumenta la durata delle valvole e purifica il tono.

Prezzo L. 45

**il PROTEX** Limitatore semiautomatico di tensione. Protegge valvole apparecchio e ricezione dagli sbalzi momentanei e prolungati di tensione. Prolunga notevolmente l'efficienza delle valvole.

Prezzo L. 95

Combinazione VARIANTEX-FILTERX . . . Lire 65 —  
Combinazione VARIANTEX-FILTERX-PROTEX Lire 170 —  
Si specificano contro assegno, più spese postali.

I nostri dispositivi, frutto di cinque anni di esperienza, presentati in eleganti scatole di bachelite, vengono tutti sottoposti, prima della vendita, ad un severo collaudo.

## RADIODISPOSITIVI «HUBROS»

Via Matteo Pescatore, 10 TORINO

Spediamo opuscolo illustratissimo contro i radio-disturbi dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

## Archivio Araldico VALLARDI - MILANO - Via Stelvio, 22

**RACCOLTE: Bonacina - Bianchi - Tenenti - Telfoni - Vallardi**

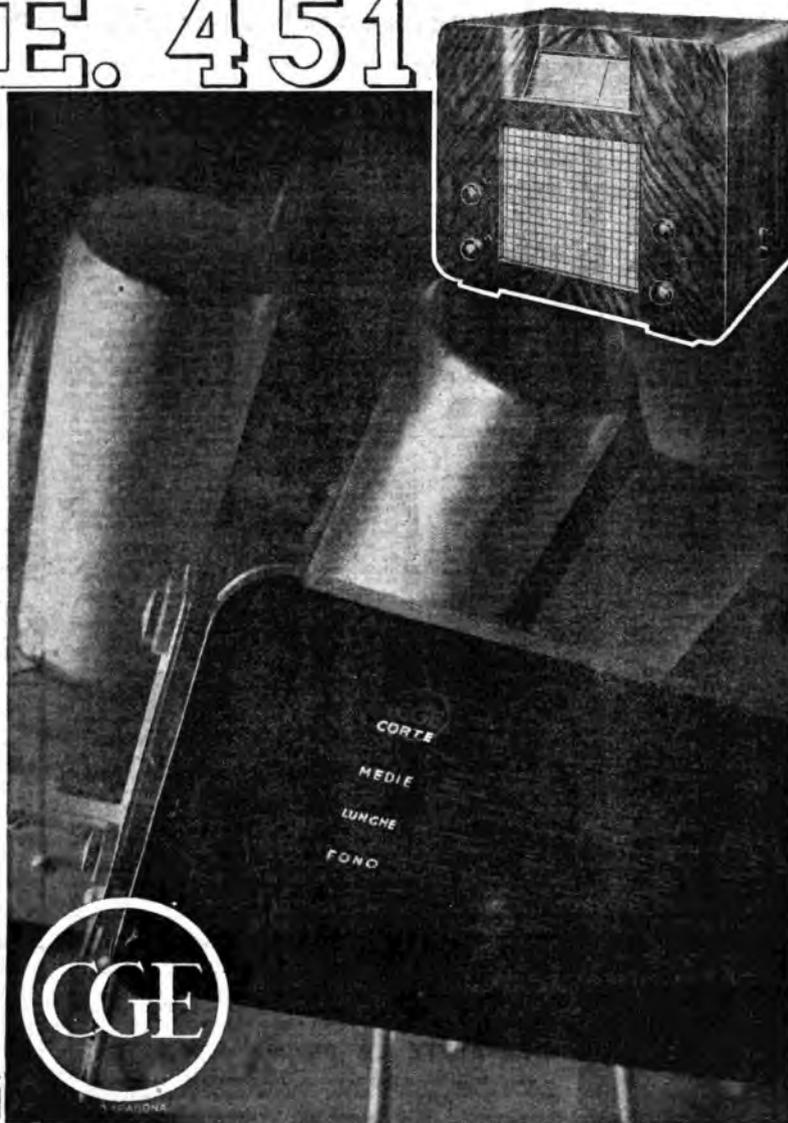
Per la semplice ricerca d'uno Stemma e schizzo . . . . .	L. 15
Per lo stemma miniato coi colori richiesti dal Blasono . . . . .	» 35
Per lo stesso miniato in oro, argento . . . . .	» 45
Per lo stesso miniato con cura artistica speciale . . . . .	» 65
Descrizione araldica dello Stemma . . . . .	» 25

Notizie storico-genealogiche

Inviare vaglia con richiesta o rimessa a mezzo C.C.P. N. 3/1709



COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO

**C.G.E. 451**

SEMPLICITÀ DI MANOVRA: LA SCALA PARLANTE C. G. E. SUDDIVISA PER NAZIONI PERMETTE DI IDENTIFICARE FACILMENTE LA STAZIONE DESIDERATA

**3 ONDE - SELETTIVITÀ  
VARIABILE - L. 1240**

# MARTEDI

## 4 MAGGIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
 ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
 BOLOGNA: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
 BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
 PALERMO inizia le trasmissioni alle ore 10,30  
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

7-45 Ginnastica da camera.

8-8,30 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTRERADIO RURALE: «La guerra mondiale», sintesi sonorizzata.  
 11-30-12 (Roma III): QUINTEZZO RIZZOLI (Vedi Milano).

12-15: MUSICA VARIA.

12-30-13 e 13-25-13-50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Pedrollo: *Mascherata*; 2. Ranzato: *La jontana luminosa*; 3. Kaiman: *Grandioso*; fantasia; 4. Botti: *Gioco dei falletti* (solo di tromba R. Caffarelli); 5. Fur: *La festa dell'uva*; 6. Porino: *Concetto in tromba* (prof. R. Caffarelli); 7. Schulenburg: *Leggenda cinese*; 8. Benatski: *Al cavallino bianco*; fantasia; 9. Brunetti: *Scherzo*.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13-15: Eventuali comunicazioni di Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14-10: Cronache del turismo.

14-16-14-20: Borsa.

14-20-15: TRASMISSIONI PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).  
 15-30 (Palermo): Il salotto della signora «L'amor materno nell'arte e nella leggenda», conversazione di Costanza Notarbartolo.  
 16-30 (Bari): Il salotto della signora: «Una donna napoletana», conversazione di Lavinia Trotoli-Adami.

16-35: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano).  
 16-40 (Palermo): Variazioni ballulesche e Capitan Bombarda.

17: Giornale radio.

17-15: Musica da ballo.

17-15-17-55 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA:  
 1. Pennati-Malvezzi: *Marcia andalusa*; 2. Sioraci: *Valzer del campanelli*; 3. Puccini: *La rondine*, fantasia; 4. D'Anzi: *Bella italiana*; 5. Mannò: *Mattinata*; 6. Gagliano: *Minuetto*; 7. Raimondo: *Nivarda*.

17-50: Bollettino presagi.

17-55-18 (Roma): Segnali per il Servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
 17-55-18,5 (Palermo): «I cantastorie», racconti popolari della Sicilia.

18-18-19: Padre Innocenzo Taurisano: «S. Pio V e la battaglia di Lepanto».  
 18-10-19-48 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
 18-30-20-39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Musica varia.

18-50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18-50 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache Italiane del turismo - Musica varia - Giornale radio.

18-50-20-4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19-20-4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20-4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporlo - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-5-19-20 (Roma): Notizie varie - Cronache del turismo in lingua inglese e conversazione turistica.

19-40-20-4 (Roma): Notiziario in lingue estere.  
 19-40-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20-30: Conversazione a cura dell'Istituto Coloniale Italiano: Onorevole Luigi Silva: «Dall'idea coloniale alla realtà imperiale».

21: Concerto sinfonico

diretto dal M° ANTONIO PEDROTTI  
(Vedi quadro).

Nell'intervallo: Ferruccio Cerlo: «Un po' di fuoco, camerata», radiorecita.

22,15: Jenny raggio di sole

Commedia in un atto e due quadri  
di GUIDO BARBARISI

Personaggi:

Jenny ..... Germana Poolieri  
 Giorgio ..... Fernando Soheri  
 Ezio Lamaretti ..... Guido Barbarisi  
 La Sconosciuta ..... Mina Della Pergola  
 Raoul ..... Felice Romano

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO (fino alle 23,30).

23-23,15: Giornale radio

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indici previsioni regionali del tempo.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

#### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 di 263,2 - kW 1 - GENOVA: kHz 998 - m 394,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 228,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7-45 Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTRERADIO RURALE (Vedi Roma).

11-30: QUINTEZZO RIZZOLI: 1. Petralia: *Serenata andalusa*; 2. Cilea: *Arlesiana* (lamento di Federico); 3. Waldteufel: *Les fleurs valzer*; 4. Tiberi: *Il sogno del giullare*; 5. Volpatti: *Rapsodia slava*; 6. Falvo: *Ditcencello vuse*, canzone; 7. Rizzoli: *Mattinata amorosa*; 8. Grieg: *Primavera*; 9. Lehár: *Il Conte di Lussemburgo*, fantasia.

12-30-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° U. MANCINI (Vedi Roma).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13-50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14-10-14,10: Cronache del turismo.

14-16-14,20: Borsa.

14-20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16-35: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Ragazzi*, scena di L. Gigli, musica di C. F. Gallo.

Dal Gruppo Milano martedì 4 maggio, alle ore 21, verrà irradiata «La Signorina Jazz», operetta in due atti di Fiorita e Carbone, musica di Giovanni Papanti.

Il soggetto pezzo è inciso su

## Disco Parlophon

OP 91306 Signorina Jazz, «Ti leggo in fondo al cuore...», cantato da Gino del Signore.

DISCHI CETRA e PARLOPHON  
Rappresentante - Produttrice

S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Or 31

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

# ANTONIO PEDROTTI

PROGRAMMA:

1. BEETHOVEN: Ottava sinfonia.
2. SCHUBERT-WEBERN: Danze tedesche dell'ottobre 1824 (opera postuma).
3. CASELLA: a) Notturmo. b) Marcia della «Serenata».
4. STRAWINSKY: Berceuse e Inale dell'Uccello di fuoco.

17: Giornale radio

17,15 (Milano-Genova-Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA (pianista VERA GOSVI BELICZKI): 1. Galuppi: *Andante*; 2. Scarlatti: *Una sonata*; 3. Couperin: *L'astuccio innamorato*; 4. Brahms: *Ballata*, op. 118; 5. Brahms: *Capriccio*, op. 76; 6. Albeniz: *Triana*; 7. De Falla: *Andalusia*; 8. Casella: *Due ricercari sul nome di Bach*; a) Fughe; b) *Capriccio*; 9. Casella: *Due canzoni popolari Italiane*; a) *Ninna-nanna* (Sardagna), b) *Canzone a ballo* (Abruzzi).

17,16 (Bologna) da Merano: CONCERTO DELL'ORCHESTRA STABILE DELL'AZIENDA DI SOGGIORNO DI MERANO Direttore d'orchestra M° Gilberto Gravina: 1. Mozart: *Sinfonia in sol minore*; 2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 17,20 (Torino-Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA (pianista MARIA BUONI e soprano ELENA FAVA): 1. Chopin: a) *Prélude*; b) *Berceuse*; c) *Notturmo* op. 27 N 1 per piano; 2. a) Haendel: *Aria pastorale*; b) Mozart: *Deh vieni, non tardar*; c) Paisiello: *Donne vaghe*; 3. Rocca: *Il Dibak*; a) *Danza dei mendicanti*; b) *Danza della cieca*, per piano; 4. a) Regér: *Ninna nanna della Vergine*; b) Tommasini: *La lavandata di S. Giovanni*; c) Russo: *Serenata a Chiodata*.

17,50: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Emilia Rosselli: «Argomenti femminili», conversazione.

18-50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20-4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): ORCHESTRA diretta dal M° GIULIANI - Comunicazioni vari.

19-20-4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20-30: Conversazione a cura dell'Istituto Coloniale Italiano.

20-40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA GIULIANI.

21:

## La signorina Jazz

Operetta in due atti  
di FIORITA e CARBONE

Musica di GIOVANNI PAPANTI

Diretta dal M° TITO PATERALIA

Personaggi:

Litzy (Signorina Jazz) ..... Enrica Franchi  
 La Granduchessa di Howenlaho ..... Nina Arlufo  
 La Contessa ..... Amelia Mayer  
 Erik Carter (ispettore di Polizia) .....

Riccardo Massucci  
 Rupert Orty ..... Vincenzo Capponi  
 Augusto ..... Giacomo Osella  
 Il generale Wassiloff ..... Luciano Molinari

Regia RICCARDO MASSUCCI

Nell'intervallo: Conversazione di Gigi Micheli: «Un monologo di Carlo Gozzi».

Dopo l'operetta: Notiziario - Indici: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA.

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZICCA.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23,30-23,55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indici: Previsioni regionali del tempo.

# MARTEDÌ

## 4 MAGGIO 1937-XV

### PROGRAMMI ESTERI

<b>AUSTRIA</b>	
<b>VIENNA</b>	
MHz 592; m 506.8; kW 100	
18.23:	Lez di francese
18.30:	Notizie - Cronaca
19.23:	Trasmisione dell'Opera reale ungherese di Budapest
20.40:	Hans Karl Breuer: La Tobacchiera d'oro, radiodramma
22.10:	Notiziario
22.20-23.30:	Concerto variazioni - Nell'intervallo (22.45): Conversazione
<b>BELGIO</b>	
<b>BRUXELLES I</b>	
MHz 620; m 483.9; kW 15	
18.13:	Conc. di dischi
18.30:	Per gli ammalati
19:	Conversa. religiosa
19.15:	Musica riprodotta
19.30:	Notiziario
20:	Orchestra e soprano: 1. Meyerbeer: <i>Marchia delle Baucore</i> ; 2. Proch: <i>Variations</i> ; 3. D'Indy: <i>Lied per odio e orchestra</i> ; 4. Baint-Saëns: <i>Rondò capriccioso</i> ; 5. Ciaudod: <i>Valzer da Romeo e Giulietta</i> ; 6. Meaenger: <i>Balletto da Jostina</i> ; 7. Strauss: <i>Sogni di primavera</i> , valzer
21:	Conversazioni
21.15:	Musica leggera
22:	Notiziario
22.10:	Dischi richiesti
23.23-23:	Liszt: <i>Christus vincit</i>
<b>BRUXELLES II</b>	
MHz 932; m 321.9; kW 15	
18.30:	Concerto di dischi
19.30:	Conversazione
19.45:	Musica riprodotta
20:	Notiziario
20.30:	Orchestra, canto e recitazione: <i>Overture</i> del Franco cacciatore; 2. Canto: 3. Binet: <i>Gloppo dal Giocni di fanciulli</i> ; 4. Canto: 5. Maes: <i>Tempo sinfonico</i> ; 6. Recitazione: 7. Mozart: <i>Overture delle Nozze di Figaro</i> ; 8. Canto: 9. Recitazione: 10. Ciaikovski: <i>Valzer dalla Bella addormentata nel bosco</i> ; 11. Canto: 12. Chabrier: <i>Valzer scherzo dalla Suite pastorale</i>
22:	Notiziario
22.10-23:	Musica riprodotta
<b>CECOSLOVACCHIA</b>	
<b>PRAGA I</b>	
MHz 638; m 470.2; kW 120	
19:	Notiziario
19.10:	Banda militare

19.30: Notiziario  
20: Cronache varie.  
20.10: Radiorecita.  
22.30: Notiziario.

**LIONE P.T.T.**  
MHz 648; m 463; kW 100  
18.30: Notizie - Dischi  
19.30: Notizie - Cronache  
20.30: Come Parigi T. E.  
22.30: Notiziario

**MARSIGLIA P.T.T.**  
MHz 749; m 400.5; kW 120  
18.30: Notiziario  
19: Come Parigi T. E.  
19.45: Dischi - Cronache  
20.15: Musica varia.  
20.30: Radiorchestra a vivo.

22.30: Notiziario  
22.45: Come Parigi T. E.  
23: Musica da ballo.

**NIZZA P.T.T.**  
MHz 1125; m 251.2; kW 60  
18.30: Notiziario  
19: Programma vario  
19.15: Cronaca - Notizie  
20.30: Trasm. dall'Opera - Intervalli: Notizie.

**PARIGI P. P.**  
MHz 959; m 312.8; kW 60  
13.20: Dischi - Attualità  
18.55: Notiziario  
19.23: Programma vario.  
20.30: Varietà  
21: Notiziario.  
21.10: *La parade du mois*.  
22.10: Pannorama radiotelevisivo, Nuova York.  
22.30-23: Cabaret.

**PARIGI P.T.T.**  
MHz 995; m 431.7; kW 120  
18: Marcel Pagnol e il suo teatro.  
18.30: Notiziario  
19: Canzoni dedicate a Bacco.  
19.23: Notiziario.  
20: Programma sorpresa.  
20.30: Concerto sinfonico: I. Lullu *Suite di balletti*; 2. Mozart: *Plein-air*; 3. Mendelssohn: *Sinfonia in sol maggiore*; 4. Aubert: *Poemi arabi*; 5. Rimski-Korsakov: *Prélude dall'Uragano*; 6. Samazeuilh: *Notte*; 7. H. Busser: *Concerto per violoncello e orchestra*.

22.30: Notizie - Dischi  
PARIGI TORRE EIFFEL  
MHz 1456; m 206; kW 20  
18: Disegno - Storia naturale  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
19: Cronache - Dischi  
20: Per la televisione.  
20.30: Programma variato (canzoni e recitazione).

**RADIO MEDITERRANEE**  
MHz 1276; m 235.1; kW 27  
19: Dischi - Cronache  
20: Notiziario  
20.30: Trasm. dall'Opera - Negli intervalli: Cronache - Notizie.

**GRENoble**  
MHz 583; m 514.6; kW 15  
19: Come Parigi T. E.  
20: Cronaca - Notizie.  
20.30: Varietà musicale allegro  
22.30: Notiziario.

**LILLA**  
MHz 1213; m 247.3; kW 60  
18.15: Dischi - Notizie.  
19: Ritrasmissione.

**RADIO TOLOSA**  
MHz 913; m 328.6; kW 60  
18: Jazz - Musica di film - Orchestra - Notizie.  
19: Audin: *La mascotte* (selezione) - Cronaca - Concerto - Notizie  
20.10: Concerto - Per le scolaresche - Concerto - Notizie - Radiorecita  
21.45: Varietà parigina - Fuarmonica - Notizie  
22.30: Opere: *Commedia militare* - Fantasia - Notizie

**RENNES**  
MHz 1040; m 288.5; kW 120  
18.15: Notiziario  
19: Come Parigi T. E.  
20: Notizie - Dischi  
20.45: Concerto ritraim.  
22.30: Notiziario  
22.45: Come Parigi T. E.

**STRASBURGO**  
MHz 855; m 340.2; kW 100  
18: Dischi richiesti  
18.30: Notiziario  
19: Come Parigi T. E.  
19.45: Notizie in tedesco.  
20.15: A fil d'antenna  
20.30: Radiorchestra e coro dei Piccoli cantori vivo.  
22.30: Notiziario  
22.45: Come Parigi T. E.  
23: Notizie in tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**  
MHz 776; m 386.6; kW 120  
18: Dischi - Notizie  
19: Come Parigi T. E.  
19.45: Dischi - Notizie  
20.30: Birabeau: *La donna facile*, commedia  
20.30: Notiziario  
22.45: Come Parigi T. E.  
23 Danze (dischi)

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
MHz 904; m 331.9; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
18.30: Cronache varie  
19: Joachim Mass: *Offone J.*, dramma storico  
19.45: Attualità - Notizie  
20.10: Varietà per grande orchestra, timorese radiofonica per soli e orchestra (testo e musica di S. Scheffler)  
22.30-24: *Conversazione* - «Caro amico»  
22: Notiziario  
23.30-24: *Musica leggera* e da ballo.

**BRESLAVIA**  
MHz 950; m 315.8; kW 100  
18: Come Koenigsberg  
18.50: Bollettini vari  
19: Prugel: *Berühmte Gezelde und ihre Schickale*, commedia con musica di Sottler  
20: Notiziario  
20.30: Concerto sinfonico diretto da Abendroth: 1.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
MHz 191; m 1571; kW 60  
18.20: Conversazioni  
19: Programma variato: Uno dopo l'altro  
19.45: Cronache - Notiz.  
20.10: Come Lipsia  
22: Notiziario  
22.30: Piano forte: 1. Rasch: *Toccata*; 2. Grimm: *Notturno - La Natrice*  
22.45: Bollett del mare.  
23.24: Danze (dischi).

**FRANCOFORTE**  
MHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Koenigsberg  
19: Radiobozetto  
19.30: Cronache varie  
20: Notiziario  
20.10: Musica leggera registrata.

**LIPSI**  
MHz 785; m 382.2; kW 120  
18: Musiche dell'Egerland  
19: Recensoni.  
19.25: Dischi - Convera.  
20: Notiziario  
20.10: Concerto orchestrale e vocale di musica italiana: 1. Rossini: *Quarta della Scala* di serie; 2. Canto: 3. Casella: *Idillu*, rapsodia; 4. Canto: 5. La Roca: *Parodi*; Concerto per cello e orchestra; 6. Canto: 7. Martucci: *Tanzstella*; 8. Canto; 9. Recensoni.  
20.10: Notiziario  
20.10: Musica leggera registrata.

## L'AVETE PROVATA?

Avete capelli grigi o sbiaditi? Provate anche Voi la famosa **ACQUA ANGELICA** In pochi giorni i vostri capelli scoloriti avranno nuova forza e ritorneranno al loro primitivo colore della gioventù. L'**ACQUA ANGELICA** non è una tintura, quindi non macchia ed è completamente innocua.

Richiedetela ai Farmacisti o Profumieri. Non truvate la ricercete franco inviando L. 11 al Depositario **ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R.**

**Brahms: Concerto per pianoforte in re minore, op. 15; 2. Bruckner: Sinfonia n. 7 in mi magg. 22.10: Notiziario 22.30-24: Musica da ballo**

**COLONIA**  
MHz 658; m 455.9; kW 100  
18: Dischi (canto).  
18.20: Conversazione  
18.40: Musica brillante e leggera.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Musica leggera  
21: Calisto: *Il giudice di Zalamea*, commedia (adatt.).  
22: Notiziario  
22.30: Conversazione in inglese  
22.50-24: Come Amburgo

**COENIGSBERG**  
MHz 1031; m 291; kW 100  
18: Radiorchestra.  
19.45: Notiziario.  
20.10: Come Monaco.  
22.10: Notiziario.  
22.40-24: Come Amburgo.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
MHz 191; m 1571; kW 60  
18.20: Conversazioni  
19: Programma variato: Uno dopo l'altro  
19.45: Cronache - Notiz.  
20.10: Come Lipsia  
22: Notiziario  
22.30: Piano forte: 1. Rasch: *Toccata*; 2. Grimm: *Notturno - La Natrice*  
22.45: Bollett del mare.  
23.24: Danze (dischi).

**FRANCOFORTE**  
MHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Koenigsberg  
19: Radiobozetto  
19.30: Cronache varie  
20: Notiziario  
20.10: Musica leggera registrata.

**MONACO DI BAVIERA**  
MHz 740; m 405.4; kW 100  
18: Programma folcloristico.

**Società Vetraria E. TADDEI & C.**  
Sede EMPOLI

Negozi di vendita:  
ROMA - Corso Umberto I, N. 507/508 - Tel. 67-47  
MILANO - Via Bigli angolo Via Verri - Tel. 75 456  
FIRENZE - Via Cavour N. 21 - Tel. 37-394  
EMPOLI - Via Fiorentina - Tel. 21 55 - 20-78



**SERVITO DA CAMERA**  
del colore verde, giallo, bleu o bianco, composto di una Boccia, bicchiere e piattino per comodo e di un vaso da notte (totale 4 pezzi), si cede  
AL PREZZO RECLAME DI L. 25  
Inviandoci cartolina vaglia di L. 25 e specificandoci in quale colore si desidera il servito, il richiedente riceverà il detto servito franco di ogni spesa a domicilio ed il catalogo illustrato delle altre nostre produzioni  
Chi desidera il solo catalogo può farne richiesta con cartolina vaglia di L. 2.

# COLONIA ARNALDI di USCIO

La Colonia della Salute «CARLO ARNALDI» di Uscio rende noto alla sua Clientela che non ha Succursali né in Italia né all'Estero, né tanto meno ha intenzione di aprirne. La vera «Cura Arnaldi» si applica soltanto a Uscio (Prov. di Genova), unicamente a Uscio e in nessuna altra parte del mondo.

LA DIREZIONE

# ALLOCCCHIO BACCHINI & C.



F. 65 M.

F. 52 M.

F. 53 M.

**F. 53 M.**  
SUPERETERODINA  
A 5 VALVOLE  
ONDE MEDIE  
IN SOPRAMOBILE  
L. 890

**F. 52 M.**  
SUPERETERODINA A 5 VALVOLE - ONDE CORTE, MEDIE E LUNGHE - In soprabbile  
**L. 1400** (può essere fornita in mobile radio solo-consola al prezzo di L. 1750 e in radio-fonografo a L. 2150)

**F. 65 M.** SUPERETERODINA A 5 VALVOLE ONDE CORTE, MEDIE E LUNGHE - IN SOPRAMOBILE  
**L. 1650** (con mobile più grande: cassetta L. 2100 e in mobile: radiofonografo L. 2300)

ALLOCCCHIO BACCHINI & C. - MILANO - CORSO SEMPIONE, 93 - TELEFONI: 90-088 - 92-480

Tutte le valvole comprate, escluso abbonamento EIAR

19: Conversazione  
19.15: Concerto di dischi  
20: Notiziario  
20.10: Hana Pitzner: Von deutscher Seite: cantata romantica per soli, coro, orchestra e organo - Nell'intervallo: Letture  
22.10: Notiziario  
22.40: Intermezzo  
23-24: Come Amburgo.

**SAARBUECKEN**  
MHz 1249: m 240,2; kW 17  
18: Come Koenigsberg  
18.45: Rivista delle riviste  
19: Per i soldati  
19.45: Attualità - Notiz  
20.10: Concerto di dischi (R. Strauss)  
21.10: Radiocommedia  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Amburgo

**STOCCARDA**  
MHz 574; m 522,6; kW 100  
18: Come Koenigsberg  
19: Concerto di dischi  
20: Notiziario  
20.10: Programma variazioni: Maggiorani  
21.10: Come bandietto  
22: Notiziario  
22.20: Conversazione  
22.40: Come Amburgo  
24-2: Concerto notturno: 1. Bruch: Concerto per violino e orchestra in sol minore (reg.); 2. Rachmaninov: Suite per due pianoforti; 3. Ciaikovski: Sinfonia numero 6 (Patetica).

**INGHILTERRA**  
**ORBITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Notiziario.  
18.25: Musica leggera  
19: Atti per soprano  
19.30: Conversazione.

19.30: Concerto orchestrale diretto da A. Coates: 1 Purcell: Suite dal Re Arturo (per archi); 2. Bax: London Paganini; 3. Sibelius: Sinfonia n. 4 (Turkib - La ferrovia del Turkistan)  
22.15: Musica leggera  
23: London Regional  
23.30-24: Danze (dischi)

**LONDON REGIONAL**  
MHz 877; m 342,1; kW 70  
18: Concerto variazioni  
20: Notiziario  
19.30: Musica leggera e da ballo  
20: Swing That Music (Karl Ewald)  
21: Conversazione  
21: Musica leggera e popolare Accelerando!  
21.40: Lieder di Goethe (baritono)  
22: Notiziario  
22.25: Musica da ballo (Maurice Winick)  
23.30-24: Notiz. - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296,2; kW 70  
18: Musica leggera per organo  
18.3: Cantil popolari inglesi per coro  
19: Notiziario  
19.30: Musica da ballo (Vincent Ladbrook)  
20.10: Programma folcloristico: Colossus  
20.40: London Regional  
22: Notiziario  
22.25-24: London Reg

**JUGOSLAVIA**  
**BEGRADO**  
MHz 686; m 437,3; kW 2,5  
18.40: Canzoni popolari  
20.20: Radiocronaca.

20.30: Umorismo  
21.30: Danze (dischi)  
22: Notiziario  
22.20-23: Radiorchestra.

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569,3; kW 5  
19: Cronache varie  
19.30: Pross. all'ora  
20: Concerto vocale e organo  
21.15: Radiorchestra: 1. Mozart: Musica notturna, suite; 2. Berlioz: La damnazione di Faust; 3. Debussy: Suite da Coppelia; 4. Offenbach: Ouverture dell'Orfeo all'inferno; 5. Offenbach: Fantasia sui Racconti di Hoffmann; 6. Offenbach: Potpourri sulla Bellu Elena - Nell'intervallo (22): Notiziario

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kHz 583; m 514,6; kW 50  
19.30: Lezione di lettone.  
20-22: Concerto orchestrale di musica d'opera - Nell'intervallo (21): Notiziario

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18.30: Musica Inglese  
19: Notizie in tedesco e francese  
19.35: Dischi - Cronaca  
21: Beaumarchais: Il barbiere di Siviglia, commedia in quattro atti  
22.45-23.30: Danze (d.)

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260; m 1153,8; kW 60  
18.50: Notizie - Cronache  
19.30: Concerto vocale  
20: Conversazione  
20.30: Radiorchestra: 1. Holst: San Paolo, suite per archi; 2. Mozart: Concerto per fagotto e orchestra in bem magg.; 3. Casadeus: La canzone di Parigi, suite; 4. Mendelssohn: Scherzo del Sogno d'una notte d'estate; 5. Halvorsen: Variazioni  
21.40: Notizie - Cronache  
22.15-22.45: Canzoni francesi per coro a cinque voci.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 150  
18.40: Radiorchestra  
19.40: Notizie - Cronache  
20.55: Musica leggera e Trio havaiano  
22: Musica di dischi.

22.20: Concerto variazioni  
23.10: Notiziario  
23.20: Musica brillante  
0.10-0.40: Mus. di dischi.

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301,5; kW 60  
18.10: Musica leggera  
19.45: Concerto di celli e piano  
20.10: Lezione d'inglese.  
20.40: Notiziario  
21: Varietà: Il trono dei nuotatori aerea  
22.5: Radiorchestra  
22.40: Segue il varietà  
23.25: Per i giocatori di scacchi.  
23.40: Notiziario  
23.50: Musica da ballo  
0.20-0.40: Dischi

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Cronache - Dischi  
18.50: Attualità varia  
19.30: Piano e canto (composiz. di O. Fauré)  
20: Cronache varie.  
20.45: Notiziario camera: 1. Ch. Ph. Bach: Quartetto in sol maggiore per flauto, viola, cello e pianoforte; 2. Beethoven: Trio per pianoforte in do minore, op. 1; 3. Schubert: Canzoni  
22: Concerto variazioni: 1. Ralph Lettes: Marcia giulivaria; 2. Coates: Ouverture marziale; 3. MacKenzie: Injedele valzer; 4. Maklakiewicz: Saluto alla primavera; 5. Reginald King: Berceuse  
22.30: Poesie di primavera.  
22.45-23: Melodie di primavera (dischi).

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kHz 629; m 476,9; kW 15  
19.10: Musica di dischi  
19.30: Notiziario.  
20: Quartetto  
20.35: Concerto di piano.  
21.10: Concerto vocale  
21.30: Notizie: agenzie  
21.40: Musica portoghese - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.  
22.15: Musica varia  
23.30-24: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823; m 364,5; kW 12  
18.10: Musica varia  
18.35: Conversazione  
19: Canzoni romane.  
19.45: Mondolini.

20.15: Conversazione  
20.30: Canzoni di tutto il mondo (orchestra e canto) - Nell'interv. (21.30): Notizie  
21.45: Notizie in francese e tedesco

**SVEZIA**  
**STOCCOLMA**  
kHz 704; m 426,1; kW 55  
18.15: Musica di dischi  
19.30: Conversazione  
20 (dal Teatro Reale): L. Erik Larsson: La Pincesse di Cipro, atto primo e secondo  
21.25: Cronaca varia.  
22: Conversazione  
22.20-23: Ritrasmmissione.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
kHz 556; m 539,6; kW 100  
18: Concerto di dischi  
18.55: Concerto di pianoforte.  
19.15: Cronache - Notizie  
19.40: Conversazione  
20.15: Concerto corale.  
21.45: Conferenza - Bollettini - Fine

**MONTE CENERI**  
kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19.45: Notiziario  
19.55: Roberto Arco: Il frutto acerbo, commedia brillante in tre atti

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443,1; kW 100  
18.20: Musica francese.  
19: Cronaca medica  
19.20: Cronache - Notiz  
20: Marc Sonal-Trébia

*L'Héritière de Courmeilou*, vaudeville in un atto  
20.25: Conc. strumentale.  
21.5: Claude Roger Marx: Réassise, commedia in un atto.  
21.30: Concerto variazioni.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549,5; kW 120  
18.30: Concerto di flauto.  
19: Il romanticismo  
19.50: Musica di dischi  
20.30: Conferenza dell'Arciduca Alberto - La difesa del fanfollino  
21.40: Musica per Trio.  
23: Orchestra zigana.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
kHz 991; m 318,8; kW 12  
19: Musica di dischi.  
19.30: Musica d'opera  
20.30: Serata di varietà.  
20.55: Notiziario  
21.5: Operette antiche  
21.30: Musica di dischi.  
22: Quartetto d'archi  
22.30: Notiziario  
22.35-23.35: Trasmmissione araba

**RABAT**  
kHz 601; m 499,2; kW 25  
19.30: Radiorchestra.  
20.30: Dislone - Cronaca.  
20.55: Danze (dischi).  
21.30: Notiziario  
21.50: Musica militare.  
22-23.30: Trasm. araba.

**NON ARRABBIATEVI**

con il vostro parrucchiere se i vostri capelli non mantengono l'ondulazione, se il capello si spezza, se la forfora persiste: ordinate 4 flaconi PALON con vaglia L. 6. Garantiamo capigliatura folta, resistente, morbida.

**ROTA** CASELLA POSTALE 546 MILANO

**PILE Galvanophor**  
a liquido, a secco e Batterie di pile a secco

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
MILANO 3/28  
VIA MARCO D'OGGIONO, 7  
TELEFONO 93.930

# LE MAESTRANZE IN VISITA ALL

Sabato 24 aprile, nelle prime ore del pomeriggio, un piccolo esercito perfettamente inquadrato e incollonato faceva il suo ingresso, musica in testa, alla Fiera di Milano, tra la simpatica curiosità del pubblico che gremiva la città dei traffici. Gli inni patriottici, a cui rispondevano salve di battimani, rive-

chiamarono l'attenzione di tutti: la folla fece posto, ammassandosi ai due lati dei viali; e la pacifica invasione si avviò, disciplinatamente, alla sua meta.

Erano gli impiegati e le maestranze della Soc. An. F.I.M.I.; e venivano ad ammirare, nel Salone della Radio, quegli apparecchi « Phonola » che formano la loro cara e diligente fatica di ogni giorno. Tutto un lungo treno speciale delle Ferrovie Nord Milano era stato necessario per trasportarli da Saronno, dove hanno sede i vasti Stabilimenti della

Ditta. Si trattava, infatti, di oltre milletrecento persone; non le maestranze al completo, dunque, ma una larghissima maggioranza che comprendeva tutti coloro che non erano stati trattenuti da impegni di famiglia o di altro genere.

La maestosa colonna — lunga oltre mezzo chilometro — s'era formata rapidamente. Apriva il corteo, come si è detto, la banda del Dopola-



Il Presidente e il Consigliere Delegato della F.I.M.I.



La schiera delle Piccole e Giovani Italiane.



voro F.I.M.I.; subito dopo avanzava il gagliardetto, recato dal gruppo dei Reduci dall'A.O.; seguivano la fitta schiera delle Piccole e Giovani Italiane e i vari gruppi sportivi dello Stabilimento. Venivano poscia le folte centurie delle maestranze. Alla testa di questo schieramento, e a chiara conferma del suo non mai smentito affetto per i suoi più modesti collaboratori, procedeva il Presidente della F.I.M.I., fiero di marciare a fianco dei suoi operai. Vera qualcosa che affratellava e livellava tutti, in quel momento: il piccolo nastro azzurro con la parola « Phonola », che tutti indistintamente portavano sul petto, con lieto e consapevole orgoglio.

Al Salone della Radio, la visita, per ragioni di spazio, s'è dovuta necessariamente compiere per scaglioni, guidati tutti dal Presidente

# LE AZIONI DELLA PHONOLA ALLA FIERA DI MILANO

della F.I.M.I. dott. Giampiero Corbellini, dal Consigliere delegato ing. Felice Cattaneo, entrambi festeggiatissimi, e dai principali dirigenti. Il percorso obbligato del Salone acuiva l'impazienza degli eccezionali visitatori, i quali anelavano di giungere al « loro » posteggio. Quivi, per ciascun gruppo, la sosta è stata lunga e appassionata, e ha dato luogo a calorose manifestazioni di patriottismo, con fervide accla-



Il gruppo dei Reduci dall'A.O.I. appartenenti alla F.I.M.I.



La banda del Dopolavoro F.I.M.I.

mazioni al Duce Fondatore dell'Impero. Ma quello che ha specialmente colpito gli spettatori estranei è stato l'interesse, anzi addirittura l'affetto con cui ogni operaio della F.I.M.I. si indugiava a contemplare gli apparecchi « Phonola » messi in mostra: interesse che si tramutava in vera e propria passione davanti alle varie parti staccate, tra le quali ciascun artiere più facilmente riusciva a ritrovare e a identificare il pezzo — spesso di piccole dimensioni — da lui stesso lavorato. Era, in tutti, la gioia di rivedere il frutto della propria fatica inquadrato nella più vasta cornice dell'apparecchio completo; e di ritrovarlo, per di più, potenziato e valorizzato da una organizzazione industriale che ha saputo portarsi al primo posto.

Così gli evviva alla « Phonola » si sono succeduti con ognor crescente

entusiasmo. E, alla fine di ciascun giro, le acclamazioni si sono rinnovate all'indirizzo del dott. Corbellini, nel quale tutto il personale della F.I.M.I. sa di avere, non soltanto un Capo che ha saputo far trionfare questa che ormai incontestabilmente è la più grande fabbrica nazionale di apparecchi radio, ma l'amico leale di ogni ora e di ogni circostanza. Questa fraternità, che opera silenziosa e sincera in ogni reparto della F.I.M.I., è senza dubbio uno dei principali coefficienti del suo successo: bisognava, a conferma, osservare con quanta schiettezza è stato festeggiato l'ing. Cattaneo, il quale, vivendo incessantemente tra i suoi operai, è il primo a intenderne i bisogni e le aspirazioni.

In sostanza, questa visita delle maestranze della F.I.M.I. al Salone della Radio, mentre ha messo in rilievo l'alto spirito fascista che le anima, ha dato nuova evidenza alla perfetta fusione di sentimenti che unisce capi e gregari, e che ne fa un organismo capace di ogni lotta e di ogni conquista. E, inoltre, ha dato l'esatta misura della efficienza altissima del Dopolavoro F.I.M.I.; il quale, forte di ben 1350 iscritti, e amorosamente curato e potenziato dal Consigliere delegato ing. Cattaneo, è in grado di prodigare ai propri soci la più ampia e completa assistenza in ognuno dei molteplici rami della sua attività, ispirandosi alle direttive del Duce e dando loro la più larga e liberale realizzazione.



# MERCOLEDÌ

## 5 MAGGIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5

BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20

BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m 521 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30

MILANO II entra in collegamento con Roma

alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Alessandra Molteni-Balconi « Obbedisci », episodi garibaldini, radiocena premiata al Concorso.

11.30-12.10 (Roma III): ORCHESTRA ESPERIA (Vedi Milano).

12.30-13 e 13.25-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Wendl: *Pupe di Norimberga*; 2. Lehar: *Il paese del sorriso*, fantasia; 3. Elmi: *Gavotta e tamburino*; 4. Moszkowski: *Valzer d'amore*; 5. Salsoli: *Danza fantastica*; 6. Rixner: *Rapsodia*; 7. Godini: *Ti voglio tanto bene*, tango; 8. Mair: *Alla Strauss*, valzer.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.25: *INSOMMA, LEI CHI È?* (Concorso settimanale a premio offerto dalla Ditta L. SARTI & FIGLI di Bologna).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BAIRICO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Teatrino.

17: Giornale radio.

17.15-17.50: CONCERTO del baritone ANDREA HAVAS e del soprano ENZA MOTTI-MESSINA: Bartolomeo Andrea Havas. 1. Gluck: *Spillage amate*; 2. Donizetti: *Don Pasquale*; « Bella siccome un angelo » - Soprano Enza Motti-Messina: (Due arie antiche); 3. Caldara: *Aria*; 4. Benedetto Marcello: *Diavone* (trattamento dalla *Cantata*); Baritone Andrea Havas; 5. Canzoni popolari ungheresi - Soprano Enza Motti-Messina (Due arie moderne); 6. Porrino: *Notte d'inverno*; 7. Ravel: *Nicolette*.

Spassatezza, Melanconia, Pesantezza al capo,  
Dolori alla schiena

sono indizi di deperimento organico generale  
Con una cura ORALE o IPODERMICA di

## FOSFOIODARSIN

« SIMONI »

riacquistate la vostra energia

Innumerevoli accertati medici lo confermano

Chiedetelo nelle buone Farmacie o presso

CORNELIO - PADOVA

L'autenticità è garantita dalla Arma di G. SIMONI

17.50-17.55: Bollettino presagi  
17.55-18.5 (Palermo): CruciVerba radiofonico.  
18.10-19.40 (Bari): Notiziari in lingue estere - Cronache de turismo - Giornale radio - Musica varia.

18.50: Comunicazioni sulla Mostra delle Colonie estive.

18.50-19.45 (Roma III): Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (Italiano-inglese).

18.50-20.39 (Bari): Musica varia - Giornale radio.

19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
19.5-19.20 (Roma): Notizie varie - Cronache del turismo (tedesco).

19-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.45-20.4 (Roma III): Musica varia.

19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.30: CRONACHE DEL REGIME. Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

### Lucia di Lammermoor

Dramma tragico in tre atti di S. CAMMARANO

Musica di GAETANO DONIZETTI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

OLIVIERO DE FABRITIS

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

(Vedi quadro)

Negli intervalli: Parolazioni di Edoardo Lombardi: « Giovanni Pascoli tecnologo e verismo » - Cronache del turismo - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

#### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 283,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 988 - id 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 810 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11.30: ORCHESTRA ESPERIA: 1. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 2. Ranzano: *La burlietta*; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, grande fantasia; 4. Puccini: *Memorie*; 5. Ranes: *L'ultima danza della bambola*; 6. Cappelletti: *Burlesco*; 8. Urbach: *Fantasia sulle opere di Delibes*

12.30-13 e 13.25-13.50: MUSICA VARIA diretta dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.25: *INSOMMA, LEI CHI È?* (Concorso settimanale a premio, offerto dalla Ditta LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. Pino: Girotondo.

17: Giornale radio.

17.15: MUSICA DA BALLO dalla SALA GAY: ORCHESTRA ANGELETTI.

17.50-17.55: Bollettino presagi

18.30: Comunicazioni sulla Mostra delle Colonie estive.

Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21

### LUCIA DI LAMMERMOOR

Dramma tragico in tre atti di  
S. CAMMARANO

Musica di

GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Lord Earlen Ashton Giuseppe Manacchini  
M<sup>o</sup> Lady Lucia Toti Dal Vante  
Sir Eduardo di Ravenswood Berolina Eggi  
Lord Arturo Balfour Nino Mazziotti  
Edmondo Elford Garenzo Vaghi  
Alba, damigella di Lucia Maria Zuber  
Normanno, capo degli Armigeri Astia Zagador

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

OLIVIERO DE FABRITIS

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bologna):

MUSICA VARIA eseguita dal QUARTETTO PRATO.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME. Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA.

RADIOORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> TITO PETRALIA.

### 21: Un milite qualunque

Un atto radiofonico di GIORGIO ERICO

Direzione artistica di GERARDO GHERARDI

Regia di ALDO SILVANI

21.40:

### Concerto della Banda degli Agenti di P. S.

diretta dal M<sup>o</sup> ANDREA MARCHESINI

1. Marchesini *Gondar*, marcia
2. Consorti: *Crocate*, marcia
3. Bianci: *Etiopia*, marcia.
4. Palombi: *Pagine di guerra*, miniature sinfoniche (Notte nel deserto - In volo sulle albe - Croce solitaria - Marcia su Gondar).
5. Selvaggi: *Poema della Rivoluzione*.

Nell'intervallo: Dizione poetica di Mario Pelloni.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23-15-23.30: MUSICA DA BALLO: QUARTETTO PRATO.

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23.30-23.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni del tempo.



Proteggete le valvole dell'apparecchio dagli sbalzi di corrente, con il perfetto autoregolatore di tensione a cordone (si aggia senza mai alla vite del cordone dell'apparecchio radio se recitare le avvertenze).

SPEDIZIONE FRANCA IN TUTTO IL REGNO

Inviare vaglia di L. 14 a:

**RADIO ARDUINO - Torino** Via S. Teresa N. 1 (interna)

# PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
**VIENNA**  
 kW 592; m 506,8; kW 100  
 18.20: Conversazioni - Notizie.  
 19.25 (Dall'Opera di San-Filippo di Pucini): La Fanciulla del West. Opera in tre atti - Negli intervalli (20.25 e 21.25): Iniziazione dell'Opera.  
 22.10: Notiziario.  
 22.20-23.10: Musica da ballo - Nell'intervallo (22.45): Cronache varie.

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
 kW 620; m 483,9; kW 15  
 18: Conversazione.  
 19: Musica di camera.  
 19.15: Conversa protestante.  
 19.15: Cronache varie.  
 20: Ritrasmisione e dal Palazzo delle Belle Arti della serata organizzata in occasione della Festa della Fantasia.  
 21: Notiziario.  
 22.10-23: Mus da ballo.

**BRUXELLES II**  
 kW 932; m 321,9 kW 15  
 18.30: Musica leggera.  
 18.45: Conc. disci.  
 19: Musica leggera.  
 20: Concerto sinfonico: Musiche di compositori.  
 20.15: J. Jongh: Fantasia su due Natali valdini; 2. Meulemans: Herilief; per canto e orchestra; 3. Van der Staenen: Sinfonietta per fanfare; 4. Schoemaker: Fuochi d'artificio; 5. Dischi (Chopin); 6. Jongh: Sogno di una notte di Natale; 7. Abell: Concerto per violino e orchestra; 8. Chevreluix: Due impressioni per orchestra; 9. Mareček: Profilo del secondo atto di Lara.  
 22: Notiziario.  
 22.10: Radiorivista.  
 22.45-23: Conc. di dischi.

**CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
 kW 638; m 470,2; kW 120  
 19: Notizie e Cronache.  
 19.20: Moravská Ostrava.  
 20.10: Danze ceche per pianoforte.  
 20.20: Radiocroce.  
 22: Notiziario.  
 22.20: Tram. da Brno.  
 23.15: Notizie in francese.

**BRATISLAVA**  
 kW 1004; m 296,8; kW 135  
 19: Tram. da Praga.  
 19.20: Moravská Ostrava.  
 20.10: Conversazione.  
 20.25: Mus. riprodotta.  
 20.45: Radiocroce.  
 21.15: Radioteatro: J. Schubert: Ouverture in do in stile italiano op. 107; 2. Schubert: Sinfonia n. 1 in re magg.; 22: Tram. da Praga.  
 22.20: Tram. da Praga.  
 22.25-23.10: Musica di dischi.

**BRNO**  
 kW 922; m 325,4; kW 32  
 19: Tram. da Praga.  
 19.20: Moravská Ostrava.  
 20.10: Tram. da Praga.  
 22.20-23: Tram. in esperimento: Conc. di maggio.  
**KOSICE**  
 kW 1158; m 259,1; kW 10  
 19: Tram. da Praga.  
 19.20: Moravská Ostrava.  
 20.10: Come Bratislava.  
 22: Tram. da Bratislava.  
 22.20-23: Come Bratislava.

**MORAVSKA OSTRAVA**  
 kW 1113; m 269,5; kW 11,2  
 19: Tram. da Praga.  
 19.20: Musica leggera.  
 20.10: Tram. da Praga.  
 22.20-23: Come Brno.

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
 kW 240; m 1250; kW 60  
 18.13: Letz. di francese.  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Musica varia.  
 20.30: Attualità varie.  
 21: Musica viennese.  
 21.40: Recitazione.  
 21.50: Romanze nordiche.  
 22.00: Notiziario.  
 22.30: Radiorchestra.  
 23.03-30: Mus da ballo.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX P.T.T.**  
 kW 1077; m 278,6; kW 12  
 18.30: Notiziario.  
 19: Concerto di pianof.  
 19.15: Notizie - Cronaca.  
 20.30: Come Radio Parigi.  
 22.30: Notiziario.

**GRENOBLE**  
 kW 583; m 514,6; kW 15  
 18.30: Notiziario.  
 19: Come Parigi T. E.  
 20: Musica leggera.  
 20.30: Radiorchestra e canto (musica leggera).  
 22.10: Notiziario.  
 22.45: Come Parigi T. E.

**LILLA**  
 kW 1213; m 247,3; kW 60  
 18.15: Dischi - Notizie.  
 19: Dischi - Cronache.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Dischi - Cronache.  
 20.30: Radiocorona (da stabilire).  
 22.30: Notiziario.

**LIONE P.T.T.**  
 kW 648; m 463; kW 100  
 18.30: Notizie - Dischi.  
 19.30: Notizie - Cronache.  
 20.30: Patrick Kearney: Métro, commedia in quattro atti.  
 22.30: Notiziario.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
 kW 749; m 400,5; kW 120  
 18.30: Notiziario.  
 19: Come Parigi T. E.  
 19.45: Cronaca - Dischi.  
 20: Musica varia.  
 20.30: Serata di varietà.  
 22.30: Notiziario.  
 22.45: Come Parigi T. E.  
 23: Musica da ballo.

**NIZZA P.T.T.**  
 kW 1185; m 253,2; kW 60  
 18.30: Notiziario.  
 19: Pilsenova.  
 19.30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Come Radio Parigi.  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

**PARIGI P. I.**  
 kW 959; m 312,8; kW 60  
 18.12: Dischi - Cronache.  
 18.30: Notiziario.  
 19.25: Programma vario.  
 21: Notiziario.  
 21.10: Mireille Maxime.  
 22: Musica da camera.  
 22.30-23: Musica leggera riprodotta.

**PARIGI P.T.T.**  
 kW 695; m 431,7; kW 120  
 18: Melodie e canzoni.  
 18.30: Notiziario.  
 19: Come Parigi - Dischi.  
 19.23: Notiziario.  
 20: Programma sorpresa.  
 22: Programma folcloristico dedicato a Lilla nella Piana.  
 21.30: Musica da camera: J. Schubert: Trio in sol bemolle; 2. Liszt: Le campane di Maring; 3. Brahms: D'Amour; 4. Chopin: Canz. il cantico dei canti; 5. Tanhauser: Spirituali and blues; 6. Tanhauser: Due scherzi.  
 22.30-23: Notiziario.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kW 1456; m 206; kW 20  
 18: Matematica Chimica.  
 18.30: Cronaca var.  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 19: Tram. scolastica.  
 19.40: Conversazione.  
 20: Per la televisione.

20.30: Classici dimentici del secolo xviii: Mozart: L'amant bigote.  
**RADIO MEDITERRANEE**  
 kW 1276; m 235,1; kW 27  
 19: Cronache - Dischi.  
 20: Notiziario.  
 20.20: Conc. variato.  
 21: Serata di varietà.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**  
 kW 182; m 1648; kW 80  
 18: Storia del teatro lirico.  
 19.30: Cronaca varia.  
 19.15: Melodie.  
 20: Aubert: Il domino nero, opera comica in tre atti (selezioni) - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.  
 22.30-23: Dischi - Notizie.

**RADIO TOLOSA**  
 kW 913; m 328,5; kW 60  
 18: Musica di film - Notizie - Canzoni - Notiziario - Operette.  
 19.15: Melodie - Cronaca.  
 19.30: L'astuccio Théâtre e Ray Ventura.  
 20: Come Radio Berça.  
 21.10: Musica militare - Fantasia.  
 21.45: Varietà pirgino.  
 22.50-24: Notiziario.  
 23: Musica leggera - Mascagni: Cavalleria rusticana (selezioni).  
 22.50-24: Notiziario.  
 23: Canzoni diverse - Musica leggera - Notizie.

**RENNES**  
 kW 1040; m 288,5; kW 120  
 18.15: Notiziario.  
 19: Come Parigi T. E.  
 20: Notizie - Dischi.  
 20.30: Come Strasbourg.  
 22.30: Notiziario.  
 22.45: Come Parigi T. E.

**STRASBURGO**  
 kW 859; m 349,2; kW 100  
 18: Musica leggera.  
 19: Trasmissione da Parigi.  
 19.45: Notizie in tedesco.  
 20.15: A di d'ontenna.  
 20.30: Conc. orchestrale diretto da Imberger.  
 21: Musica ungherese: 1. Liszt: Quella che si sente sulla montagna.  
 22: Concerto per pianoforte; 3. Dohnányi: Burlesca ungherica n. 1 e 2; 4. Bela Bartok: a) Jannagyi ungherese; b) Rapsodia per violino e orchestra, ci meraviglioso mandarin.  
 22.30: Notiziario.  
 22.45: Come Parigi T. E.  
 23: Notizie in tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**  
 kW 776; m 386,6; kW 120  
 18: Dischi - Notizie.  
 19: Come Parigi T. E.  
 20: Notizie - Dischi.  
 20.30: Come Radio Parigi.  
 22.30: Notiziario.  
 22.45: Come Parigi T. E.  
 23: Danze (dischi).

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 kW 904; m 331,9; kW 100  
 18: Come Francoforte.  
 19: Bollettini var.  
 19: Luigi Silva e Artolo Satta (canto e pianoforte).  
 1. Bach-Ruoni: Fantasia in fuga cromatica.  
 2. Alfano: Sonata in sol minore.  
 19.45: Attualità - Notizie.  
 20.10: Paul Schurek: Lo incendio di Amburgo, rievocazione storica.  
 21.25: Concerto orchestrale: Musica aerea: 1. Erdlen: Frammenti della suite Amburgo millenaria; 2. Thierstappen: Serenata di Bremen; 3. Cirnatti: Scherzo di mezzanotte; 4. Scheffer: Frammenti della Suite aerea.  
 22.30-24: Come Berlino.

**BERLINO**  
 kW 841; m 356,7; kW 100  
 18: Come Francoforte.  
 19: Cronache varie.

19.15: Danze (d. schil).  
 19.40: Cronache - Notiz.  
 20.15: Per giovani (Conversazione - Canto).  
 21: Concerto di musica di Reznick, di Giesels dal l'autore: 1. Ouverture per una commedia; 2. Due rami fridriciani; 3. Il bacione di piano-forte; 3. Suite carnevalesca; 4. Tre Lieder per baritone e orchestra; 5. Serata per orchestra d'archi.  
 22.30-24: Musica leggera e da ballo.

**BRESLAVIA**  
 kW 979; m 335,8; kW 100  
 11: Concerto variato.  
 18.30: Bollettini var.  
 19: Musica da ballo.  
 19.45: Attualità sonore.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Come Berlino.  
 20.45: Rossini: Il Barbiere di Sigiola, selezione (tre).  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Musica da ballo.

**COLONIA**  
 kW 658; m 455,9; kW 100  
 18: Bollettini var.  
 18.15: Musiche di Carl Ehrenberg.  
 19: Radiocronaca.  
 19.15: Concerto corale.  
 20: Come Bruxelles II.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Conversazione.  
 22.45-24: Come Berlino.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 kW 191; m 1571; kW 60  
 18: Quartetto.  
 18.30: Notizie sportive.  
 19.45: Attualità - Notizie.  
 20: H. Stricker: Annetta di Tharau, singe-piel.  
 21: Cronache varie.  
 23-24: Come Breslavia.

**FRANCOFORTE**  
 kW 1195; m 251; kW 25  
 18: Musica leggera.  
 19.40: Attualità - Notiz.  
 20.15: Come Berlino.  
 20.45: Varietà brillante.  
 22.30: Rega: Sonata per violino e pianoforte in 2. minore op. 10, n. 1.  
 23: Come Berlino.  
 24-2: Musica sinfonica registrata.

**KOENIGSBERG I**  
 kW 103; m 291; kW 100  
 18: Come Francoforte.  
 19: Notiziario.  
 19.10: Concerto di solisti.  
 19.15: Concerto improvvisato.  
 19.40: Opere (arpa): 2. Debussy: Arabesque (arpa); 3. Canto (baritone).  
 19.45: Notiziario.  
 20.15: Come Berlino.  
 20.45: Serata cantante.  
 22: Notizie - Lettera.  
 22.30: Come Saarbrücken.  
 23-24: Musica leggera reg.

**LIPSIA**  
 kW 785; m 382,2; kW 120  
 18: Mendolino, pianoforte.  
 19: Bollettini var.  
 19.40: Un racconto.  
 19: Musica leggera.  
 20: Notiziario.  
 20: Come Berlino.  
 20.45: Conversazione.  
 21: Programma folcloristico: Lo Harz.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Concerto vocale.  
 23-24: Come Berlino.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kW 740; m 405,4; kW 100  
 18: Musica leggera.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Come Berlino.  
 20.45: Musica popolare e leggera, con sassofoni e trombe.  
 22: Notizie - Conversazione.  
 22.40: Violino e pianoforte: 1. Ingenbrand: Sufite; 2. Mozart: Sonata in mi bemolle maggiore.  
 23.10-24: Mus da ballo.

**SAARBRUECKEN**  
 kW 1249; m 240,2; kW 17  
 18: Come Francoforte.  
 18.40: Cronache Dischi.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
 Mercoledì 3 Maggio - Ore 13,15

## Insomma, lei chi è?

Intermezzo radiolico settimanale a premi  
 Trasmissione offerta dalla  
**S. A. LUIGI SARTI & FIGLI - BOLOGNA**  
 produttrice del famoso  
**Cognac Sarti**

... insomma, lei chi è?  
 Ascoltate lo scherzo radiolico che verrà trasmesso tutti i Mercoledì alle ore 13,15 da tutte le stazioni radio italiane. RICEPARATE una semplice CARTOLINA postale indirizzata alla S. A. P. R. A. - Casella Postale 479 - Torino e con un paio di righe, basterà scrivere una PAROLA e un NUMERO e SPEDIRE subito (tre).

**60 PREMI**  
 Ai primi 60 concorrenti che spediscono a mano cartolina nella soluzione scelta a tutto il maggio e che indicheranno con maggiore approssimazione il numero delle cartoline pervenute alla S. P. R. A., verranno assegnati i seguenti premi:

- 10 SPLENDEDE CASSETTE di SQUISITI PRODOTTI SARTI dal 1° al 10° classificato
- 30 BOTTIGLIE di AMARO BIANCO SARTI dall'11° al 30°
- 20 DISCHI PHONOCON con in canzone insomma, lei chi è? - dal 41° al 60°

I nomi dei vincitori verranno pubblicati sul « Radiocroce ». Chiunque può gratuitamente concorre anche con più cartoline, ma non potrà vincere più di un premio per settimana.

Numero delle cartoline giunte: 21.179.

Le 10 Casette PRODOTTI SARTI sono state antonate ai signori:  
 Vendita Luigi, Vercelli - Caffaro, Anso, Hongo - Arrivi Liano, Genova - Corino Varesio, Palermo - Blonno, Auliano - Margell, Annoni, Sant'Agustino (Ferrara) - Cendano Estor, Bologna - Demese Antonio, 8 Vile di Sorzano (Brescia) - Lorenzi Neri, Bolzano - Arrivi Raffaele, Roma.  
 Le 30 bottiglie AMARO BIANCO SARTI sono state antonate ai signori:

Lendella, Direttore « Italia Paucista », Roma - Giovanni Mario, Rimini - Bersani Ubaldo, Genova - Valsolda C. Torino - Musie Brugu, Firenze - Bazzoli Ferdinando, Novara - Altella Maria, Firenze - Belloni Antonio, Villa Tagliata di Guastalla (Reggio Emilia) - Cestri Carmelo, Milanino di Modena - Bazzini Giulio, Torino - Carletti Silvio, Milano - Alberti Piero, Ostigiano Lomazzo (Asti) - Farni Attilio, Bologna - Berra Irene, Torino - Valera Merano, Roma - Gallati Franco, Milano - Arnan Pavesio, Fidenza - Camparino (Campolongo) - Gualini Angiolina, Torino - Adalberto Hinguer, Cronaca - Mondini E., Milano - Bugnitti Gustavo, Bergamo - Garando Bertrino, Torino - Astori Liana, Fiera Poissella (Asti) - Dorella Maria, Torino - Fero Antonio, Genova - Rappardarova (Genova Bianca, Campo Tures (Bolzano) - Giorgi Antonietta, Sassuolo (Modena) - Tallano Giuseppe, Torino - Biagini Peruccio, Genova - Canelli Giulietta, Alessandria.

I 20 dischi Phonocan a INSOMMA, LEI CHI E' sono stati assegnati ai signori:  
 Picciotto Prida, Velletri (Roma) - Barbieri Pierluigi, Venezia - Tarantini Andrea, Palermo - Albertoni Lina Maria, Modena - Frittoli Francesco, Cagliari - Paolotti Lodovico, Modena - Corsi Silvio, Milano - Correlli Comens, Bologna - Marelli Ada, Roma - Forghieri Ermenegildo, Bologna - Rovini Antonio, Ferrara (Frignano) - Bigoni Teodoro, Rimini (Favila) - Pavesio Cesare, Ferrara (Favila) - Malatesta Caterina Maria, Vicenza (Molveno) - Musari Ernesto, Ancona - Miotto Di. Ferrara - Pedelli Maria, Bolzano - Gigli Ermete, Cuneo (Fratte) - Biunni Luigi, 8. Biagio d'Argenta (Ferrara) - Pasoglio Gino, Chivasso.



## AMARO BIANCO SARTI

L'INCONFONDIBILE APERITIVO

di ogni ora e di ogni persona

# MERCOLEDÌ

## 5 MAGGIO 1937-XV

19.15: Programma variato.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.13: Come Berlino.  
20.45: Come Francoforte.  
22: Notiziario.  
22.30: Canti popolari nordici.  
23-24: Come Berlino.

20.45: Festival Beethoven: 1. Concerto per violino; 2. Sinfonia n. 3 in do minore.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Berlino.  
24-2: Come Francoforte.

**STOCARDA**  
kW 574; m 522.6; kW 100  
18: Come Francoforte.  
19: Musica popolare e leggera.  
20: Notiziario.  
23.15: Come Berlino.

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
kW 200; m 1500; kW 150  
18.20: Conversazione in francese.  
18.40: Canti siciliani, cingalesi, peruviani, nepalesi.

Alle ore 13,15 circa del 7 Maggio

# concorso

FOTORADIOFONICO

# Ferrania

A TEMA OBBLIGATO

6 Concorsi fotoradiofonici liberi a tutti gli appassionati di fotografia

INDETTI DALLA **FILM** (FABBRICHE RIUNITE PRODOTTI FOTOGRAFICI)  
**CAPELLI e FERRANIA - MILANO**

Ogni singolo Concorso ha il principale scopo di sottoporre all'arbitrio della Giuria delle fotografie eseguite su TEMA OBBLIGATO affinché vengano premiate le migliori realizzazioni tecniche ed artistiche. E' una gara, quindi, alla quale vengono chiamati a partecipare i numerosissimi appassionati di fotografia, ed il TEMA OBBLIGATO mettendoli tutti sullo stesso piano, consente di poter valutare le possibilità di ogni singolo partecipante.

### NORME DEL CONCORSO

- I. - Nei giorni 7 e 21 Maggio, 6 e 18 Giugno, 2 e 16 Luglio, alle ore 13,15, verrà diffuso in tutta Italia un nostro comunicato radiofonico che darà a tutti coloro che vogliono partecipare al Concorso, un tema fotografico.
- II. - Il partecipante, per quanto riguarda il soggetto deve attenersi strettamente al tema radiotrasmissiono.
- III. - Sono ammesse al Concorso fotografie di qualsiasi formato purché eseguite con materiale negativo e positivo "Ferrania".
- IV. - Sul retro di ogni fotografia il partecipante dovrà scrivere chiaramente il nome, cognome ed indirizzo ed allegare alla fotografia quella parte dell'impallottiglio esterno (cartoncino di pellicola o listre) portante il numero di emulsione.
- V. - Ogni partecipante potrà inviare soltanto una fotografia.
- VI. - Le fotografie dovranno pervenire, franco di ogni spesa, alla Film, Fabbriche Riunite Prodotti Fotografici Capelli e Ferrania, Piazza Crippi 3, Milano, non oltre le ore 12 del venerdì susseguente.
- VII. - Una Giuria composta dai Signori: Architetto GIO PONTI, Pittore MARCELLO NIZZOLI, Racc. GUIDO PELLEGRINI, procederà alla assegnazione dei premi che per ognuno dei sei Concorsi sono così stabilibili:
  - 1° Premio: Apparecchio fotografico Boleiflex 8 X - ed altri 18 Franci da L. 100 cadauno in materiale fotografico "Ferrania".
  - VIII. - La Film si riserva il diritto di proprietà assoluta ad ogni fine delle fotografie alle quali siano stati aggiudicati i premi suddetti e saranno quindi richiesti i negativi corrispondenti.
  - IX. - Le fotografie non premiate non verranno restituite.
  - X. - Il risultato di ogni Concorso verrà comunicato per radio e pubblicato sul "Radiocorriere" unitamente alla fotografia vincente il 1° premio.

19: Banda militare.  
19.40: Convers. musicale.  
20: Mungo Dewar: Offa campana, commedia con musica.  
21: Notiziario.  
21.20: Richar Hughes: Alle 23.30 ma ne vado nella luna (We gave our Grandmother), comm.  
22.30: Concerto sinfonico diretto da Clifford: 1. Beethoven: Sinfonia n. 1 in do; 2. Di Pella: Notte nei giardini di Spagna, per pianoforte e orchestra; 3. Granados: Oriente; 4. Albeniz: Fandango.  
23.15: London Regional  
23.30-24: Swing Music (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
kW 877; m 542,1; kW 70  
18: Concerto variato  
18.40: Musica leggera di Finck per organo.  
19: Notiziario.  
19.30: Muto-Ball (d.).  
20: Nella Ornavoglia, scene drammatiche.  
20.50: Lieder di Gnethe (con).  
21.10: Musica da ballo (Henry Hall).  
22: Notiziario.  
22.25: Musica da ballo (Jack Jackson).  
23.30-24: Nottiz - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kW 1013; m 296,2; kW 70  
18: Concerto variato  
18.40: London Regional  
19: Notiziario.  
19.30: London Regional  
20.50: Concerto vocale di com. Marie di Molet.  
21.20: London Regional  
22: Notiziario  
22.25-24: London Reg.

**JUGOSLAVIA**  
**BERLGRAD**  
kW 686; m 437,3; kW 2,5  
18.30: Lezione di tedesco.  
19.30: Conversazione  
19: Trasmissione del Teatro Nazionale (da stabilire) - Nell'intervallo (22) Notiziario.

**LUBIANA**  
kW 527; m 509,3; kW 5  
19: Notizie - Cronache  
20: Trasm. di un'opera dal Teatro Nazionale (da stabilire).

**LETTONIA**  
**MADONA**  
kW 583; m 514,6; kW 50  
19.15: Concerto corale  
19: Notiziario  
21.15-22.25: Concerto variato

**LUSSEMBURGO**  
kW 232; m 1293; kW 150  
18.30: Musica inglese.  
19: Notizie in tedesco e francese.  
19.35: Musica d'opera  
20: Luscuro Théâtre e P. Adlon (varietà e jazz).  
20.40: Rene Lesieur.  
21.20: Radio Berna.  
21.50: Musica popolare dal 1900 al 1937.  
23-23.30: Danza (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
kW 260; m 1153,8; kW 60  
18.50: Notizie - Cronache.  
19.40: Progr. variato.  
20: Conversazione  
21: Radiorchestra: 1. Kristoffersen: Suite ministrionale per orchestra di archi; 2. Rossini-Respighi: Rosiniana, suite; 3. Liszt: Rapetto ungherese n. 2; 4. Sinding: Marcia profetica  
21.40: Notizie - Cronache.  
22.15-23: Musica leggera: 1. Busoni: Ouverture di Falstaff; 2. J. Bayer: Selezione della Paia del Re; 3. Romberg: Canzone del Canto del deserto; 4. Joh. Strassm: Marcia dello Zingaro berone.

# ORDITA

Perché restore deboli d'udito se col nuovo  
**PHONOPHOR** (con membrana in oro)  
potrebbe udire benissimo? E' un prodotto SIEMENS!

Scrittori o assistenti

**OTTO GAENG-V. Princ. Umberto 10 - MILANO**



**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kW 160; m 1875; kW 150  
18.40: Diachi - Cronache.  
20.25: Conversazione  
20.40: Concerto corale orchestrale religioso - Negli intervalli: Notiziario.  
23.25-0.40: Musica riprodotta.

**HILVERSUM II**  
kW 995; m 901,5; kW 60  
18.10: Concerto variato.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Concerto vocale (Cronache varia.).  
20.55: Concerto corale.  
22.10: Radiorivista  
22.45: Musica da ballo.  
23.10: Concerto d'organo.  
23.40-0.40: Mus. di dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
kW 224; m 1339; kW 120  
18: Cronache - Dischi.  
18.45: Conversazioni  
19: Recitazione  
19.20: Diachi - Cronaca  
20.45: Notiziario.  
21: Concerto di pianoforte: Chopin: Notturno in do diesis min., op. 20; 3. Mazurka in fa diesis minore, op. 5, n. 3; 4. Polacca in fa diesis minore, op. 64  
R. Schumann: Quintetto per pianoforte in si bemolle maggiore, op. 44  
22-23: Radiorchestra

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
kW 629; m 476,9; kW 15  
19.10: Musica di dischi  
19.50: Notiziario  
20: Dischi novità  
20.25: Cronaca varia.  
20.35: Notizie spagnole.  
21.40: Musica di dischi  
22.30: Notiziario.  
22.45: Musica varia.  
23.30-24: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kW 823; m 364,5; kW 12  
18.10: Radiorchestra.  
19: Conversazione  
19.20: Diachi (R. Strause).  
20.15: Attualità francesi.  
20.30: Concerto di pianoforte  
21.20: Concerto vocale  
22.40: Com. ritrasmissione.  
22.45: Notizie in francese e tedesco.

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
kW 704; m 426,1; kW 55  
18: Musica da ballo antica.  
18.45: Lezione di tedesco.  
19.30: Banda militare.  
20.30: Conversazione  
21: Programma variato di primavera.  
22-23: Musica da ballo

**SVIZZERA**  
**BROMUNSTER**  
kW 556; m 539; kW 100  
18.30: Conversazione  
19: Notiziario - Diachi.  
19.30: Notizie - conversaz.  
20: Musica popolare belga (da Bruxelles).  
20.45: Programma variato: Maggioli  
21.45: Bolli di arpa  
22.15: Bollettini - Pianezze

**MONTE CENERI**  
kW 1167; m 257,1; kW 15  
19.45: Notiziario  
19.55: Violino e piano.

forte: 1. A. Corelli: Sonata in do maggiore per violino e pianoforte; 2. C. Debussy: Clair de lune; 3. Costantino Tedesco: Capitan Fracasso.  
20.20: Conversazione.  
20.30: Radiorchestra e tenore: 1. Flotow: Marta, ouverture; 2. Flotow: Maria; 3. Mappari tutto adur; 3. Bizet: Carmen; 4. I di chi che averi tu a me dato; 4. Gounod: Giulietta e Romeo, valzer di Giulietta; 5. Puccini: La Rondine; «Dimmi che vuoi seguirmi»; 6. Ponchielli: Giocondo, «Cielo e mare»; 7. Mascagni: L'Amico Fritz, intermezzo atto terzo; 8. Puccini: La Fanciulla del West; «Chella mi creda libero e lontano»; 9. Giordano: Andrea Chénier; «Come un bel di di maggio»; 10. Saint-Saëns: Sansone e Dalila, buccanale.

**SOTTENS**  
kW 677; m 443,1; kW 100  
18.45: Cronache varie.  
19.15: Micro-Magazine.  
19.50: Notiziario.  
20: E Bloch: Quintetto.  
20.20: Conversazione  
20.40: Conco di pianoforte: 1. Padre Soler: Sonata in sol minore; 2. Brahms: Intermezzo in si bemolle minore; 3. Haydn: Sonata in re maggiore; 4. Berg: Sonata.  
21.15: Conversazione  
21.25: Varietà musicale.

RCMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO

Giovedì 6 Maggio 1937-XV - ore 13,15

## Hanno rubato l'elefante bianco

OVVERO  
**Il figlio di Sherlock Holmes**

**QUINTA PUNTATA**

**RADIORIVISTA SETTIMANALE**  
OFFERTA DAL  
CONCORSO FIGURINE A PREMIO  
PINOCCHIO

# G I O V E D Ì

## 6 MAGGIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

Roma: kH2 113 - m 420,8 - kW 50

NAPOLI: kH2 1104 - m 271,7 - kW 1,5

BARI I: kH2 1039 - m 283,3 - kW 30

o BARI II: kH2 1357 - m 221,1 - kW 1

PALERMO: kH2 365 - m 531 - kW 3

BOLOGNA: kH2 1222 - m 245,5 - kW 50

MILANO II: kH2 1357 - m 221,1 - kW 4

TORINO II: kH2 1357 - m 221,1 - kW 0,2

MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

8.30-8.50: Segnale orario - Situazione generale e previsioni del tempo.

#### 10. L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vi partecipano i Gruppi corali del Dopolavoro della Società corale cantori d'Apunzia e del Gruppo dei cantieri popolari di Roma per il Concorso tra i Gruppi corali dell'Opera Nazionale Dopolavoro). (Vedi Settimana radiofonica).

11-12: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

11-12 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI DI PALERMO.

12: Padre Innocenzo Schipani: « Con Cristo che ritorna al Cielo », conversazione.

12.15-13 e 13.40-13.50: ORCHESTRA diretta dal M° GIULIANI (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.30: HANNO RUBATO L'ELEFANTE BIANCO O VERO IL FIGLIO DI SHERLOCK HOLMES. (Trasmissione offerta dal Concorso figurine premio Pinocchio).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10: Cronache del turismo.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Giornale del fanciullo; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Giornale; (Napoli): Bambinopoli; (Bologna): Confidenze di Mammola.

17: Giornale radio.

17.15: Trasmissione da Rio de Janeiro: CONCERTO SCAMBIO ITALO-BRASILIANO

17.15-17.50 (Palermo): Pianista AMALIA BRUSA: 1. Scarlatti; Sonata, tempo di ballo; 2. Weber: Rondò brillante; 3. Debussy: Passepied; 4. Palmgren: Il cigno; 5. Lisjapunov: Berceuse; 6. Tsch: Il giocoliere; 7. Spambatti: Notturmo n. 5; 8. Rubinstein: Studio.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Spogliature cabalistiche di Aladino.

18.10-18.49 (Bari): Notiziari in lingua estere.

18.10-18.48 (2 RO): Notiziari in lingua estere - Cronache Italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Comunicati vari.

19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingua estere.

19-20.4 (Napoli): Cronache del Dopolavoro - Notizie sportive - Cronache Italiane del turismo - Musica varia.

19.5: Notizie sportive - Cronache Italiane del turismo in lingua spagnola.

19.20 (Roma): Notiziari in lingua estere.

19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GARCIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aeronautica: Edoardo Nugoli: « Voli di propaganda ».

20.40 (Milano - Bari - Palermo - Bologna): Musica varia.

21:

### Le campane di Corneville

Operetta in tre atti di CLAIRVILLE e Ch. GABET

Musica di ROBERT PLANQUETTE

Personaggi:

Germana ..... Maria Senes  
Sermolina ..... Minia Lyxes  
Grencheux ..... Enzo Alta  
Marchese di Corneville ..... Luigi Bernardi  
Il Podestà ..... Tito Angetelli  
Papà Gaspard ..... Ubaldo Torricini  
Direttore d'orchestra: UMBERTO FASANO  
Regia di TITO ANGETELLI

Negli intervalli: Conversazione dell'on. Titta Madia: « Letà delle donne » - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-23.30: MUSICA DA BALLO

23.30 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO

sino alle 23.50 - Indi: Previsioni regionali del tempo.

23.50-24.00: MUSICA DA BALLO

24.00 (Milano - Torino - Genova - Bologna - Trieste - Firenze - Bolzano)

ROMA III

MILANO: kH2 914 - m 388,6 - kW 50 - TORINO: kH2 1140

m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kH2 888 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kH2 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kH2 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kH2 538 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kH2 1258 - m 239,5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Settimana radiofonica).

11-12: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12: Don Giocondo Fino: « L'Ascensione », conversazione.

12.15-13 e 13.40-13.50: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI: 1. Massenet: Sinfoniale; 2. Puccini: La fanciulla del West, fantasia; 3. Borrelli: Bocca d'amor; 4. Jurmann: San Francisco; 5. Lebár: Le belle polsane; 6. Giordano: Il voto, tarantella; 7. De Seta: Volga, Volga.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.40: HANNO RUBATO L'ELEFANTE BIANCO O VERO IL FIGLIO DI SHERLOCK HOLMES, radiovisiva (Trasmissione offerta dal Concorso figurine premio Pinocchio).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10, 14.16: Cronache del turismo.

Tramite dal Teatro Reale dell'Opera  
MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III  
Ore 21

## IL PICCOLO MARAT

Dramma lirico in tre atti di GIOVACCHINO FORZANO  
Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi:  
L'Uro ..... Luciano Danuggio  
Marfella ..... Gilda Dalla Rizza  
Il piccolo Marat ..... Gaetano Masini  
La mamma ..... Edma Liberti  
Soldato ..... Giuseppe Maschioni  
La spia ..... Bruno Stalichero  
Il ladro ..... Gino Conti  
La signora ..... Ernesto Mascagni  
Il carceriere ..... Emilio Giardini  
Il capitano ..... Romano Raspi  
Il portiere-ordini ..... Mito Marucci

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
TULLIO SERAFIN  
Maestro del coro: G. CONCA

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Elisabetta Oddone: « Prose e poesie per il piccolo »; (Trieste-Torino): « Primi passi nel regno delle note » (La Zia dei perché); (Genova): Paesstra; (Firenze): Pala Diana; (Bologna): La Zia dei perché e la cuigina Orietta.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano

VITTORIA REQUIQUE e del tenore ANTONIO AVENARI: 1. Puccini: *Madama Butterfly*; « E tua madre dovrà prenderti in braccio »; 2. Puccini: *Carmen*, aria di Micaela; 4. Puccini: *Bohème*, racconto atto primo; 5. Mascagni: *Iris*; « Ho fatto un triste sogno »; 6. Puccini: *Tosca*; « Lucevan le stelle ».

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Spogliature cabalistiche di Aladino.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingua estere.

19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° MOLETTI.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: Conversazione a cura della R.U.N.A. (Vedi Roma).

20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° MOLETTI.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

### Il piccolo Marat

Dramma lirico in tre atti di GIOVACCHINO FORZANO

Musica di PIETRO MASCAGNI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
TULLIO SERAFIN  
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA  
(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione di Gustavo Valzer Colonna: « Sul ponte di Bassano noi ci diamo la mano » - Notiziario - Giornale radio.

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Dopo l'opera (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Previsioni regionali del tempo.

**CERCO LA DONNA FATALE**  
(CANZONE VALZER - BRILLANTE)  
SUCCESSO DI ATTUALITÀ

Chiedete il disco e la musica per mandolino e pianoforte presso tutti i migliori Negozi del ramo.

Le orchestre interessate sono pregate di chiedere in omaggio le partiture presso l'Autore ed Editore:

**GIAN-BRUTO CASTELFRANCI**  
MILANO - Via S. Antonio, 9 - MILANO

# VALSTAR

L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA

Sec. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38

# GIOVEDÌ

## 6 MAGGIO 1937-XV

### PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
VIENNA  
14:52: m. 506,8; kW 100  
18:15: Concerti popolari  
19:15: Notiziario  
19:25: Programma folcloristico della Carinzia  
20:25: Hans Weigel e R. Weyl: *Audiamo alla pari!* radiocommedia  
21: Concerto d'opere di Leo. Richard e Mozart  
22:10: Notiziario

**Cecoslovacchia**  
PRAGA I  
14:53: m. 470,2; kW 120  
18: Notiziario  
18:5: Come Bratislava  
20:15: Dizione  
20:20: Dvorak: *Balletto*, per due violini, cello e harmonium  
20:45: Convezione  
21: Radiorchestra e coro: I. Ostrel: *Racconto di Jate*, suite op. 2, in sol maggiore; 2. Forster: *Mattino*, tre canzoni per soprano e orchestra; 3. Fibich: *Romanza di primavera*, op. 23  
22: Notiziario  
22:25-23: Mus. di dischi.

**BRATISLAVA**  
14:53: m. 298,8; kW 113,5  
18:5: Radiory. musicale  
20:15: Dizione  
20:20: Tram da Praga  
20:45: Tram da Kosice  
21: Tram da Praga  
22: Tram magistra  
22:25-23:30: Trasmissione da Praga

**ARNO**  
14:52: m. 325,4; kW 32  
19:5: Come Bratislava  
20:15: Tram da Praga  
20:45: Radiorea  
21-23: Tram da Praga.

**BELGIO**  
BRUXELLES I  
14:52: m. 483,9; kW 15  
18: Convez. musicale  
19:30: Conc. di dischi  
19: Cronaca - Dischi  
19:30: Notiziario  
20: Musica leggera  
21: Convezione  
21:15: Musica leggera e da ballo  
22: Notiziario  
22:10: Concerto vocale e strumentale: 1. Hudec: *Scherzo* (cello); 2. Bartok: *Sonatina* (piano); 3. Canlo; 4. Post: *Sei pezzi brevis* per piano; 5. Hindemith: *Fantasia* (cello)  
23:15: Musica leggera e da ballo

**BRUXELLES II**  
14:53: m. 321,9; kW 15  
18:30: Concerto di dischi  
18:45: Convezione  
19:30: Notiziario  
20: Musica viennese  
20:45: Convezione

**KOSICE**  
14:51: m. 259,1; kW 10  
18:5: Come Bratislava  
20:20: Tram da Praga  
20:45: Convezione  
21:23: Tram da Praga - Nell'intervallo (22:20): Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
14:51: m. 269,5; kW 11,2  
19:5: Come Bratislava  
20:15: Tram da Praga  
20:45: Convezione  
21-23: Tram da Praga.

**KALINBARCA**  
14:50: m. 129,0; kW 60  
19: Cronache varie  
20: Musiche di Mozart: 1. Tito; 2. *Le Nozze di Figaro*; 3. Don Giovanni  
4. Idomeno; 5. *Il flauto magico*; 6. *Il ratto dal serraglio*  
20: Attualità varie  
21:10: Concerto di musica italiana: 1. Locatelli: *Sonata da camera* per cello e orchestra di archi in re maggiore; 2. Boccherini: *Sinfonia in re minore* (Sinfonia divina)  
21: Letture Notiz. 22:30: Valzer viventi

**FRANCIA**  
BORDEAUX P.T.T.  
14:50: m. 1077; kW 12  
18:30: Notiziario  
19: Concerto vocale  
19:15: Notizie - Cronaca  
20:30: Radiorchestra e pianoforte: Alle Anes: De Musset: *Notte di maggio* - Indl. Convers.  
21:45: Radiorchestra e canto: Musica leggera: 1. Boieldieu: *Overt. della Dama Bianca*; 2. Lehhar: *Oro e argento*; 3. Pliquet: *Selez. delle Campanie di Corneville*; 4. Binding: *Mormorio di primavera*; 5. Ganne: *Fantasia di Henri Paganini*; 6. Hervey: *Santarellina*; 7. Vasseur: *La cruche cassée*; 8. Buaer: *Piccola suite*; 9. Rimski Korakov: *Danza dei bujoni*  
22:30: Notiziario

**GRENOBLE**  
14:58: m. 514,6; kW 15  
18:30: Notiziario  
19: Come Parigi T E  
19:45: Cronaca - Notizie  
20:30: Come Parigi P.T.T.

**LILLA**  
14:58: m. 247,3; kW 60  
18:15: Dischi - Notizie  
19:15: Suppl. Boccaforte  
20:30: Come Tolosa P.T.T.  
22:30: Notiziario

**LIONE P.T.T.**  
14:58: m. 463; kW 100  
18:30: Come Parigi P.T.T.  
20:30: Come Parigi T.E.  
21: MARSIGLIA P.T.T.  
14:57: m. 400,5; kW 120  
18:30: Notiziario  
19: Come Parigi T.E.  
19:45: Cronaca - Dischi  
20:30: Come Parigi P.T.T.  
22:30: Notiziario  
23: Musica da ballo

**NIZZA P.T.T.**  
14:58: m. 253,2; kW 60  
18:30: Notiziario  
19: Letture di Mizzas  
20:30: Come Parigi P.T.T.  
20:30: Come Radio Parigi  
21:45: Come Bordeaux  
22:30: Come Parigi P.T.T.  
22:30: Notiziario  
23: Musica da ballo

**PARIGI P. P.**  
14:59: m. 312,8; kW 60  
18:5: Notiziario  
19:25: Musica di dischi  
19:55: Programma vario  
20: Concerto variato  
20:30: Charpin e Souplex  
21: Notiziario  
21:10: Programma musicale variato: Chopin e sua poesia  
22:3: Musica da teatro in

una nuova interpretazione  
22:30-23: Musica leggera riprodotta

**PARIGI P.T.T.**  
14:59: m. 431,7; kW 120  
18: Concerto d'organo  
18:30: Notiziario  
19: Canzoni - Dischi  
19:23: Notiziario  
19:25: Programma sorpresa  
20:30 (Odeon): Etienne Rey: *Miche*: commedia in tre atti  
22:30-23: Notizie - Dischi

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
14:58: m. 209,0; kW 20  
18:30: Come Parigi P.T.T.  
20: Per la televisione  
20:30: Tram dall'Opera Comique.

**RADIO MEDITERRANEE**  
14:57: m. 235,1; kW 27  
18: Dischi - Cronache  
19:30: Per arcicritico  
20: Notizie - Dischi  
21:10: Serata di varietà  
22: Notiziario da ballo  
22:15: Musica da teatro

**RADIO PARIGI**  
14:58: m. 1648; kW 80  
18:45: Musica di dischi  
19: Radioretta  
19:30: Melodie  
20:15: Melodie  
20:30: Musica da camera  
31:30: Notiziario  
21:45: Come Bordeaux  
22:30-23: Dischi - Notizie

**RADIO TOLOSA**  
14:59: m. 328,6; kW 60  
18: Danze - Per i fanciulli - Musica di film  
19:15: Orchestra viennese - Pianquette: *Le campane di Corneville* (selezione)  
19:30: Musica militare - Notizie - Concerto - Fantasia - Operette - Notizie - Fantasia - Concerto variato  
21:45: Varietà parigino  
22:15: Fantasia - Commedie musicali - Notiz  
23:15: Musica regionale - Operette - Fantasia - Notizie

**RENNES**  
14:50: m. 288,5; kW 120  
18:15: Notiziario  
20: Notizie - Dischi  
20:30: Concerto ritrasm.  
22:30: Notiziario

**STRASBURGO**  
14:59: m. 859; kW 100  
18:30: Notiziario  
19:15: Dischi - Notizie  
19:45: Notizie in tedesco  
20: A R. d'antenna  
20:15: Suppl. Boccaforte: *opere in tre atti*  
22:30: Notiziario  
23: Notizie in tedesco

**TOLOSA P.T.T.**  
14:57: m. 386,6; kW 120  
18: Dischi - Notizie  
19:40: Serata dedicata a Liszt.  
22:30: Notiziario  
22:45: Come Parigi T.E.  
23: Danze (dischi)

**GERMANIA**  
AMBURGO  
14:59: m. 331,9; kW 100  
18: Programma folcloristico  
18:50: Come Deutschlansender  
19:40: Convezione  
20: Serata danzante  
22: Notiziario  
22:20: Convezione  
22:30-24: Concerto variato (da stabilire)

**BERLINO**  
14:58: m. 366,7; kW 100  
18: Programma variato musicale: Mogli in vacanza  
19: Musica riprodotta  
19:40: Echi sportivi  
20: Serata di musica leggera e da ballo  
22:30-24: Come Stoccarda.

## CALZE ELASTICHE PER VENE VARICOSE FL-EDITI

Vendita diretta su qualsiasi misura e modello con garanzia di adattabilità perfetta e di durata. Nessuno imo tipo senza cuciture, ripiegabili, modificabili, inamidati, morbidi, porosi, curative, gessate, NON DANNO NESSUNA NOIA. GRAY'S CATALOGO P. 22/21 n. 8. OGGI SOLO SULLI DISCHI INDICA AZIONE PER FREGIARE E PER FARE FABBRICHE "C. F. ROSSI" - S. MARGHERITA LIGURE

**BRESLAVIA**  
14:50: m. 315,8; kW 100  
18:30: *Lieder* per barit.  
19: H. G. Rehm: *Il corallo intermedio* e *com*  
20: Come Francoforte  
22: Notiziario  
22:30-24: Come Stoccarda

**COLONIA**  
14:58: m. 455,9; kW 100  
18: Programma variato  
18:45: Danze (dischi)  
19:30: Radiocronaca  
20: Concerto orchestrale e corale: 1. Purcell: *Musica sulla Regina delle Jete*; 2. Canlo e voltizz; 3. Mozart: *Sinfonia in re maggiore* (senza minuetto); 4. Canlo e clarinetto; 5. Schubert: *Opertura in stile italiano*; 6. Skrijabin: *Etafati*; poema; 7. Debussy: *Isola felice* (pianoforte); 8. Ravel: *Gliocchi d'acqua* (pianoforte); 9. Sinter: *Sei monti*; 10. Hoffner: *Suite tedesca antica* - Nell'intervallo: Bozzetto  
22:30-24: Come Stoccarda

**DEUTSCHLANDSENDER**  
14:59: m. 1571; kW 60  
18: Musica leggera e da ballo  
19:40: Notizie sportive  
20: Radiocronaca - Banda militare: Valzer e marce  
22:30: Cronache varie  
23:1: Musica da ballo

**FRANCOFORTE**  
14:59: m. 253; kW 25  
18:30: Musica leggera  
19: Via le donne scene radiofoniche  
19:40: Attualità - Notiz.  
20: Serata danzante  
22: Notiziario  
22:30-24: Come Stoccarda

**KOENIGSBERG I**  
14:58: m. 291; kW 100  
17:45: Programma variato: Gli uccelli sono arrivati  
18:45: Convezione  
19: Dischi (Cabaret)  
19:50: Concerto  
20: Puccini: *Madama Butterfly*, opera in tre atti  
22:40-24: Come Stoccarda

**LIPSA**  
14:57: m. 382,2; kW 120  
18: Balate  
19:30: Violino e piano  
19: Radiocronaca: *Primavera sull'riba*  
20: Var: *Viva le donne!*  
22: Danze (dischi)  
22:20: Recitazione  
23:30-24: Radiocabaret.

**MONACO DI BAVIERA**  
14:57: m. 465,4; kW 100  
18:30: Musica folcloristica  
19:40: Notizie sportive  
20: Annonzature: *Doppio suicidio*, *Tassa campestre* con musica (adatt.)  
21:30: Dischi (arie)  
22: Notiziario  
22:30: Dischi (arie)  
22:50-24: Programma variato letterario-musicale: Holderlin e Diotima (registraz.)

**SAARBRUCKEN**  
14:58: m. 340,7; kW 17  
18: Musica leggera  
19:45: Attualità - Notizie  
20: Come Amburgo.  
21: Concerto corale di *Lieder*  
23:4: Come Stoccarda

**STOCCARDA**  
14:57: m. 522,6; kW 100  
18: Brahms: *Quintetto in fa minore*  
18:40: Come Deutschlansender - Nell'intervallo (19): Cronache  
19:30: Programma variato: *Il barbiere di Siviglia*; *La donna bianca*  
21: Radiocronaca: *La casa di Anna*  
21: Radiocronaca: *(suavemente)* 1. Ciaikovski: *Giulietta e Giulietta*; 2. Boieldieu: *La donna bianca*; 3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; 4. Wagner: *Rienzi*; 5. Strauss: *Il pipistrello*  
22: Notiziario  
22:30: Concerto di musica popolare e leggera  
24:2: Radiorchestra e solisti: 1. Musica antica (da stabilire); 2. a) Fernet: *Sonata per violino e pianoforte*; b) Canlo, c) Klatovsk: *Nel regno degli Inka*, bozzetti musicali per quartetto di archi

**INGHILTERRA**  
DROITWICH  
14:59: m. 200; kW 150  
18: Notiziario  
18:20: Convezione  
18:40: *Lieder* di Goethe (tenore)  
19: Concerto orchestrale: 1. Smetana: *Overt del Bacio*; 2. Haydn: *Sinfonia n. 100 in sol* (Militare); 3. Delibes: *Musica di balletto da Sylvia*  
19:50: Var: *Radio Rodeo*  
20:40: Convezione  
21: Notiziario  
21:20: Granville Bantock: *Il Re Salomone*, oratorio per orchestra (Preludio: *Il cantico dei cantici*)  
22: Breve funzione relig.  
22:30: Concerto variato  
23:15: London Regional  
23:30-24: Danze (dischi)

**CROFFA**  
SOCIETA ANONIMA - CAPITALE L.3.000.000 INTER. VERSATO  
STOFFE PER MOBILI-TAPPETI-TENDERIE  
TAPPETI PERSIANI - CINESI  
Sede MILANO Via Meravigli 16  
FILIALI:  
GENOVA Via XX Settembre 225  
BOLOGNA Corso Umberto I 2/Rizzoli 34  
NAPOLI Via Chiaia 106 n. 6 bis  
PALERMO Via Roma n. 9  
BARI Via Vittorio Veneto n. 16

## ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

**FILTRO DI FREQUENZA**, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 65 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza a:  
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)  
Rivendita autorizzata per il Piemonte del  
famosi apparecchi  
**Phonola - Radio**  
**Magnadyne - Radio**  
VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITA'**: Modulo prontoarvio di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

**IMPORTANTE:**

Inviando il Vostro indirizzo all'Ufficio RC della SIARE, riceverete in omaggio un utilissimo catalogo con un generale dispositivo per la ricerca delle stazioni. Il catalogo Vi permetterà di offrire la Vostra collaborazione alla SIARE ottenendo in cambio considerevoli premi in danaro.

**A**nche nelle ville in campagna e nelle case isolate dove non esiste impianto elettrico è concesso godere la gioia d'essere in contatto colle armonie del mondo.

**APPARECCHI A BATTERIA  
CROSLEY - SIARE**  
6 Valvole - onde corte - medie - lunghe

Supereterodina a **6 valvole americane** onde corte - medie - lunghe - Sensibilità elevatissima tale da permettere una perfetta ricezione di stazioni anche lontanissime - Potenza notevolmente superiore agli apparecchi similari a batterie - Assoluta fedeltà di riproduzione anche nei più fragorosi pieni d'orchestra per l'altoparlante a magnete permanente, pel mobile acusticamente perfetto e per lo speciale sistema di amplificazione in controfrase in classe B - Scala parlante a colori in cristallo ad angolo bassissimo

SIARE TIPO 423 E • CROSLEY TIPO 218 E  
Prezzo contanti L. 1550 • Prezzo contanti L. 1600

**VENDITA ANCHE A RATE**



# CROSLEY *Radio* SIARE

PIACENZA - Via Roma N. 35 - Telefono 2561 • MILANO - Via Carlo Porta N. 1  
MILANO - ESPOSIZIONE E VENDITA - Via Princ. Umberto, 7 bis - Telef. 67-442

ROMA - REFIT RADIO  
Via Parma, 3 - Tel. 44217

# GIOVEDÌ

## 6 MAGGIO 1937-XV

LONDON REGIONAL  
kHz 770: m 342.1; kW 10

18: Musica leggera  
19: Notiziario  
19:30: Personalità al microfono  
20: Musica leggera per organo  
21:30: Conci di dischi  
22: Notiziario  
22:30: Musica da ballo (Sidney Lipton)  
23:30: Notiz. - Dischi

MIDLAND REGIONAL  
kHz 1013: m 796.2; kW 70

18: Concerto di dischi  
18:30: Musica spagnola per piano  
19: Notiziario  
19:30: London Regional  
19:35: Charles Hatton: *Unearned Income*, commedia  
20: Cronaca sportiva  
20:30: London Regional  
22: Notiziario  
22:25: London Reg.

JUGOSLAVIA  
BELGRADO  
kHz 685: m 437.3; kW 2.5

18: Radiorchestra  
18:30: Convezazione  
20: Programma vario  
22: Notiziario  
22:28-23:30: Canzoni e melodie popolari.

LUBIANA  
kHz 527: m 569.3; kW 5

19:50: Convezazione  
20: Coro a 3 voci  
20:45: Musica di dischi  
21:13: Musica popolare  
22: Notiziario  
22:15: Musica leggera

### LETTONIA

MADONNA

kHz 583: m 514.6; kW 50  
19:15 (dell'Opera Nazionale): Conc. sinfonico  
21:30: Notiziario  
21:35-22:30: Ritrasmissioni

### LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293; kW 150

18:30: Musica inglese  
19: Notizie in tedesco e francese  
19:35: Chitarra havajana  
19:45: Quintetto dei canzonieri  
20:15: Musica varia  
20:30: Programma vario  
21:30: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Handel: Concerto per viola e orchestra; 2. R. Wagner: Preludio e morte di Isolde; 3. Ciaikovski: Sinfonia n. 6 in si minore  
23:15-23:30: Danze (d.)

### NORVEGIA

OSLO  
kHz 260: m 135.8; kW 60

18:40: Musica di dischi  
19:10: Notizie - Cronaca  
19:30: Convezazione  
20: Concerto di pianoforte e violino: 1. Schubert: melodie popolari.

Sonatina per pianoforte e violino in re maggiore, op. 137, n. 1; 2. Beethoven: Concerto in sol maggiore per pianoforte; 3. Liszt: *Studio in la minore* nello stile di Paganini; 4. Ravel: *Requiem* da concerto per violino e pianoforte  
20:45: Lettura  
21:45: Concerto varietale  
21:40: Cronaca - Notizie  
22:15-22:45: Serata letteraria-musicale dedicata a Grieg

### OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160: m 1875; kW 150

17:40: Concerto orchestrale corale (16000 esecutori)  
18:40: Musica riproposta  
19:40: Radiorch. - Negli intervalli: Notizie  
21:40: Convezazione  
22:45: Concerto d'organo - Nell'intervallo (22:40): Notiziario  
23:10-0:40: Mus di dischi

### HILVERSUM II

kHz 995: m 301.5; kW 60

18:10: Concerto varietale  
19:10: Convezazione  
19:45: Concerto d'organo  
20:15: Conv. religiosa  
20:40: Notiziario  
20:50: Var.lett. - Serata di maggio  
22:10: Dizione poetica  
22:30: Musica di dischi  
22:55-0:40: Quintetto (musica leggera)

### POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224: m 1339; kW 120

18: Cronache varie  
19: Radiorchestra  
19:30: Concerto di violino: 1. G. Tartini: Sonata in la maggiore; 2. R. Wagner: *Pagina d'albume*; 3. Bela Bartok: *Dona romana*  
20: Concerto serena dedicato alle opere - Negli intervalli: Notizie  
21:30: Attualità  
22:10: Notiziario  
22:25-23: Concerto strumentale di musica brillante

### PORTUGALLO

LSBONA

kHz 625: m 376.9; kW 15

19: Banda militare  
19:30: Notiziario  
20: Concerto varietale  
20:35: Dischi novità  
21:10: Canto e chitarra  
21:30: Notiziario  
21:40: Radiconcerto - Nell'intervallo (22:30): Notiziario  
23:15: Canto e chitarra  
23:30-24: Mus. da ballo

### ROMANIA

BUCAREST

kHz 823: m 364.5; kW 12

18:10: Concerto varietale  
18:50: Convezazione  
19:10: Concerto ritrasm.  
20:15: Convezazione  
20:30: Concerto sinfonico: 1. Haydn: Sinfonia londinese in do minore n. 85; 2. Saint-Saëns: Concerto n. 3 in si minore per violino e orchestra; 3. Pomeroy: *La mia gioventù*, poema sinfonico; 4. Rimski-Korsakov: *Passaggio russo* (21:30): Notiziario  
22:15: Musica di dischi  
22:45: Notizie in francese e tedesco.

### SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704: m 436.1; kW 55

18: Servizio religioso  
19:30: Radiorchestra e cello: 1. Mozart: *Quverture del Flauto magico*; 2. Haydn: Concerto in re minore per cello e orchestra; 3. Alfvén:

Lieder; 4. Sibelius: *Karelia*, suite  
20:30: Radiorchestra  
22:25: Concerto varietale  
1. Liszt: *Parafasi sui Faust*; 2. Canto; 3. Albeniz: *Malaguita* per violino; 4. Giraudou: *Danza spagnola* per violino; 5. Vialdier: *Carrezza* per violino; 6. Casado: *Danza del Diavolo verde* per violino; 7. Schubert: *La troya* per pianoforte; 8. Albeniz: *Tango* per pianoforte; 9. Schumann: *Notte di primavera* per pianoforte

### SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kHz 556: m 539.6; kW 100

18: Soli di bsarmonica  
18:35: Convezazioni  
19:55: Concerto di Lande  
19:30: Notiziario  
20:40: Concerto di Lied.  
20:30: Var.lett. folcloristi  
22:15: Cronache varie - Fide.

### MONTE CENERI

kHz 1167: m 257.1; kW 15

19:45: Notiziario  
19:55 (da Bellinzona): Concerto brillante: 1. Castelli: *Guglielmo Tell*; 2. Negretti: *Labbra rose*, mazurka; 3. Cipollini: *Il piccolo Haydn*, preludio; 4. Zanardelli: *Il Sempione*, marcia; 5. Grieg: *Danza norvegese*; 6. Traudler: *La palma*, ronzino; 7. Razi-gede: *Al Serenade des pigmees*; 8. Pasquinade: *Il Concinielli*; 9. Zanardelli: *Le campane del Ticino*, mazurka; 10. Zamoli: *L'aeroplano*, marcia  
20:40: Novella  
20:55: Composizioni per organo violoncelli: 1. Glard: *Adagio*; 2. Erb: *Ninna-nanna*; 3. Mercadante: *La poesia*; 4. Provera: *La zampogna*  
21:15: Danze (dischi).

### SOTTENS

kHz 677: m 443.1; kW 100

18:20: Musica di dischi  
19: Convezazione  
19:50: Notiziario  
20: *Festival Brahms*: 1. *Variazioni sul Corale di S. Antonio*; 2. Concerto doppio per violino e cello; 3. Sinfonia n. 4 in mi minore  
21:20: Dialoghi mistici  
21:40: Concerto di cello  
22: Recitazione.

### UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546: m 549.5; kW 120

18:20: Musica di dischi  
19: Convezazione  
19:40: Concerto vocale  
20:10: Dario Nicodem: *La Ida*, il giorno e il giorno  
20:30: Commedia in tre atti con musica di Lavotta  
21:15: Notiziario  
22:10: Vecchi zingari  
22:45: Concerto di piano  
23:15: Musica da jazz.  
0:15: Notiziario

### STAZIONI

#### EXTRAEUROPEE

##### ALGERI

kHz 941: m 318; kW 12

19: Organo e musette  
19:30: Canzoni e melodie  
20: Per i fanciulli  
20:30: Dischi - Notizie  
21:5: Negro Spirituals  
21:10: Musica varia  
21:30: Serata folcloristica  
22:30: Serata di varietà  
23:24: Tram. araba.

##### RABAT

kHz 601: m 492.7; kW 25

19:15: Musica da ballo  
20:30: Cronaca - Dischi  
21:30: Notizie - Dischi  
22-23:30: Tram. araba.

## VETRINA LIBRARIA

**LIOLA: Fiacconubolo** - Edizioni Mondadori, Milano.  
Fiacconubolo è certo l'opera più ferma di Liola Fiacconubolo è un brutto ragazzo, faticante; ma moralmente è tutto ciò che di più umano si possa desiderare. Coraggioso, leale, pigro di gran classe, egli che conosce tutte le acrobazie tutti i cetti, tutti i teatrali non conosce ancora l'amore E, per dirla con lui, dell'amore se ne infischia. Fino a quando, nella sua fattirina di aquila arida entrano due donne bellissime e celebra una, non bella e malata la seconda.

**ANIELA CHIVARRO: I denti e la salute** - Edizioni Mondadori, Milano.

Questo libro - compilato da un maestro dell'odontoiatria - mette alla portata di tutti quei precetti di proflessi ed igienie dei denti e delle gengive, oggi quasi universalmente ignorati o trascurati, dai quali dipende in massima parte la salute dei singoli e l'atene della razza. Le molte illustrazioni concorrono a fare di questo libro - che è scritto in forma semplice e piacevole - una guida di sicura efficacia.

**MARIO LA STELLA: Guglielmo Marconi, mago dell'invisibile** - Edizioni "Aurora", Milano.

Documentata dalla più recente bibliografia - nei capitoli essenziali - questo monografia di Mario La Stella, su Guglielmo Marconi, raccoglie in un denso volume illustrato, di circa trecento pagine, la storia del mirabile lavoro compiuto dall'inventore della telegrafia senza fili, dai primi esperimenti alle meravigliose realizzazioni affermatesi in un progresso così rapido che non ha ancora conosciuto un arresto. Condurre il lettore rapidamente, sinteticamente in un viaggio ideale per la via di tenace lavoro vissuta da Guglielmo Marconi dal 1885, quando espose le sue prime trasmissioni radioelettriche al nocchierissimo, quando realizzò una conversazione radiotelefonica a quattro fra l'«Elettra» ancorata a Santa Margherita (figura New York e due aeroplani in volo sulla grande metropoli americana) questa la meta prefissata dall'autore. E basta leggere il volume per riconoscere che ha saputo raggiungerla.

**GINO CORNALI: Nel paese del «do di petto»** - Edizioni "La Prosa" - Milano.

Il paese del «do di petto» è naturalmente quello della musica, e più ancora quello del teatro d'opera, dove racco di attrici, perché l'autore è anche coreografo, eccetera, tutto ciò che la enorme massa che si muove sul quadrato del palcoscenico, ha un fascino tutto suo particolare, sulle ali delle masse, che attira non solo gli iniziati ma più ancora tutti coloro, e sono i più, che del teatro vivono ai margini. Errebbe però chi credesse di trovarsi di fronte ad una sequenza di giudizi, perché l'autore che in una parata premissa si definisce un incompetente, si è limitato ad un racconto vario e piacevole di fatti di cose a sapore aneddotico e di cronaca, scrupolosamente diligente che si indirizzarsi ad un suo pubblico. Spoglio così della parte che chiameremo seria, il libro rimane quello che era nelle premesse e nella attese: un riparo aperto a metà su un piccolo, grande mondo il movimento, tratteggiato con abilità e buon gusto.

La «Casa d'Arte Ariet» di Milano che sta svolgendo un programma di intensa attività artistica e culturale, presenta in accurata veste tipografica due monografie donate a Giorgio Nicodemi ed a S. Arduino Colasanti, rispettivamente dei pittori Beppe Ciardi, veneziano, e Alessio Issupoff, russo, corredate da un elenco delle opere e dalla perfetta riproduzione fotografica di loro dipinti. Le monografie, pur nella loro voluta concisione, sono ricche di contenuto, e rappresentano una nobile e felice espressione d'arte, che andrà fra le più accette a coloro che si interessano di arte e di artisti.

Canzoni della montagna, a cura di Guido Gabrielli - Emporio Musicale Gabrielli, Trento.

Una raccolta varia e completa, nei limiti del possibile, delle molte canzoni popolari, corredate dal testo musicale, ricavato ed armonizzato sui moti più noti.

**ALFREDO ONLIT: Cecco rate e Giuseppe Carducci in Imola** - Coop. Tipografica Bolzoni.  
Una monografia corredata da lettere e documenti inediti o quasi sulla vita del Carducci e la sua amicizia col padre scoloipio Francesco Donati, suo conterraneo. Un contributo agli studi sul Carducci che potrà interessare gli ammiratori del Vale della Terra Italia.

**MINNA CONNETTI PRUNELLI: L'eterno amore** - S. Relforte e C., editori, Livorno.

Una raccolta di novelle che pure non offrendo al lettore motivi nuovi attratti alla vita di oggi, ed essendo anal un po' anal, non sono per questo meno buone. Hanno una loro attrattiva perché spira da esse un senso di serenità e di pace che rende piacevole la lettura.

**MOVADO**  
155 PREMIERS PRIX

Sintetizza secoli di esperienza nell'industria dell'orologio.

**ELEGANZA  
SOLIDITÀ  
PREZZO**

**MOVADO**  
155 PREMIERS PRIX

# VENERDI

## 7 MAGGIO 1937 - XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kH 713 - m 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kH 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: kH 1058 - m 283,3 - kW 20  
 O. Bari II: kH 1357 - m 221,1 - kW 1  
 PALERMO: kH 565 - m 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kH 1222 - m 245,5 - kW 50  
 MILANO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kH 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10.30  
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.4 - TORINO II alle ore 21.

7.45: Ginnastica da camera.  
 8.5-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Giuseppe Godena: «La vita dei nostri pescatori», radioscena premiata al Concorso.

11.30-12.10 (Roma III): **QUINTETTO RIZZOLI** (Vedi Milano).

12.15: Musica varia.

12.30-13 e 13.25-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M. ARMANDO FRAGNA: 1. Brunetti: *Honolulu*; 2. Ansaldo: *Tutti i miei sogni*; 3. Fragna: *Serenata del cuore*; 4. Costa: *Canzoni celebri*; 5. Himmel: *Notte senza luna*; 6. Eixio: *Saltarello d'amore*; 7. Schubert: *Serenata*; 8. Inlittor: *Fantasia internazionale*; 9. Mascheroni: *Un vecchio cuore*; 10. Tagliaferri: *Canzone dell'addio*; 11. Margutti: *Serenatella spagnola*.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16.25: S. E. prof. BALBINO GIULIANO: «L'insegnamento fattore di educazione nazionale», conversazione per gli insegnanti.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma): Giornale del fanciullo; (Palermo): Gli amici di Fatma.

17: Giornale radio.

17.15: PIANISTA MILA GERSCHWITSCH: 1. Ciaikovski: a) *Notte di maggio*, b) *La mestrua*, c) *La caccia*, d) *Troika*, e) *Natale*, f) *Carnevale*; 2. Glinka-Balakirev: *L'alloddia*; 3. Scriabin: *Due preludi*; 4. Giazunov: *Gavotta*; 5. Vogrich: *Capriccio*.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

18.10-18.49 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Cronache del Regime.

18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18.50-20.5 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA ESPERIA.

21: Colorado

Coloradines

In un episodio a sei azioni concomitanti ed un epilogo di ALBERTO CROCE

precelta nel Concorso bandito dall'E.I.A.R. sotto gli auspici del Ministero Stampa e Propaganda - Ispettorato del Teatro.

1. Azione base - L'interno d'uno soppellimento di prima classe del treno ES 313 sulla linea Denver-Canton City, nello Stato di Colorado (U.S.A.).

Segnale acustico: fragore ritmo ruote rotolanti.

Miss Violet Ches (Spagna); Don Paolo Romador (Franco Becci); Rev. Mr. Bargon (D. Pellegrino); Una passeggera (Renata Selvaggio); 1° passeggero: Tommy (Davide Vismara); 2° passeggero (Alberto Cazzini); Tiro con cannone (Arnaldo Piripo).

Folla dei passeggeri.

2. Azione «A» concomitante - Posto del macchinista alla locomotiva del treno ES 313.

Segnale acustico: fischio della locomotiva.

Il macchinista Bob (Walter Tinocci); Il fuochista John (Guido De Monticelli); Il bandito Axorro (Silvio Rizzi); Il bandito Barra (Benedo De Marchi).

3. Azione «B» concomitante - Stazione ferroviaria di Colorado Esterno Pol interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campana a martello a due toni acuti.

Il sottocapostazione Denby (Domenico Paternò); il telegrafista Parker (Leo Chiostri); L'ispettore di polizia Paretti (Enrico Allegre); Un venditore di bibite (Achille Consolvi); Un venditore di giornali (Davide Vismara); Un Jass-band.

4. Azione «C» concomitante - Stazione ferroviaria di Mountain Pass. Interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campana a martello ad un sol tono grave.

Il capostazione Watson (Arnaldo Piripo); Il telegrafista Rubber (Leo Chiostri); Un addetto ferroviario (Walter Tinocci); Folla dei viaggiatori.

5. Azione «D» concomitante - Stazione ferroviaria di Mountain Pass. Interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campanello elettrico.

Il capostazione Ford (Alberto Cazzini); Il telegrafista Don (D. Vismara); L'addetto Wilkina (Augusto Olivieri).

6. Azione «E» concomitante - 1° Aerodromo di Colorado. Segnale acustico: sirena a due voci (continua); 2° Aerodromo di caccia della Polizia di Colorado.

L'aviatore Fleuch (Attilio de Virgili); L'ispettore di polizia Baroni (D. Paternò).

Segnale acustico: rombo del motore.

7. Epilogo - Un caffè a Miami nello Stato di Florida (U.S.A.).

Un Jass-band; Violeta (Spagna); Riccardo (Franco Becci); Un apparecchio radio; Pubblico.

Regia di ALBERTO CABELLA

TRASMISSIONE DAL TEATRO ALLA SCALA

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## CONCERTO SIMFONICO VOCALE

IN COMMEMORAZIONE  
DEL CENTENARIO DI

### CARLO GOMES

SOLISTI:

BENIAMINO GIGLI, LINA PAGLIUGHI  
CLOE ELMO, TANCREDI PASERO

PARTE PRIMA

- 1) SALVATOR ROSA - Sinfonia (per architet).
- 2) SALVATOR ROSA - Aria del Dura d'Arco (per basso).
- 3) LO SCHIAVO - Aria dello schiavo (per tenore).
- 4) LO SCHIAVO - Interludio atto quarto (per orchestra a cor).

PARTE SECONDA

- 1) IL GUARANY - Scene del Cacico (per basso e cor).
- 2) IL GUARANY - Ballata atto secondo (per soprano).
- 3) CONDOR - Aria di Zuleida (per mezzo soprano).
- 4) IL GUARANY - Duetto atto primo (per soprano e tenore).
- 5) IL GUARANY - Sinfonia (per orchestra).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

GINO MARINUZZI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

20.30: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA ESPERIA.

21:

Colorado

Coloradines

In un episodio a sei azioni concomitanti ed un epilogo di ALBERTO CROCE

precelta nel Concorso bandito dall'E.I.A.R. sotto gli auspici del Ministero Stampa e Propaganda - Ispettorato del Teatro.

1. Azione base - L'interno d'uno soppellimento di prima classe del treno ES 313 sulla linea Denver-Canton City, nello Stato di Colorado (U.S.A.).

Segnale acustico: fragore ritmo ruote rotolanti.

Miss Violet Ches (Spagna); Don Paolo Romador (Franco Becci); Rev. Mr. Bargon (D. Pellegrino); Una passeggera (Renata Selvaggio); 1° passeggero: Tommy (Davide Vismara); 2° passeggero (Alberto Cazzini); Tiro con cannone (Arnaldo Piripo).

Folla dei passeggeri.

2. Azione «A» concomitante - Posto del macchinista alla locomotiva del treno ES 313.

Segnale acustico: fischio della locomotiva.

Il macchinista Bob (Walter Tinocci); Il fuochista John (Guido De Monticelli); Il bandito Axorro (Silvio Rizzi); Il bandito Barra (Benedo De Marchi).

3. Azione «B» concomitante - Stazione ferroviaria di Colorado Esterno Pol interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campana a martello a due toni acuti.

Il sottocapostazione Denby (Domenico Paternò); il telegrafista Parker (Leo Chiostri); L'ispettore di polizia Paretti (Enrico Allegre); Un venditore di bibite (Achille Consolvi); Un venditore di giornali (Davide Vismara); Un Jass-band.

4. Azione «C» concomitante - Stazione ferroviaria di Mountain Pass. Interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campana a martello ad un sol tono grave.

Il capostazione Watson (Arnaldo Piripo); Il telegrafista Rubber (Leo Chiostri); Un addetto ferroviario (Walter Tinocci); Folla dei viaggiatori.

5. Azione «D» concomitante - Stazione ferroviaria di Mountain Pass. Interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campanello elettrico.

Il capostazione Ford (Alberto Cazzini); Il telegrafista Don (D. Vismara); L'addetto Wilkina (Augusto Olivieri).

6. Azione «E» concomitante - 1° Aerodromo di Colorado. Segnale acustico: sirena a due voci (continua); 2° Aerodromo di caccia della Polizia di Colorado.

L'aviatore Fleuch (Attilio de Virgili); L'ispettore di polizia Baroni (D. Paternò).

Segnale acustico: rombo del motore.

7. Epilogo - Un caffè a Miami nello Stato di Florida (U.S.A.).

Un Jass-band; Violeta (Spagna); Riccardo (Franco Becci); Un apparecchio radio; Pubblico.

Regia di ALBERTO CABELLA

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA ESPERIA.

21:

Colorado

Coloradines

In un episodio a sei azioni concomitanti ed un epilogo di ALBERTO CROCE

precelta nel Concorso bandito dall'E.I.A.R. sotto gli auspici del Ministero Stampa e Propaganda - Ispettorato del Teatro.

1. Azione base - L'interno d'uno soppellimento di prima classe del treno ES 313 sulla linea Denver-Canton City, nello Stato di Colorado (U.S.A.).

Segnale acustico: fragore ritmo ruote rotolanti.

Miss Violet Ches (Spagna); Don Paolo Romador (Franco Becci); Rev. Mr. Bargon (D. Pellegrino); Una passeggera (Renata Selvaggio); 1° passeggero: Tommy (Davide Vismara); 2° passeggero (Alberto Cazzini); Tiro con cannone (Arnaldo Piripo).

Folla dei passeggeri.

2. Azione «A» concomitante - Posto del macchinista alla locomotiva del treno ES 313.

Segnale acustico: fischio della locomotiva.

Il macchinista Bob (Walter Tinocci); Il fuochista John (Guido De Monticelli); Il bandito Axorro (Silvio Rizzi); Il bandito Barra (Benedo De Marchi).

3. Azione «B» concomitante - Stazione ferroviaria di Colorado Esterno Pol interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campana a martello a due toni acuti.

Il sottocapostazione Denby (Domenico Paternò); il telegrafista Parker (Leo Chiostri); L'ispettore di polizia Paretti (Enrico Allegre); Un venditore di bibite (Achille Consolvi); Un venditore di giornali (Davide Vismara); Un Jass-band.

4. Azione «C» concomitante - Stazione ferroviaria di Mountain Pass. Interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campana a martello ad un sol tono grave.

Il capostazione Watson (Arnaldo Piripo); Il telegrafista Rubber (Leo Chiostri); Un addetto ferroviario (Walter Tinocci); Folla dei viaggiatori.

5. Azione «D» concomitante - Stazione ferroviaria di Mountain Pass. Interno Ufficio telegrafo.

Segnale acustico: campanello elettrico.

Il capostazione Ford (Alberto Cazzini); Il telegrafista Don (D. Vismara); L'addetto Wilkina (Augusto Olivieri).

6. Azione «E» concomitante - 1° Aerodromo di Colorado. Segnale acustico: sirena a due voci (continua); 2° Aerodromo di caccia della Polizia di Colorado.

L'aviatore Fleuch (Attilio de Virgili); L'ispettore di polizia Baroni (D. Paternò).

Segnale acustico: rombo del motore.

7. Epilogo - Un caffè a Miami nello Stato di Florida (U.S.A.).

Un Jass-band; Violeta (Spagna); Riccardo (Franco Becci); Un apparecchio radio; Pubblico.

Regia di ALBERTO CABELLA

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GAZZIA (Vedi pag. 11).

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.5: CRONACHE DEL REGIME: S. E. GIUSEPPE BOTTAL.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano.

19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.5-19.20 (Roma): Cronache del turismo francese.

19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.20-2

# VENERDI

7 MAGGIO 1937-XV

23.20 (circa):

## Musica da camera

DUO CALACE-CREPAK

(Enzo Calace, pianoforte - O. Crepak, violonc.)

- G. Martucci: *Intermezzo*.
- Bethoven: *Sonata in la maggiore, op. 69*: Adagio ma non tanto; Scherzo (allegro molto); Adagio cantabile; Allegro vivace.
- Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-23.30: **MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA** diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZZA.
- 23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.
- 23.30-23.55 (Milano - Torino - Trieste - Firenze): **MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA - Ind**: Previsioni del tempo.

# PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

- VIENNA**  
 kHz 592; m 526.8; kW 100  
 18.25: Rudolf Kallian: Il museo degli orologi, radiocronaca con dischi  
 19.25: Varietà musicale  
 20.15: Alfredo Vanni: Il muro del giardino, commedia in tre atti  
 22.10: Notiziario  
 22.20-23.30: Concerto di musica richiesta - Nell'intervallo (22.45): Cronache varie.

## BELGIO

- BRUXELLES II**  
 kHz 620; m 483.9; kW 15  
 18: Conversazione  
 18.15: Dischi richiesti  
 18.30: Conversazione musicale con illustraz.: Il piano  
 19: Attualità varie  
 19.15: Concerto vocale.  
 19.30: Notiziario  
 19.30: Musica leggera.  
 21: Conversazione.  
 21.15: Musica leggera.  
 22: Notiziario  
 22.10: Dischi richiesti  
 22.25-23: Dischi (serie di opere)

## BRUXELLES II

- kHz 932; m 321.9; kW 15  
 18: Concerto di dischi  
 18.50: Conversazione  
 19: Musica leggera

- 19.30: Notiziario  
 20: Concerto sinfonico  
 1. Mozart: Ouverture di *Cool Jan gurte*; 2 Haendel: *Concerto in sol minore per cembalo e orchestra*  
 20.20: Heymabe: O.K.A., commedia in un atto.  
 21.15: Musica riprodotta.  
 21.15: Seguito del concerto: 3. Glinka; 4. D. Scarlatti: Due sonate per cembalo (n. 3 e 12); 5. Arne: *Sonata per cembalo in la maggiore*; 6. Mozart: *Fantasia e rondò in re minore per cembalo*; 7. Basilewsky: *Carosello*  
 22: Notiziario  
 22.10-23: Dischi (Jazz e danze).

## CECOSLOVACCHIA

- PRAGA I**  
 kHz 638; m 470.2; kW 120  
 19.15: Trasm. da Brno.  
 19.30: Programma allegro.  
 20: Mus. di Joh Strauss riprodotta  
 20.40: Conversazione.  
 18.15: Dischi (serie di opere).  
 22: Notizie - Dischi

## BRATISLAVA

- kHz 1004; m 298.8; kW 13.5  
 19: Trasm. da Praga.  
 19.30: Trasm. da Praga.

- 20.40: Trasm. da Koalce.  
 21: Trasm. da Praga.  
 20.40: Trasm. malata  
 22.35-23: Mus. di dischi.

## BRNO

- kHz 922; m 325.4; kW 32  
 19: Trasm. da Praga  
 19.15: Conversazione  
 19.30: Concerto comele  
 20-23: Trasm. da Praga - Nell'interv. (20.40): Conv.

## KOSICE

- kHz 1158; m 259.1; kW 10  
 19: Trasm. da Praga  
 19.15: Come Bratislava.  
 19.30: Trasm. da Praga  
 20.40: Radiocrociata  
 21: Trasm. da Praga  
 22-20-23: Come Bratislava

## MORAVSKA OSTRAVA

- kHz 1113; m 269.5; kW 11.2  
 19.15: Trasm. da Brno  
 20: Trasm. da Praga  
 20.40: Trasm. da Brno  
 21-23: Come Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

- kHz 240; m 1250; kW 60  
 18.25: Letz di tedano  
 19: Notiziario - Cronache  
 20.10: Violino e arpa: 1. Gounod: *Ave Maria*; 2. Fournier: *Due preludi romantici*; 3. Saint-Saëns: *Fantasia*  
 20.30: Studenti al microfono  
 21.15: Radiocommedia  
 21.55: Dischi - Cronache  
 22.25: Simonson: *Quintetto per clarinetto, due violini, viola e cello*  
 22.50-0.30: Mus. da ballo.

## FRANCIA

### BOURDEAUX P.T.T.

- kHz 977; m 278.6; kW 12  
 18.30: Notiziario  
 19: Dischi - Notizie  
 19.30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Lezione di spagnolo  
 20.15: Conversazione  
 20.30: René Lignac: Le due aquéle, radiocrociata in versi.  
 21: Come Radio Parigi  
 22.30: Come Parigi P.T.T.  
 23: Come Radio Parigi

## GRENOBLE

- kHz 583; m 514.6; kW 15  
 18.30: Notiziario  
 19: Come Parigi T. E.  
 20.15: Notiziario  
 20.30: Ritrasmisione  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

## LILLA

- kHz 1213; m 247.3; kW 60  
 18.15: Dischi - Notizie  
 19: Ritrasmisione  
 19.30: Notiziario  
 20: Cronaca varia  
 20.30: Concerto orchestra e corale diretto da Rosenthal: 1. F. Pöhl: *Il nome medico*, opera col-



Le cinque adorabili GEMELLE CANADESI  
 Prima erano bagnate solo con OLIO D'OLIVA...

Diritti riservati nel mondo. Ogni riproduzione vietata.

## Ora si lavano soltanto con SAPONE PALMOLIVE

Quale delizioso quadro di bellezza formano queste 5 adorabili gemelle dopo un bagno Palmolive! La loro fresca epidermide risplende di vita e di salute. Ma quante cure furono necessarie per la delicatissima carnagione di queste bambine! Dopo la nascita e per qualche tempo ancora esse poterono essere lavate soltanto col delicato olio d'oliva. Quando fu tempo per bagni con acqua e sapone, venne adottato esclusivamente Palmolive, il tonico sapone a base di olio di oliva. Mamme, ecco il sapone raccomandato a voi e ai vostri bimbi, per conservare sempre la freschezza della carnagione.

IL DOTTOR DAFOE DICE:  
 "Appena nata, e ancora per qualche tempo, le 5 gemelle Dionne presero il bagno nell'olio d'oliva. Quando fu tempo per bagni con acqua e sapone, noi scegliemmo esclusivamente il Sapone Palmolive, da usare ogni giorno per il bagno di queste bimbe famose nel mondo."  
 Allan Roy Draft

## LA MERAVIGLIOSA STORIA DELLE 5 GEMELLE CANADESI

- Vi era meno di una possibilità su 50 milioni che potessero nascere vive.
- Queste bimbe vennero al mondo due mesi prima dell'epoca attesa.
- Dopo un'ora di vita avevano stabilito un primato nella storia del mondo.
- E noto che alla nascita, pesavano tutte insieme 6 kg e 210 grammi.
- Prima di aver compiuto 18 mesi, pesavano 9 kg e 100 gr ciascuna.
- E oggi, non vi sono 5 bambine più sane più belle di Cecilia, Yvonne, Emilia, Annetta e Maria Dionne.



fabbricato con olio d'oliva

- mica in tre atti (da Molière); 2. L. Delibes: *L'opérette à la follebucher*, opera buffa in un atto.  
 22.30: Notiziario  
 23-1: Come Radio Parigi.

- 19.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.30: Come Radio Parigi  
 23-1: Come Radio Parigi

- PARIGI P. P.**  
 kHz 959; m 312.8; kW 60  
 18.30: Notiziario  
 18.35: Dischi - Cronache  
 20.20: Programma vario: Sous la lampe  
 20.35: Police Magazine  
 20.55-24 (Théâtre de Paris): *Lezraz: La fessée*, commedia in tre atti.

- PARIGI P.T.T.**  
 kHz 695; m 431.7; kW 120  
 18: Concerto di violino.  
 18.15: Cronaca - Notizie.  
 19: Melodie - Dischi

- PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kHz 1456; m 206; kW 20  
 18: Cronache varie  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 19: Cronache - Dischi  
 20: Per la televisione.  
 20.30: Concerto di cembalo: 1. Autore sconosciuto: *Passage d'Ample-ferre* (1555); 2. Haendel: *Ciaccona variata* (1706); 3. Byrd: *Le stiffer di charriet* (1585); 4. Poglietti: *Aria di mamma*

- MARSIGLIA P.T.T.**  
 kHz 749; m 400.5; kW 120  
 19: Come Parigi T. E.  
 18.45: Cronaca - Dischi  
 20.15: Musica varia  
 20.30: Ritrasmisione  
 22.30: Notiziario  
 23: Musica da ballo.

- NIZZA P.T.T.**  
 kHz 1185; m 253.2; kW 60  
 18.30: Notiziario  
 19: Programma vario.

**IN TUTTE LE EDICOLE di**  
**OGGI**  
**cent. 50**  
**TRASFORMATE**  
**dirette da Pitigrilli**

**Novità N. 1**  
**La pagina di PITIGRILLI**  
**Novità N. 2**  
**Un romanzo di LUCIO D'AMBRA L'OMBRA DELL'AMORE**  
**Novità N. 3**  
**LE GRANDI FIANNE DEL CINEMA**  
 e Novelle per tutti dei massimi scrittori

**CLINICA PRIVATA PER LA CURA DELLE MALATTIE ARTRITICHE e della SCIATICA**  
**Prof. GINO PAGLIAI**  
 Telefono N. 20-43 - EMPOLI (Toscana)  
**CURA ORIGINALE per le nevralgie del trigemino METODI PERSONALI**

(1677): 5. Precoibadi: Capriccio (1616).  
21: Musica da camera (Debussy).

**RADIO MEDITERRANEE**  
kHz 1276; m 235; kW 27  
19: Cronache - Dischi.  
20,15: Musica varie  
20,45: Musica da ballo  
21,10: Concerto variato  
22,15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**  
kHz 182; m 168; kW 80  
18,30: Concerto di piano e violino.  
19: Melodie.  
19,15: Cronache varie.  
19,45: Melodie  
20: Conversazione.  
20,15: Canzoni.  
20,30: Musica da camera: 1. Beethoven: Cinque pezzi per flauto e pianoforte; 2. De la Presle: Orientale, per flauto e pianoforte; 3. Emmanuel: Sonata per flauto clarinetto e pianoforte.  
21: Serata dei canzoni: 21 e varietà: 1. As 100 scie on, rebus radiofonico in un susseguirsi di canzoni, melodie e dialoghi comici; 2. Jean Vorcez: Expositions, rivista radiofonica - Nell'intervallo (21,30) Notiziario.  
22,30: Dischi - Notizie.  
23-1: Concerto notturno: 1. Dell'Abaco: Concerto da chiesa n. 9; 2. Mozart: Sinfonia n. 38; 3. De Prumiero: Suite per orchestra da camera; 4. Pnot: Ouverture allegra; 5. Pi Schmitt: Lied-Notturno; 6. Casteloubo: Pezzi francesi per pianoforte e orchestra; 7. Sallé: Jach in the box.

**RADIO TOLOSA**  
kHz 913; m 328,6; kW 60  
18: Danze - Brani d'opera - Musica leggera - Notizie.  
19: Canzoni - Concerto - Notizie - Danze - Musica varia.  
20,40: Musica leggera - Notizie - Passeggiata musicale nella Normandia - Opere.  
21,45: Varietà parigina.  
22,15: Filarmonica - Notizie - Ganne - saltimbanchi (selezioni).  
23,15-24: Orchestra sinf. - Pannasia - Notizie.

**RENNES**  
kHz 1040; m 288,5; kW 120  
18,15: Notiziario  
19: Come Parigi T.E.  
20: Dischi - Notizie.  
20,30: P. Géraldy-R. Spitzer: Suo marito, commedia in tre atti.  
22,30: Come Parigi P.T.T.  
23-1: Come Radio Parigi.

**STRASBURGO**  
kHz 859; m 349,2; kW 100  
19: Come Parigi T. E.  
19,45: Notizie in tedesco.  
20,15: A 11 d'antenna  
20,30: Serata teatrale: 1. Alex Berry: Un soir d'anniversaire, commedia; 2. Louise Hatté: Croque-mitaine, commedia in quattro quadri; 3. Desouches: La Jalousie Agnès, testo il poeta campagnolo, commedia in tre atti in prosa.  
23: Notizie in tedesco.  
23,5: Come Radio Parigi.

**TOLOSA P.T.T.**  
kHz 776; m 386,6; kW 120  
18,30: Notiziario  
19: Come Parigi T.E.  
20: Notizie - Dischi.  
20,30: Musica leggera.  
22,30: Come Parigi P.T.T.  
23: Come Radio Parigi.

**GERMANIA AMBURGO**  
kHz 904; m 331,9; kW 100  
18: Musica da ballo.  
18,45: Attualità - Notizie.  
20,10: Come Saarbrücken.  
22,30: Conversazione.  
22,40-24: Concerto orchestrale (da stabilire).

**BERLINO**  
kHz 841; m 356,7; kW 100  
18: Come Lipsia.  
19: Radiocorona.  
19,20: Canzoni popolari (reg.).  
19,40: Cronache - Notiz.  
20,10: Musica riprodotta.  
20,40: Concerto sinfonico (reg.): Brahms: 1. Concerto per violino e cello con orchestra in la minore; 2. Sinfonia n. 4 in mi minore.  
22: Notiziario.  
22,30-24: Come Deutchlandsender.

**BRESLAVIA**  
kHz 950; m 315,8; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18,50: Bollettini vari.  
19: Come Amburgo.  
19,40: Attualità - Notiz.  
20,10: Concerto di pianoforte.  
1. Haydn: Sonata in re maggiore; 2. Bach: Fantasia in do minore; 3. Haendel: Suite.  
20,40: Schindler's Lieder di Schindlerhof, comm. 22: Notiziario.  
22,30: Cronache varie.  
22,45-24: Come Deutchlandsender.

**COLONIA**  
kHz 658; m 455,9; kW 100  
18,15: Conc. sinfonico  
19,45: Cronaca - Notizie.  
20,10: Per i soldati (cronache).  
22: Notiziario.  
22,30: Musica strumentale di Beethoven (da stabilire).

**I Dentisti**  
affermano:  
ottuso (Dott. G. G. Altinova)  
teale efficace (Dott. C. M. Di Giovanni)  
meriglioso (Dott. G. M. Pizzo Calab)  
sozzurente (Comm. Dott. G.)

Questi attestati entusiastici di persone competenti, sono la luminosa conferma della prerogative veramente eccezionali della Pasta Dentifricia Gibbs, "S. R..."

Questa pasta a base di SODIORICINOLEATO, realizzato col'ausilio delle più moderne risorse della scienza odontoiatrica, dopo più di due anni di pazienti ricerche, è dimostrata di straordinaria efficacia nella prevenzione di quasi tutte le affezioni buccali, particolarmente, della Gingivite e della Piorese.

Ricordategli che delle gengive deboli, inerti, preparano il terreno alla Gingivite ed alla Piorese e portano, fatalmente, alla perdita dei denti, per quanto bianchi e sani questi possano essere.

Per allontanare da Voi ogni pericolo, cominciate oggi stesso ed adoperare la Pasta Dentifricia Gibbs "S. R., di sapore gradevolissimo!"

Il vostro dentista non potrà non approvarvi!

PREZZO L. 6.

**IBBS S.R.**

**NUOVA PASTA DENTIFRICA A BASE DI SODIORICINOLEATO**

S. A. STABILIMENTI ITALIANI GIBBS - MILANO

23,10-24: Come Deutchlandsender.  
**DEUTSCHLANDSENDER**  
kHz 191; m 1571; kW 60  
18: Musica da camera  
18,40: Conversazione  
19: Programma vario: E adesso è finito.  
19,45: Cronache - Notizie  
20,10: Orchestra di mandolini e fisarmoniche.  
21: Radiorchestra  
22: Notiziario  
22,20: Cronache varie.  
22,34: Musica popolare e leggera.  
**FRANCOFORTE**  
kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Lipsia.  
19: Musica folcloristica.  
19,40: Attualità - Notiz.  
20,10: Paul Schaaaf: Un bel caso, commedia brillante.  
21: Musica leggera  
22: Notiziario.  
22,20: Radiocorona.  
22,45: Musica da ballo  
24-23: Musica leggera e da ballo (reg.).  
**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031; m 291; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18,40: Notiziario  
19,10: Canzoni di Maglio.

19,40: Cronaca - Attualità.  
20,10: Come Deutchlandsender.  
21: Come Francoforte  
22,20: Respighi: Sonata per violino.  
22,50-24: Mus di dischi  
**LIPسيا**  
kHz 785; m 382,2; kW 120  
18: Concerto variato.  
19,45: Conversazione.  
20: Notiziario.  
20,10: Come Saarbrücken.  
22: Notiziario.  
22,30: Concerto di Lieder.  
23-24: Come Deutchlandsender.  
**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405,4; kW 100  
18: Come Lipsia.  
18,50: Conversazione.  
19: Programma folcloristico  
19,45: Cronache - Notiz.  
20,10: Orchestra, soprano baritono e cello: 1. Schumann: Manfredi, ouverture; 2. Bachmann: Concerto per cello e orchestra; 3. Lieder; 4. Wolf-Ferrari: Ouse del Segreto di Susanna; 5. Lieder; 6. Wagner: Preludio del Lohengrin; 7. Aria; 8. Liszt: I preludei; 9. Wagner: Frammenti del Meistr cantori.

**MARCA "MARTIN"**

La posata di qualità in alpaca argentata

possiede tutti i requisiti, l'aspetto e la signorilità della posata in vero argento.

Dato anche il prezzo mitissimo, è la migliore sostituzione dell'argento.

De modelli differenti

Dove l'articolo non è in vendita chiedere il Catalogo al Concessionario Generale per l'Italia: **GUGLIELMO HAUFLE & CO.** Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù) - Tel. 70.891

**5 PRODOTTI PER L.12**

**RODANIA** DENTIFRICO DI LISSO  
**FRUFRU** SHAMPOING PERFETTO  
**BRILLANTINA** AL SUCCO DI URTICA  
**COLONIA COCKTAIL** FRAGRANTE E TENACE  
**CREMA FREYA** PELLE VELLUTATA

Per applicazioni in saggio lire L.12 in più

**F. RAGAZZONI - REPARO S. CALOLZIOCORTE (PROV. BERGAMO)**

# VENERDI

## 7 MAGGIO 1937-XV

22: Notizie - Conversaz.  
22.30: Programma letterario-musicale: Wandlerjahre  
23-24: Come Deutchlandsender.

**SAARBUECKEN**  
kHz 1249; m 240.2; kW 17

18:10: Musica campestre  
19: Programma variato  
19.35: Attualità - Notizie  
20:10: Varietà popolare: Notti di maggio  
22.30-24: Come Deutchlandsender

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522.6; kW 100

18: Come Lipsia  
18.45: Commemorazione di Ad Meschedorfer  
19: Musica popolare e leggera  
20: Notiziario  
20:10: Serata di varietà musicale: Melbouwe  
21: Programma variato: Come vi piace  
22: Notiziario  
22.20: Come Francoforte  
24.2: Come Francoforte (dischi).

### INGHILTERRA

**DROITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Notiziario  
18.5: Mus di Sullivan  
19:10: Conv: Nel giardino  
19.30: Musica di Pilm  
20: Radiorivista: Taccuino del 1902  
21: Notiziario  
21.20: Parla R G Casey: La responsabilità dell'Impero  
21.35: Musica messicana (dischi)  
22: Musica da camera: 1. Beethoven: Quartetto in mi bemolle op. 127; 2. Kodaly: Quartetto n. 2 opera 10  
23: London Regional  
23.30-24: Dunze (dischi)

**LONDON REGIONAL**  
kHz 877; m 342.1; kW 70  
18: Mungo Dewar: Otto campane, commedia con musica  
19: Notiziario  
19.30: Alla salute del Re, storia del brindisi attraverso i tempi  
20: Concerto di violino (Juan Menen): 1. Maucio: Lamento dal Concerto spagnolo op. A-7;

20.10: Concerto di violino (Juan Menen): 1. Maucio: Lamento dal Concerto spagnolo op. A-7;

2. Martini: Gavotta celebre; 3. Hubay: I raggi del sole; 4. Menden: Interludio; 5. Sarasate: Danza spagnola op. 27  
20.30: Organo e quartetto di fiati (da stabilire)  
21: Introduzione  
21.5 (dal Covent Garden) Verdi: Aida, atto 2 (Direzione Francesco Saliè - Interpreti: Ebe Stegmann, Olina Cigna, Giulio Tomasi, Giovanni Martelli, Umberto di Lelio, Cesare Formichi)  
22: Notiziario  
22.25: Musica da ballo (Bram Martin)  
23.30-24: Notiz - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kHz 1013; m 296.2; kW 70  
18: London Regional  
19: Notiziario  
19.30: London Regional  
20: Concerto corale di esult. popolari  
20.30: London Regional  
22: Notiziario  
22.25-24: London Reg

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
kHz 686; m 433; kW 2.5  
18.20: Conc. di violino.  
19.30: Conversazione  
20: (da Zagabria): 1. Bruch: Fantasia scozzese in violino; 2. Alessandro Szegegy: 2. Concerto di pianoforte (Vauil); 3. Concerto a soprano  
22: Notiziario  
22.20-23: Radiorchestra

**LUBIANA**  
kHz 577; m 569.3; kW 15

18.40: Lex. di francese.  
19: Notizie - Cronaca.  
20: Radiorchestra: 1. Haydn: Sinfonia n. 5 in re maggiore; 2. Ciaikovski: Sinfonia n. 5; 3. Dvorak: Sinfonia n. 5.  
22: Notiziario  
22.30: Dischi Inglesi.

**LETTONIA**

**MADONA**  
kHz 583; m 514.6; kW 50  
19.15: Dischi - Cronaca  
19.50: Musica popolare  
20.45: Cronaca - Notizie  
21.15: Concerto di musica classica: 1. Mozart: Ouverture dal Direttore del teatro; 2. Boccherini: Concerto per celli e orchestra; 3. Brahms: Varietazioni su un tema di Jos. Haydn.  
22: Notizie in inglese

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150

18.30: Musica Inglese.  
19: Notizie in tedesco e francese  
19.35: Canzoni del focolare e canz. patriottiche.  
20.15: Musica varia.  
21: Concerto variato di musica Inglese.  
21.45: Cronaca - Notizie  
22.30: Bolshedre: Quartetto  
21-1: Musica Inglese da ballo

**NORVEGIA**

**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
18.25: Concerto vocale.  
19.30: Notiziario  
19.30: Cronaca varia.  
20: Pianoforte, violino e canto: Festival Beethoven: 1. Sonata, op. 27; 2. Rondò e capriccio (pianoforte); 3. Roman-

za in fa magg.; 4. Rondino; 5. Minuetto (violino); 6. Canto.  
20.55: Conversazione  
21.25: Musica di dischi.  
21.40: Notizie - Cronaca.  
22.15-2.45: Conc. corale.

**OLANDA**

**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 150  
19.5: Cronaca varie  
20.40: Notizie - Musica da camera e canto - Negli intervalli: Notiziario.  
21.10-0.40: Musica riprodotta

**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301.5; kW 50

18.30: Concerto variato  
19.10: Cronaca - Dischi.  
20.10: Conversazione  
20.50: Concerto variato  
21.10: Conversazione  
21.40: Mus di dischi  
21.50: Radiorchestra  
23:00: Trasm. religiosa  
23.10-0.40: Dischi

**POLONIA**

**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Cronache - Dischi  
19: Radioteletta  
19.20: Canzoni regionali  
19.45: Musica d'opera  
20: Festival Knol Bzymanski (Orchestra Filarmónica diretta da Soltys): 1. Sinfonia n. 3; 2. Stabat Mater; 3. Concerto n. 2 per violini  
Nel'interv. (21): Not.  
22.30: Lettura  
22.50-23: Mus. legg. (d.)

**PORTOGALLO**

**LISBONA**  
kHz 629; m 476.9; kW 15  
19.10: Musica di dischi  
19.50: Notiziario  
20: Quartetto  
20.35: Musica di dischi  
21: Cronaca - Dischi  
21.30: Notizie spagnole  
21.40: Musica di dischi.  
22.30: Lettura  
22.45: Concerto variato  
23.30-24: Mus da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
kHz 823; m 364.5; kW 12  
18.10: Concerto: Da Langer a Lehár  
19.15: Conversazione  
19.35: (dall'Opera Romana): Mozart: Le nozze di Figaro, opera - Negli intervalli: Notizie  
22.45: Notizie in tedesco e francese

**SVEZIA**

**STOCCOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
18: Musica leggera e canto.  
19: Radiocronaca  
19.30: Conversazione  
20: Concerto di pianoforte: Chopin: 1. Ballata in fa minore; 2. Notturno in re bemolle; 3. Valzer in mi minore; 4. Due studi.  
20.20: Radiocronaca.  
20.45: O. Lindberg: Das helle Land, cantata per soli, coro e orchestra.  
21.25: Conversazione  
22-23: Musica di dischi

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100  
18: Per i fanciulli  
18.35: Conversazioni.  
19: Notiziario  
19.15: Arie e canzoni francesi  
19.30: Notiziario  
19.40: Jodler e Ländler.

**TEDESCO** garantito in 2 mesi  
Scuola Tamé - BADEN 3 (Svizzera) - Dir. italiana  
Corsi ogni durata, ogni epoca, per ogni sesso, per ogni età  
**FRANCESE** in un mese  
Scuola Tamé - Neuchâtel (Svizzera)

20.5: Commedia in dialetto.  
20.55: Radiorchestra  
21.25: Conversazione  
21.50: Musica di Mozart.  
22.15: Balletti - Fine.

**MONTE CENERI**  
kHz 1167; m 257.1; kW 15

19.45: Notiziario  
19.55: Assoli di ottavino: 1. Babatini: Il canarino, polca; 2. Boccaccio: Lu-signolo, valzer; 3. Popp: L'usignolo, polca  
20.10: Canti romani  
20.30: Da donna a donna.  
20.40: Concerto serale.

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443.1; kW 100

18: Dischi - Cronache.  
19.15: Micro-Magazine  
19.50: Notiziario  
20.25: Musica leggera  
20.50: Radioteatro  
21.30: Concerto variato.  
22: Cronaca varia

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 170  
18.30: Concerto variato  
19.45: Conversazione  
20.15 (Opera Reale): Mus-

icorgski: La Chouanetina, atto secondo, terzo quarto e quinto.  
23: Notizie in inglese  
23.5: Musica di dischi.  
0.5: Notiziario

**STAZIONI**

**EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**  
kHz 941; m 318.8; kW 12  
19: Musica d'opera  
20: Canzoni e melodie.  
20.30: Musica da ballo  
20.50: Notizie - Dischi.  
21.30: Concerto sinfonico  
1. Wagner: Procezione al San Graal dal Parsifal; 2. Puccini: La crolande des enjants; 3. Humperdinck: Ouverture di Hansel e Gretel; 4. Dvorak: Polacca.  
22.30-23.30: Trasm. araba.

**RABAT**  
kHz 1167; m 459.2; kW 25

19.30: Radiorch. (opere)  
20.30: Cronaca - Dischi.  
21: Radiocronaca  
21.30: Notiziario  
21.50: Orch. viennese.  
22-23.30: Trasm. araba.

**Radio Savigliano**

ONDE CORTE  
MEDIE  
LUNGHE  
5 VALVOLE

Mod. 92 F - RADIOFONOGRFO  
SUPERETERODINA 5 VALVOLE  
ONDE CORTE - MEDIE - LUNGHE  
Trasmissioni di frequenza intermedia in 2000  
Selettività del trasmissioni alle frequenze in onde corte  
Fibre di stoccaggio per il distacco di ogni - Potenza d'uscita 5 Watt ordinari  
Scale parlano - Comunicazione istante delle gamme d'onda - Altoparlante elettrodinamico a grande corsa - Comandi di sintonia con doppia demodulazione micro-manica.  
Riparatore elettromagnetico Flick-up log. continuo e in grande servizio.  
Fermo automatico - Regolatore del volume.  
Motore elettrico ultrapiatto con regolazione di velocità 70 giri al minuto.  
Mobile elegante, stile moderno.

**MOD. 92F**

SCOOTA NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO TORINO

**SAPOR**

**CONCENTRATO SOVRANO**

Non richiede cottura - Convenienza massima  
Risparmio di tempo - Assoluta praticità

**S.A.C.A. «La Littoria»**  
STABILIMENTO PIACENZA  
SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

**FUMATORI**

che devono smettere di fumare riusciranno facilmente nell'intento seguendo il nostro nuovo metodo.

INFORMAZIONI GRATuite  
ROTA, Casella Postale 546  
MILANO (151)

# SABA O

## 8 MAGGIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420.8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1181 - m 271.7 - kW 1.5

BARI I: kHz 1059 - m 283.3 - kW 20

O BARI II: kHz 1257 - m 221.1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m 245.5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 4

TORINO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 0.2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10.30

MILANO II entra in collegamento con Roma

alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Giannina Nicoletti Pupilli: Esercizio di canto corale.

11.30-12.10 (Roma III): TRIO CHEST-ZANARRELLI-CASSONE (Vedi Milano).

12.15: Musica varia.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

12.40-13 e 13.40-13.50: ORCHESTRA diretta dal M° GIULIANI (Vedi Milano).

13-13.15: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.15-13.30: NOTIZIE DEL GIRO CICLISTICO D'ITALIA.

13.30-13.40: IDILLO CAMPAGNOLO (Trasmissione offerta dalla DITTA A. SUTTER di GENOVA).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 11).

16.25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE: ON RICCARDO DEL GIUDICE.

16.40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « Nonno Radio » (Palermo): Canti eseguiti dagli alunni della R. Scuola « Domenico Scinà » di Palermo, diretti dal M° Carmelo Maneri (presentazione di Lodoleta); a) Maneri: *Preghiera a tre voci*; b) Palustrina: *Il vitellino, madrigale a tre voci*; Ignolo: *La Pastorale* (a tre voci); d) *Canto di caccia* (Dalla raccolta di Favara, elaborata a cinque voci dal M° Giacchino); e) Ignolo: *Sul ponte di Bassano*, a due voci.

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17.15-17.25: ARRIVO DELLA PRIMA TAPPA DEL GIRO CICLISTICO D'ITALIA.

17.25: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA del tenore ANGELO PARIGI (al pianoforte AMALIA CECCHI):

1. Sarti: *Lungi dal caro ben* (Aria dal *Giulio Sabino*); 2. Mozart: *Don Giovanni*, « Il mio tesor intanto »; 3. Puccini: *I Pastori*; 4. Castelnuovo-TeDESCO: *Romanza del Conte Arnaldo*;

5. Ravel: *Le Noël de la mer*; 6. Granados: *El mojo discreto*.

18.50-17.55: Bollettino presagi.

18.10-18.40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.10-18.48 (Bari) Notiziari in lingue estere.

18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio

18.50: Comunicazioni dei Dopopolavoro.

18.50-20.39 (Bari III): Comunicazioni dei Dopopolavoro - Cronache italiane del turismo - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni dei Dopopolavoro - Musica varia - Comunicati vari.

19-20.39 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'Idroporto - Giochi sportivi.

19.20-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19.5-20.10 (Roma): Cronache del turismo in esperanto

19.20-20.5 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.40-20.6 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19.45-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 11).

20.5 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

20-20.30: COMMENTI E IMPRESSIONI SULLA TAPPA DEL GIRO CICLISTICO D'ITALIA.

20.30: Cronache Italiane del turismo.

20.40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

### 21: Ginevra degli Almeri

Leggenda fiorentina in tre atti di GIOVACCHINO FORZANO

Personaggi:

Ginevra degli Almeri ..... Maria Fabbri

Francesco Agolanti, suo marito Olinto Cristina

Giannino, fratello di Francesco Vittorio Capuani

Costanza, sua moglie ..... Itala Martini

Puccio ..... Adelmo Cocco

Gismondo | Zii di Ginevra | Angelo Bassanelli

Antonio Rondinelli ..... Leo Garavaglia

Nicola da Rabatta, notaio ..... Giovanni Dolfini

Simone, medico ..... Gentile Miotti

Il Vescaio di Firenze ..... Virgilio Tomassini

Il Giudice ..... Giuseppe Pierozzi

Samuele ..... Gustavo Conforti

Il Musico ..... Ernesto Bianchi

Ringraziata ..... Mignon Cocco

Nello ..... Nello Lunghetti

Gli amici di Antonio Rondinelli - I servi, i famigli, e i donzelli della Curia. A Firenze sulla fine del 1300.

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDO

Regia di ALDO SILVANI

### 22.15 (circa): Varietà

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

Indi: MUSICA DA BALLO sino alle ore 23.30

23-22.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.30-0.30 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 308.8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 283.2 - kW 7 - GENOVA: kHz 566 - m 504.3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 283.2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491.8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559.7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 236.5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.15

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11.30: TRIO CHEST-ZANARRELLI-CASSONE: 1. Rust: *Preghiera a tre voci*; 2. Widor: *Cantabile*; 3. Cinque: *Romanza senza parole*; 4. Berutti: *Torna, amore*;

5. Rubinstein: a) *Toreador* e *Andalus*, b) *Estas*; 6. Mascagni: *Rosa*; 7. Marghesi: *Vette nevose*;

8. Verde: *Il pupetto sogna*; 9. Kalman: *La contessa Maritza*, selezione.

12.30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

12.30-13 e 13.40-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA

diretto dal M° VITTORIO GIULIANI: 1. Cuiaciu: *Consuelo*;

2. Catalani: *Loreley*, danza delle ondine;

3. Valente: *I Granatieri*, alfinzia; 4. De Micheli: a) *Scherzando*, b) *Finale* della 2ª piccola suite;

5. Schisa: *Conosco una fontana*;

6. Savino: *Canzonetta primavera*; 7. Mariotti: *Donne spagnole*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.20: NOTIZIE SUL GIRO CICLISTICO D'ITALIA.

13.20-13.40: IDILLO CAMPAGNOLO (Trasmissione offerta dalla DITTA A. SUTTER di GENOVA).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa.

16.25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma).

Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 31

## IL DESERTO TENTATO

Mistero in un atto di CORRADO PAVOLINI

Musica di  
ALFREDO CASELLA

Personaggi:

Figure e voci dell'Arlesiano

Arlesiani:

Carlo Maueri - Elio Belli - Rinaldo Caselli

Alberto Camici - Siorlaco Marchi - Nello Zanoni - Giovanni Azimonti - Vittorio Bellacci - Vincenzo Guerrieri

Stirano di aeroplani

Terra ..... Maria Melani

Burlesca ..... Gabriella Gatti

## IL SIGNOR BRUSCHINO

Farsa giocosa in un atto di GIUSEPPE FOPPA

Musica di  
GIOACCHINO ROSSINI

Personaggi:

Casimiro, tutore ..... Vincenzo Bellari

Bodo ..... Ines Alfani Telfini

Bruschino, padre ..... Giuseppe De Luca

Bruschino, figlio ..... Achille Zaganza

Fiorile, amante di Bruschino ..... Aida Simone

Un drago di polizia ..... Nello Zanoni

Pilherio, locandiere ..... Giovanni Azimonti

Milano, capelana ..... Maria Melani

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

ANTONIO GUARNIERI

16.40: LA CAMERA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. Colloidi Nipote: Divagazioni di Paolino.

16.50: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto

17: Trasmissione da Budapest:

RIVISTA

DI MUSICA POPOLARE UNGHERESE

IN OCCASIONE DEL 600° ANNIVERSARIO

DELLE ORCHESTRE ZIGANE UNGHERESE

(Alla presenza di B. A. S. Il Reggente Horty)

1. Inno nazionale ungherese (Orchestra M° Sandor Bura);

2. Prologo detto dal signor Arpad Balazs;

3. *Marcia Rakoczi* (Orchestra M° Imre Magyari);

4. *Antiche arie ungheresi* (per clarino, viola e cembalo);

5. *Il mondo dei Kuruk* (a soli di Taropato);

6. *Orfeo ungherese*, antica danza di Biharl (Orchestra M° I. Magyari);

7. a) *Il messaggio di Kostas*, canzone ungherese del 1848; b) *Tohorzo*, antica danza (Orchestra M° Laci Rancz e M° Elek Mursz e duo Tar-nay);

8. *Canzoni ungheresi di autori zingari* (cantatrice Isabella Nagy e Orchestra Jenő Farkas);

9. *Luzel*: Seconda rapsodia ungherese (Orchestra di 200 zingari diretta dal M° Imre Magyari).

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18: ARRIVO DELLA PRIMA TAPPA DEL GIRO CICLISTICO D'ITALIA.

18.10-18.80 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

18.50: Comunicazioni dei Dopopolavoro.

19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Comunicati vari - Musica varia: ORCHESTRA MOLETTI.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

20.20: COMMENTI E IMPRESSIONI SULLA TAPPA DEL GIRO CICLISTICO D'ITALIA.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

BOLZANO

Sabato 8 Maggio 1937 - Ore 13,20

## IDILLO CAMPAGNOLO

Trasmissione offerta dalla

DITTA A. SUTTER di Genova

produttrice del Lucido Marga per metalli,

Cera Rob per pavimenti e Crema Marga per calzature.

# SABATO

## 8 MAGGIO 1937-XV

20.30 Cronache italiane del turismo.  
20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> MOLETTI.  
21: Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele II di Firenze:

### Il deserto tentato

Mistero in un atto di CORRADO PAVOLINI  
Musica di ALFREDO CASIELLA

### Il signor Bruschino

Farsa giocosa in un atto di GIUSEPPE FOPPA  
Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
ANTONIO QUARANTARI  
(Vedi quadro.)

Nell'intervallo: Giovanni Mosca « Coppie senza figli », conversazione - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Dopo l'opera (Milano-Torino-Firenze): MUSICA da ballo eseguita dal QUARTETTO JAZZ PRATO (fino alle 0.30) - Indl: Previsioni regionali del tempo.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA

18.33 (Della sala della Piccola Casa da concerti): Canzoni popolari.

19.30: Ernst Rejterer: Aria di primavera, operetta in tre atti sui motivi di Jon Strauss.

21.40: Concerto di piano 1 Camillo Horn: *Studio da concerto* in mi bemolle minore; 2 Chopin: *Balletto in sol minore*; 3 Liszt: *al Guochi d'acqua a Villa d'Este*. b) Polacca in mi maggiore.

22.30-23.30: Musica da ballo - Nell'intervallo (22.55) Notizie.

### BELGIO

BRUXELLES I

18.13: Concerto vocale e strumentale

19.13: Cronache varie

19.30: Notiziario

20: Hahn: *Ciboulette*, operetta

22: Notiziario

22.16: Musica da ballo.

23-24: Debussé e Dohnányi (dischi).

BRUXELLES II

18.17: Concerto corale ri-

trasmesso in occasione dell'inaugurazione del monumento ad Alberto I (mille esecutori)

18.45: Conversazione.

19: Meisinger: *Sonata per viola e piano*

19.15: Conc di dischi

19.30: Notiziario

20: Radiocabaret.

21: Concerto di solisti.

22: Notiziario

22.10: Musica riprodotta.

23-24: Musica da ballo

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

18.13: Concerto vocale e strumentale

19.13: Cronache varie

19.30: Notiziario

19.15: Moravská Ostrava.

18.45: Programma vario.  
21: Moravská Ostrava  
21.30: Tram da Brno  
22: Notiziario  
22.20: Radiocorona  
22.25-23.20: Musica brillante.

### BRATISLAVA

18.10.04: m 298.8; 1W 13.5

19: Tram da Praga.

19.15: Moravská Ostrava

20.40: Tram da Praga

21: Moravská Ostrava

21.20: Tram da Brno

22.20: Tram da Praga

22.35-23: Trasmissione da Praga.

### BRNO

18.15: Moravská Ostrava

20.40: Conversazione

21: Moravská Ostrava

21.20: Concerto variato.

22-23.30: Tram da Praga

### KOSICE

18.11.58: m 259.1; 1W 10

19.15: Moravská Ostrava

20.40: Tram da Praga

21: Moravská Ostrava

21.20: Tram da Praga

22.20: Musica da Praga

23.35-23.30: Come Praga

MORAVSKA OSTRAVA

18.11.15: m 205.5; 1W 11.2

19: Tram da Praga

19.15: Programma vario

20.30: Tram da Brno.

21: Programma vario: Canzoni e poesie.

21.20: Tram da Brno

22-23.30: Tram da Praga

### DANIMARCA

KALUNDBORG

18.12.00: m 1250; 1W 60

17: Ritrasmis: da Bur-

tinapest.

19.20: Conversazione

19.55: Introduzione

20 (da un teatro) Lehar: *Il conte di Lussemburgo*, operetta, atto I<sup>o</sup>.

20.55: Dischi - Conversa

21.25: Progr. folcloristico.

22: Notiziario

22.20: Musica varia

23-1: Mus da ballo

### FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

18.10.77: m 278.6; 1W 12

19: Conversazione

19.15: Lezione d'inglese.

19.30: Notiziario

20: Come Parigi P.T.T.

20.30: Radiorchestra e canto

23: Musica da ballo

### GRENOBLE

18.10.58: m 514.6; 1W 15

18.30: Notiziario

19: Come Parigi T. E.

20.30: Tram. dall'Opéra Comique.

22.20: Come Parigi P.T.T.

LILLA

18.12.13: m 247.3; 1W 60

18.15: Dischi - Notizie

19: Cronaca - Piazmon

19.30: Notiziario

20.15: Conversazione

20.30 (La Comédie Française): Reynard: *Ce léopold*, antierzo, commedia in cinque atti. In versi.

22.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

18.15.68: m 463; 1W 100

18.30: Notizie - Dischi

19.30: Notizie - Cronache.

20.30: Ritrasmisione

22.30: Notiziario

23-24: Danze (dischi).

MARSIGLIA P.T.T.

18.12.74: m 400.5; 1W 120

18.30: Notiziario.

19: Come Parigi T. E.

19.45: Cronache varie.

20.30: Tram dall'Opéra Comique

22.30: Notiziario

23: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.

18.12.85: m 253.2; 1W 60

18.30: Notiziario

19: Come Parigi P.T.T.

20.15: Notizie varie

20.30: Come Radio Parigi

21: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P. P.

18.12.95: m 312.6; 1W 60

18.40: Notiziario.

19.17: Programma vario.

19.40: Dischi - Attualità.

20.20: Danze (Pred Adisson).

20.35: Musica di G. Verdi (dischi)

21.10: *La chanson de Girouir*.

21.40: Programma vario: Seguite la guida

22.10: *Le antenne di Nuova York*

22.30-23: Musica leggera riprodotta.

PARIGI P.T.T.

18.12.69: m 431.7; 1W 120

18.30: Notiziario

19: Dischi - Notizie

20: Programma sorpresa.

20.30: Tram. dall'Opéra Comique.

PARIGI TORRE EIFFEL

18.12.45: m 206; 1W 20

18: Cronaca varia

18.30: Come Parigi P.T.T.

19: Tram. acustica

19.45: Musica di dischi

20: Per la televisione.

20.30: Piano e canto

21: Musica da camera:

1 *Tourneüre: Sonata* per piano e violino; 2 *Tre pezzi* per cello; 3

## PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer Junior ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni venduta ovunque o contro vaglia di L. 14 alla PROFUMERIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este, 7a

Starbeneburg: Suite; b) Piero: *Scherzo*; c) Aubert: *Madrigale*; 4 *Tre pezzi* per pianoforte; a) Pierrel: *Vienne*; b) Delvincourt: *Due pezzi*; c) Dupont: *Servizi a J. les Pins*; 5 *Patry* Sonate per piano e cello.

STRASBURGO

18.12.59: m 349.2; 1W 100

18.30: Notiziario

19: Come Parigi T. E.

19.45: Notizie in tedesco.

20: Notizie varie.

20.30: Serata alazianina.

22.30: Notiziario.

23: Notizie in tedesco

23.5: Musica da ballo

TOLOSA P.T.T.

18.12.76: m 386.6; 1W 120

18.30: Notiziario.

19: Come Parigi T. E.

19.45: Dischi - Notizie

20.30: Come Parigi P.T.T.

23: Danze (dischi)

GERMANIA

AMBURG

18.12.90: m 331.9; 1W 100

18: Programma vario: Visioni di Pienaburg.

19.25: Cronache varie.

20: Notiziario.

20.10: Suppl. *Fantasia*, opere: *Le tre alti*

22: Notizie - Cronache

22.35: Come Monaco

24-1: Come Deutschland-ender.

BERLINO

18.12.81: m 356.7; 1W 100

18: Notizie sportive.

19.15: Beethoven: *Trio per pianoforte in do minore* dall'op. 1.

19.40: Cronaca - Notizie

20.10: Serata di varietà musicale: *Bulle strade di campagna*

22: Notiziario

22.30: Come Monaco

24-1: Danze (dischi)

BRESLIAVA

18.12.95: m 315.8; 1W 100

18: Cronache varie.

19: Programma variato.

19.45: Attualità sonore.

20: Notiziario

20.10: Varietà: *Parata radiofonica*

22: Notizie - Cronache

22.30-1: Musica da ballo.

COLONIA

18.12.68: m 455.9; 1W 100

18.5: Musica leggera

19: Festival Buxtehude:

1 *Preludio e fuga in fa*

Esigete dal Vostro

fornitore la crema

per calzature

## “Marga”

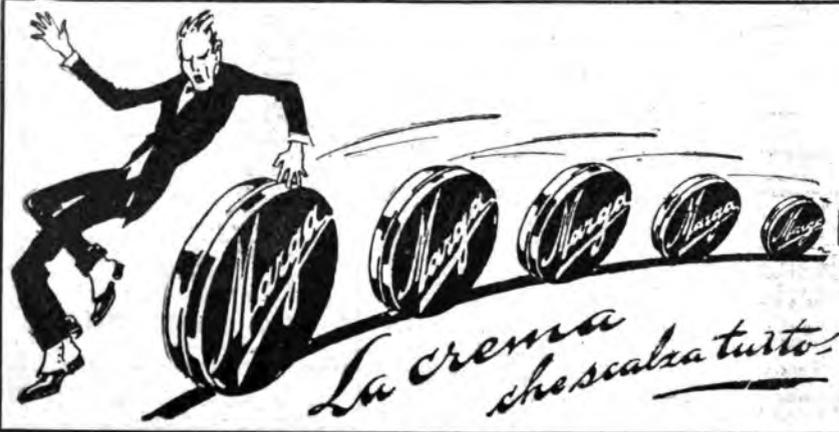
Soltanto la crema

## “Marga”

vi renderà soddisfatti.

## Ditta A. SUTTER

Genova - Casella Postale 878



dischi minore per organo: 2. O città di Dio, cantata per soprano, due violini, viola, cello e contrabbasso; 3. Sonata in mi maggiore per violino; 4. Preludio e fuga in mi minore per organo.

19-45: Cronaca - Notizie.  
20-10: Programma di varietà: E' Adita la settimana.

22: Notiziario.  
22-30-24: Come Monaco.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
kHz 191, m 1971; kW 60  
18: Danze tedesche.  
19-40: Notizie sportive.  
19: Musica tedesca.  
19-45: Cronache - Notizie.  
20-10: Come Colonia.  
22: Notiziario.  
20: Cronache varie.  
23-1: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE**  
kHz 1195; m 251; kW 25  
18-30: Musica militare.  
19-30: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20-10: Varietà: Un viaggio in campagna.  
22: Notiziario.  
22-28: Radiocronaca.  
24-0: Come Monaco.  
24-2: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**  
kHz 1031; m 291; kW 100  
18-10: Musica da camera.  
18-30: Festival Buxtehude: 1. Tocata in fa maggiore per organo; 2. Missa brevis per coro misto a 5 voci; 3. Cantata per soprano e basso coro a 5 voci; 2 violini; 2 violi da gamba, fagotto e cembalo; 4. Cantate domini intonato per 2 soprani, basso e organo.  
19-30: Per i soldati.  
20: Notiziario.  
20-10: Serata di varietà: Viva le donne!  
22: Notizie - Cronaca.  
22-40-24: Come Monaco.

**LIPSIJA**  
kHz 785; m 382; kW 120  
18-15: Dischi - Conversa.  
19: Trasmissioni letterarie.  
19-45: Cronache - Notizie.  
20-10: Johann Strauss: Una notte a Venezia, operetta in tre atti (nd).  
22: Notiziario.  
22-30-24: Come Monaco.

**MONACO DI BAVIERA**  
kHz 740; m 405; kW 100  
18: Concerto variato.  
18-50: Cronache varie.  
20: Notiziario.  
20-10: Sullivan: Il Mikko.

do, operetta in due atti (adatti).  
22: Notiziario.  
22-30: Intermezzo.  
22-30-24: Musica da ballo.

**SAARBRUECKEN**  
kHz 1249; m 240; kW 17  
18: Dischi (marce).  
19: Musica leggera e poesia.  
19-45: Attualità - Notizie.  
20-10: Serata di varietà.  
22: Notiziario.  
22-30-24: Come Monaco.

**STOCCARDA**  
kHz 574; m 522; kW 100  
18: Attualità sui re.  
18-25: Dischi (concerto).  
18-45: Conversazione.  
19: Programma folcloristico: Canti di maggio nell'Oderwald.  
19-30: Dischi richiesti.  
20: Notiziario.  
20-10: Come Berlino.  
22: Notiziario.  
22-30: Intermezzo musicale e cronaca.  
23: Come Monaco.  
24-2: Beethoven: Fidelio, opera in due atti.

**INGHILTERRA**  
**DRITWICH**  
kHz 200; m 1500; kW 150  
18: Notiziario.  
18-30: Intermezzo gaelico.  
18-45: Violino e pianoforte: 1. Beethoven: Sonata in la op. 30 n. 1; 2. Delius: Leggende; 3. Dohnanyi: Sonata in do dischi minore op 21.  
19-30: Varietà: La lettera E dell'A B C.  
20: Musica da ballo (con Rudy Vallee).  
20-30: Musica da ballo (Leon Cortez).  
21: Notiziario.  
22-30: Cron. americane.  
23-35: Orchestra diretta da Raybould e piano: 1. Goldmark: Scherzo in la op. 45; 2. Ciaikovski: Concerto n. 1 in si bemolle minore per piano e orch.; 3. Bruni: Doctor Merghbert, ouverture.  
24-0: Lettere da Shakespeare.  
23-24: Musica da ballo (Henry Hall) - Nell'intervallo (0.30) Notiz.

**LONDON REGIONAL**  
kHz 871; m 342,1; kW 70  
18: Radiolistra: Taccuino del 1902.  
19: Notiziario.  
19-30: Orchestra diretta da Bridge: 1. Auber: Moise, ouverture; 2. Oerman: Valse gracieuse; 3. Dvorak: Due leg-

**LONDON REGIONAL**  
kHz 871; m 342,1; kW 70  
18: Radiolistra: Taccuino del 1902.  
19: Notiziario.  
19-30: Orchestra diretta da Bridge: 1. Auber: Moise, ouverture; 2. Oerman: Valse gracieuse; 3. Dvorak: Due leg-



**Wyler-Vella**  
INFRANGIBILE

**NORVEGIA**  
kHz 260; m 1153-8; kW 60  
18-50: Notizie - Cronaca.  
19-45: Radiocronaca.  
21-10: Lettere.  
21-30: Notiziario.  
22: Conversazione.  
22-35: Musica leggera.  
22-45-23-30: Musica di dischi.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 150  
18-55: Dischi - Notizie.  
19-55: Conversazione.  
20-15: Notiziario.  
20-55: Meditazione.  
21-15: Radiocronaca.  
21-40: Radiorivista.  
22-40: Musica leggera.  
23-10: Notiziario.  
23-35-40: Mus di dischi.

**JUGOSLAVIA**  
**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301,5; kW 60  
18-40: Concerto d'organo.  
19-10: Conversazione.  
19-45: Radiofilm.  
20-10: Copvezazione.  
20-35: Varietà musicale.  
22-15: Recitazione.  
22-35: Dischi - Notizie.  
22-45: Varietà musicale.  
6.15-8.40: Dischi.

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569,3; kW 5  
18-40: Cronache varie.  
20-20: Gerata allegria.  
22: Notiziario.  
22-15: Radiocronaca.

**LETTONIA**  
**MADONIA**  
kHz 583; m 514,6; kW 50  
19-15: Musica d'operette.  
20-15: Musica da ballo.  
21: Notiziario.  
21-15-23: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18-30: Melodie inglesi.  
19: Notizie in tedesco e francese.  
19-30: Programma lussemburghese.  
20: Concerto variato.  
20-30: Canto Jan Kiepura.  
20-45: Musica leggera.  
21: Dischi novità.  
21-30: Concerto sinfonico e canto: 1. Couperin: Suite francese; 2. Aubert: Fosse senza nome; 3. Chanson: Canto perpetuo; 4. Golestan: Rapsodia romena n. 1; 5. Fauré: L'autunno; 6. Fauré: Les berceux ou la chanson du pêcheur; 7. Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore.  
23-1: Musica Inglese da ballo.

22-30: Notiziario.  
22-45: Musica portoghese e brasiliana.  
23-24: Musica da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
kHz 823; m 364,5; kW 12  
18-10: Banda militare.  
19-5: Conversazione.  
19-25: Orchestra di balalaiche.  
20: Per gli ascoltatori.  
20-15: Musica brillante e di ballo.  
21-30: Notiziario.  
21-45: Concerto ritrasmesso: Notizie in francese e tedesco.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
kHz 704; m 426,1; kW 55  
18-10: Musica di dischi.  
19: Radiocronaca.  
19-30: Cabaret.  
20-45: Otto Pürty: Dieci voci contro una, commedia.  
21: Musica da ballo antica.  
22-23: Musica da ballo moderna.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
kHz 556; m 530,6; kW 100  
18-30: Lieder e dischi.  
19: Campagne - Notizie.  
19-20: Dischi - Notizie.  
19-40: Concerto corale.  
20-45: Otto Pürty: Dieci voci contro una, commedia.  
21-23: Concerto di mandolini.  
22-25: Musica zigrana (r.).  
23: Bollettini - Fine.

**MONTE CENERI**  
kHz 1167; m 257,1; kW 15  
19-45: Notiziario.  
19-55: Orchestra d'archi: 1. Arensky: Variazioni sopra un tema di Ciaikovski; 2. Jacques Ibert: Souvenir; 3. Sibelius: Romanza, op. 42; 4. Leone Sinigaglia: Due pezzi caratteristici; al Concerto della pioggia, il Sinfonia, capriccio; 5. Ravel: Tre canzoni; a) Nicolette; b) Fraise heuz osezuz du paradis; c) Ronde.  
20-30: Madrigali di Claudio Monteverdi eseguiti da un quintetto vocale: 1. Quell'augellino; che canta; 2. Crudele! perché mi fuggì; 3. Lascia-

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
kHz 160; m 1875; kW 150  
18-55: Dischi - Notizie.  
19-55: Conversazione.  
20-15: Notiziario.  
20-55: Meditazione.  
21-15: Radiocronaca.  
21-40: Radiorivista.  
22-40: Musica leggera.  
23-10: Notiziario.  
23-35-40: Mus di dischi.

**JUGOSLAVIA**  
**HILVERSUM II**  
kHz 995; m 301,5; kW 60  
18-40: Concerto d'organo.  
19-10: Conversazione.  
19-45: Radiofilm.  
20-10: Copvezazione.  
20-35: Varietà musicale.  
22-15: Recitazione.  
22-35: Dischi - Notizie.  
22-45: Varietà musicale.  
6.15-8.40: Dischi.

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569,3; kW 5  
18-40: Cronache varie.  
20-20: Gerata allegria.  
22: Notiziario.  
22-15: Radiocronaca.

**LETTONIA**  
**MADONIA**  
kHz 583; m 514,6; kW 50  
19-15: Musica d'operette.  
20-15: Musica da ballo.  
21: Notiziario.  
21-15-23: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
18-30: Melodie inglesi.  
19: Notizie in tedesco e francese.  
19-30: Programma lussemburghese.  
20: Concerto variato.  
20-30: Canto Jan Kiepura.  
20-45: Musica leggera.  
21: Dischi novità.  
21-30: Concerto sinfonico e canto: 1. Couperin: Suite francese; 2. Aubert: Fosse senza nome; 3. Chanson: Canto perpetuo; 4. Golestan: Rapsodia romena n. 1; 5. Fauré: L'autunno; 6. Fauré: Les berceux ou la chanson du pêcheur; 7. Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore.  
23-1: Musica Inglese da ballo.

temi in morte; 4. Io mi son giuinetta.  
20-45: O. Bernardo Rossier e Yorick Brufo, sottigli il cane, lavoro comico in un atto (rappresenta la prima volta a Parigi il 2 giugno 1849).  
21-30: Danze (dischi).

**SOTTENS**  
kHz 677; m 443,1; kW 100  
19-50: Notiziario.  
20: Musica varia.  
20-15: Campioni dei lushi, del campi e della montagna.  
21: Concerto orchestrale di musica romantica; 1. Wagner: Preludio del Lohengrin; 2. Luzzi: Quello che si sente sulla montagna, scena sinfonica; 3. Chopin: Concerto per pianoforte e orchestra in fa min.; 4. Ciaikovski: Clloppiano.  
22-13-23: Mus da ballo.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549,5; kW 120  
17: Grande concerto in occasione del 500° anniversario della venuta degli zigani in Ungheria: Concerto di orchestre zingane.  
18-15: Musica di dischi.  
18-45: Conversazione.  
20-10: Ervin Clementis: Amore sotto il cielo di Budapest, commedia in tre atti.  
21-20: Notiziario.  
21-40: Concerto orchestrale.  
21-55: Musica da jazz.  
0-5: Ultime notizie.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
kHz 941; m 318,8; kW 12  
19: Musica di dischi.  
20-30: Melodie e canzoni.  
20-55: Notiziario.  
21-5: Music-Hall.  
21-45: Concerto di piano (Chopin).  
20-55: Danze e cabaret.  
21-24: Tram arab.

**RABAT**  
kHz 603; m 499,2; kW 25  
19: Musica da ballo.  
20-30: Cronaca varia.  
20-45: Puccini: La Bohème, opera (selezione);  
21-30: Notiziario.  
21-30: Musica brillante.  
22-23-30: Tram arab.

Così è un



Serve per tutti coloro che abbiano un apparecchio radio sprovvisto di parte fonografica.

Chiedete allo ditto

**LESA**

VIA BERGAMO, 21 - MILANO

l'opuscolo illustrativo — le otto soluzioni — che vi sarà inviato gratuitamente.

Pubblicazione di grande interesse e di grande attualità.

**La Endoxidina I. S. M.**

ottiene negli obesi la diminuzione graduale di peso, consuma le abbondanti riserve di grasso. Cura che non dà disturbi. Ricominciata ottima da migliaia di medici.

Prodotto dell'Istituto Isteroterapico Milanese



Vendesi in tutte le farmacie  
**«LA FARMACEUTICA» - MILANO**  
Via Orso N. 20  
Opuscolo B gratis a richiesta

Apparato con diaframma N. 15800 - 30 dicembre 1965, E.T.V.

## STAZIONI STRANIERE MUSICHE DAI POEMI DI GOETHE

(Droitwich, ore 18,40).

Un ciclo intersemantialismo è quello di musiche ispirate ai capolavori di Goethe, che si svolge in questa settimana (vedere anche martedì, London Reg., ore 21,40; mercoledì, London Reg., ore 20,50; giovedì, Droitwich, ore 18,40 e sabato, London Reg., ore 21) Goethe fu la più grande figura di letterato dei suoi tempi. Fu anche filosofo, scienziato, uomo di Stato, e nel segreto del suo spirito nutrí pure il desiderio di essere musicista. Egli sognava di scrivere un grande dramma epico nel quale la musica avrebbe dovuto arricchire e completare l'ispirazione poetica. Sempre egli cercò un compositore che scrivesse musica, se non da lui dettata, da lui suggerita ed ispirata. Ebbe a primo collaboratore il giovane Cristoforo Kayser, che era di un'eccessiva lentezza; pure Goethe in quindici anni con lui cercò di evolvere il genere di opera creata da Mozart col *Katko* al serraglio. Collaborò poi con Beethoven, che a questo punto fece ostentazione di idee rivoluzionarie, ed i loro legami di amicizia si rallentarono. Poi incontrò Zelter, che rimase per trent'anni il migliore amico del poeta. Insieme progettaronno un oratorio sul genere di quelli haendeliani, e scrissero musiche per il Faust e per molti canti di Goethe. Gli idoli musicali di Goethe furono Mozart, Bach ed Haydn. Egli preferiva alla musica melanconica o tragica quella allegra. In gran parte i poemi di Goethe furono musicati da compositori dell'Ottocento. Fra di essi Mendelssohn fu il solo che gli era stato amico. Goethe ignorò Beethoven; di Berlioz non conobbe direttamente nulla, e si contese dei giudizi deliziosi Zelter, Schumann, Liszt, Brahms ed Wagner. Cinkowski vennero tutti dopo, ma è probabile che Goethe non li avrebbe apprezzati quali grandi musicisti, come fece con Schubert e Beethoven.



Benedetto Gagli, Attilia Archi e Mario Baciola nei "Guarany" di Gomez al Teatro Reale dell'Opera.

## MARTEDÌ

### STAZIONI ITALIANE

#### CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Antonio Pedrotti (Gruppo Roma, ore 21).

Beethoven chiamò la sua Ottava sinfonia «piccola sinfonia», quasi in antitesi alla precedente che egli stimava una delle sue opere maggiori. Tuttavia, oggi l'Ottava, a più di 120 anni dalla nascita, appare degna del suo autore ed interessante non meno delle altre.

In essa Beethoven volle richiamare in vita le più abbandonate forme del minuetto e del rondò, ma nello spirito essa è nuova ed originale in confronto alle sinfonie precedenti.

«In essa Beethoven celebra la gioia, non è l'eplogo che magnifica i fasti della natura»; per quanto vi si trovano echi di grida trullullì e di impetuose agitazioni, l'elemento ritmico vi è preponderante; in essa si manifesta soprattutto uno stato d'animo d'irrequietezza e di ricerca, che si esprime ora con dolcezza ora con sarcasmo, ora con affollata ora con impeto organistico.

Bien altro spirito troviamo nelle popolari, briose e melodiche danze tedesche di Schubert, opera postuma elaborata da Anton von Webern, allievo di Adler e di Schönberg, la cui opera è notevole per lo stile atonale, che in pose sul finire dell'Ottocento a capo della nuova scuola viennese.

Il Notturno di Casella è un'espresiva pagina melodica armonizzata con gusto moderno, e la Marcia dalla Serenata dello stesso autore, in cui con mezzi moderni di tecnica e di espressione musicale si imita la vecchia forma della serenata classica per piccolo complesso strumentale, conferma le doti dello studioso ed originale musicista dalla multiforme attività.

La boccouse ed il finale della suite L'uccello di fuoco di Stravinsky sono la parte più movimentata della composizione che illustra il fantastico racconto danzato. L'uccello di fuoco è catturato dal principe Ivan; per ottenere la libertà l'uccello gli cede una delle sue penne, con la quale il principe sputa il sortilegio di Katscei, che tiene prigioniera la sua fidanzata. L'apparire dell'uccello di fuoco infonde agli schiavi di Katscei una organica frenesia di danza, alla fine della quale tutti cadono in profondo sonno. Il principe ne approfitta per impadronirsi dell'uovo che contiene l'anima di Katscei; il maleficio cessa ed il principe può ricongiungersi alla fidanzata liberata (m. g.).

#### JENNY, RAGGIO DI SOLE

Commedia in un atto di Guido Barbarisi (Gruppo Roma, ore 22,15).

In Italia non accade di frequente che agli attori si attacchi il demone della creazione. In Francia, in Inghilterra e si può dire in tutti i paesi del mondo l'apporto dato dagli attori al repertorio nazionale è rilevante. In Italia no. Sono pochissimi gli attori che scrivono commedie.

Varrrebbe la pena di studiare la causa di questo fenomeno che forse ha radici nel sistema di vita che gli attori italiani sono costretti a condurre. Tra un teatro e l'altro, tra una città e l'altra, contrariamente a quello che accade fuori, dove la professione di attore non presuppone necessariamente l'idea di una vita nomade ed inquieto. In ogni modo i pochi che, pur nelle continue peregrinazioni ferrariere, riescono a scrivere lo fanno con molto garbo e con sagace accortezza.

Barbarisi dà, con questo suo delicato ed abbarzato atto, la prova che, senza pretendere di portare nuove parole alla scena, un attore può concepire e disegnare figure vive e decise di simpatia umana.

#### LA SIGNORINA JAZZ

Operetta in due atti di Fiorita e Carbone, musica di Giovanni Papanti (Gruppo Torino, ore 21).

«Signorina Jazz» è la pseudonimo onorifico dato a Litzu, l'irrequieta direttrice di un locale notturno. La fanciulla compie ventun anno, ma è triste perché il conte Rupert Orly, che la corteggia, deve partire da Vienna per l'Ungheria e forse non ritornerà più. La serata d'addio è, naturalmente, una serata danzante.

Ma la nostalgia prevale; per fortuna degli innamorati si viene a sapere che Litzu è l'unica figlia di un granduca ungherese, il quale non ha mai potuto riconoscerla per il diavolo di tutta la famiglia. A conoscenza di questa lieta verità, Litzu non perde tempo e parte per l'Ungheria, dove, con l'aiuto irresistibile del jazz riesce a vincere l'animosità di una certa bisbetica. Diventata duchessa, per merito del jazz, si rende che la fanciulla sposerà il conte Rupert...

### STAZIONI STRANIERE

#### MUSICHE DI PURCELL, BAX E STEINBERG SCHÖN

(Droitwich, ore 19,50).

Con le musiche moderne di Arnold Bux e di Maximalin Steinberg il maestro Albert Coates presenta una suite di Henry Purcell, compositore inglese del XVII secolo, organista all'Abazia di Westminster e compositore del Re, carica che imponeva l'obbligo di scrivere molti lavori occasione per celebrazioni; onoranze tunebr ed altre cerimonie ufficiali. Purcell ha lasciato oltre che parecchia musica da camera e religiosa, e musiche di scena per drammi e commedie, molte composizioni celebrative. Una fra le principali musiche di scena è appunto la suite *King Arthur* dal testo di Dryden, eseguita la prima volta al «Queen's Theatre Dorset Garden», e che è stata scelta anche nelle nostre edizioni per l'elicità del sipario e una musica dopo lo spettacolo, a sipario calato. La ciaccona che pare continuata in gran danza fino a fine invece passata nel preludio. Assai interessante una danza scozzese e l'aria «Fairies Lure». Molto interesse presenta, anche perché in prima esecuzione, la composizione London Pageantry di Bax, quadri di vita londinese in cui questo allievo di Mathway di Corder certa non ammetta le doti rivelate in *Enchanted summer*, in *November Woods* ed in *Nymphs*.

Con la Sinfonia n. 4 «Turkish» Maximilian Steinberg, allievo e genero di Rimsky Korsakov, intende commemorare l'inaugurazione della grande ferrovia Turkestan-Siberia. Una nota dell'autore spiega come egli abbia cercato di «stare rubato al fu possibile, di rendere per mezzo degli strumenti musicali l'idea fondamentale della lotta tra le forze naturali e l'ignavia vanità del deserto ed i monti selvaggi e l'ignavia». L'autore si riferisce al seralocco materiale letterario dei «Canti di Turkestan» di S. Kirsanov, e del poema «Shaitar-arba» di Demyan Bedny.

#### IL DIAMANTE AZZURRO

Radiodramma di Rolf Reissmann con musica di Milde-Meissner (Berlino, ore 20,50).

C'è della forza magica in una pietra? Una pietra può parlare, fortuna o disgrazia? Come inanimate possono parlare con una malinconia? Il popolo lo afferma, e la storia delle grandi pietre preziose sembra voler dare ragione a tale credenza. Quali diavoli si sono rubati al fu possibile, di rendere per mezzo degli strumenti musicali l'idea fondamentale della lotta tra le forze naturali e l'ignavia vanità del deserto ed i monti selvaggi e l'ignavia». L'autore si riferisce al seralocco materiale letterario dei «Canti di Turkestan» di S. Kirsanov, e del poema «Shaitar-arba» di Demyan Bedny.

#### HUON DI BORDEAUX

Melodrama fantastico di A. Arnou, riduzione radiofonica di Giorgio Colin (Parigi P. T. T., ore 20,30).

Huon, costretto a uccidere, per legittima difesa, il figlio di Carlomagno, senza sapere che il suo gesto assalirà il figlio del sovrano, è ingiustamente punito dall'imperatore dai Franchi. Sbandito, deve recarsi a Babilonia, solo, e ottenere dall'emiro Omaggio non un tributo, che sarebbe poco, ma un omaggio mortificante: deve riportare a Carlomagno la barba del monarca orientale e quattro denti molari della sua bocca. Tra gli obbligati avvenimenti, irrazionabili, impetuosi a Huon da Carlomagno c'è, per fortuna del cavaliere errante, anche quello di dare un bacio alla figlia dell'emiro, la bella Esclarmonda, che s'innamora dell'audace. Un altro prezioso aiuto Huon lo trova in Oberon, il nano, re delle fate, che si trovieri dicevano figlio di Giulio Cesare e della fata Morgana. Oberon protegge Huon per la sua lealtà e mette a sua disposizione il suo magico potere regalandogli un nappo che si colmerà sempre di chiarissimo vino biondo ogni qual volta sarà accostato alle labbra da un uomo onesto e leale, e un corno fatato, al richiamo del quale, purché la causa sia onesta, Oberon accorrerà immediatamente in soccorso di Huon, alla testa di un esercito di centomila uomini, senza badare a distanze.

Si capisce che, con questi mezzi, Huon finisce per compiere la difficile missione, ma le sue avventure non finiscono ancora perché in patria per poco non perde la vita per il nero tradimento di suo fratello Gerardo. Finalmente tutto termina lietamente. Il padre paladino, ritornato nelle grazie di Carlomagno, sposa la sua Esclarmonda, convertita al cristianesimo e, lanciando il feudo di Bordeaux a un suo vecchio e fedele compagno d'armi va a regnare al posto di Oberon nel paese delle fate, perché il bellissimo nano, stanco di stare in ferie, vuole ritornare in Paradiso presso Nostro Signore.

#### L'IMPERATORE E LA PICCOLA BIMBA

Breve storia di G. B. Shaw (Droitwich, ore 22,25).

Epoca: 1916. Luogo: un posto qualunque nella terra di nessuno, cioè nel nord-est della Francia dilaniata dalla guerra, onesta da attacchi e contrattacchi, bombardata. Oguelmo Imperatore, Re di Prussia, Margravio di Brandeburgo e una piccola bimba francese. Si può comprendere il contenuto del dialogo tra l'Imperatore e la bimba.

Per qualche istante «il signore della guerra» dimentica se stesso e la sua enorme responsabilità per ascoltare dalla voce di una bimba che dovrebbe essere «nemico», parole che commuovono fraternamente il cuore oppresso da tanto angoscioso travaglio.

# MERCOLEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

LUCIA DI LAMMERMOOR

Dramma tragico in tre atti di S. Cammarano, musica di Gaetano Donizetti. Dal « Teatro Reale dell'Opera » (Gruppo Roma, ore 21).

Poche opere, pur nate nell'ora in cui la melodia era il respiro del Teatro Italiano, hanno tanta ricchezza di canto come la celebre e immortale Lucia. Dopo oltre cent'anni dacché furono modulate per la prima volta, le melodie della Lucia sono sempre vive e toccanti. Perché se invecchiano metodi e tendenze, c'è qualche cosa che non muta: il cuore. E la Lucia fu scritta col cuore ed ha perciò nel cuore il suo dominio eterno.

Rappresentata per la prima volta al « San Carlo » di Napoli la sera del 26 novembre del 1835 — proprio un secolo e due anni fa — ottenne un successo clamoroso che però non si ripeté a Milano quando l'opera apparì quattro anni dopo alla « Scala ». Fu questo l'unico piccolo infortunio capitato al lavoro donizettiano perché fu la stessa Milano e il pubblico dello stesso teatro che, solo due anni dopo, protagonista la Giuseppina Strepponi, faceva all'opera accoglienze trionfali.

## UN MILITE QUALUNQUE

Un atto radiofonico di Giorgio Erico (Gruppo Torino, ore 21).

Un episodio della nostra guerra in Africa Orientale. Protagonista, un mille qualunque, uno dei tanti, uno che rappresenta tutti, che ha la passione, la fede, la baldanza, lo spirito di sacrificio di ogni soldato d'Italia. Poche scene, vissute e ardenti, che avvicinano e commuovono profondamente.

## CONCERTO DI BANDA

diretto dal maestro A. Marchesini (Gruppo Torino, ore 21,10).

In Pagine di guerra, miniature sinfoniche di A. Palombi, l'autore vuol dare quattro diverse e jugali impressioni di scene guerresche in Africa Orientale. Nella Notte nel deserto tra le voci misteriose della solitudine, si ode l'eco lontana di un canto patriottico popolare. Un volo sulle Ambe ha il carattere di « moto perpetuo » e vuol descrivere con un disegno ritmico caratteristico la parabola di partenza e di arrivo di un aeroplano. Croce solitaria vuol significare una sosta meditativa dei Legionari dinanzi ad un'antica tomba abbandonata che racchiude la salma di un ignoto eroe; un canto dolcioso si eleva a poco a poco sino a raggiungere la massima potenza drammatica, per poi spegnersi dolcemente col lena in maggiore. Nell'ultimo episodio, La marcia su Gendat, con un pedale insistente di quattro note accompagnato da suoni eroici, l'autore vuol dare l'impressione dello strepito dei carriaggi dell'ormai leggendaria marcia del « Serpente di juoco ». La figurazione ritmica del pedale si fa sempre più stretta e serrata passando dal grave all'acuto, sino all'imprandimento finale che dà la sensazione della metà raggiunta.

Chiude il concerto il Poema della Rivoluzione di Rilo Settaggi che sintetizza la Marcia su Roma delle Carmiche Nere ed esalta la gesta eroica dalla quale si inizia la storia della nuova Italia. Dopo una squallida « Introduzione » si svolge, in forma di « scherzo » molto vivace, la scena del « bivacco ». L'attesa di un'epica aurora vibra sotto i rudi canti soldateschi e i grevi toni dei piccioni che apprestano il notturno alimentazione della vigilia. Poi si fa il « silenzio ». Passa la « ronda » (pagina descrittiva di carattere burlesco-caricaturale) mentre gli ultimi fuochi del campo si spengono sotto l'arco della volta notturna. Ripassano i giovani della ronda, sentinelle del destino che nella notte si matura. La gravità dell'ora diventa teratica nella mistica « fusione della « Notte umbra ». Ecco l'orni si odono le campane che salutano il mattino. Con un « Halo aureo » viene dal canto degli uccelli che si ridestano per la boscaglia. Per le valli sciamano le greggi e gli armenti. Mentre in lontananza si sperde il rombo di un tuono, le campane levano l'antica armonia dei loro canti georgici. Nella « Pastorale » sono le stripi leggendarie dei pastori che cantano — come cantarono

attorno a Romolo e contro Annibale — la loro forza radicata alla terra eterna. Squilla la diana: il rullo dei tamburi rischeggia il suo consenso: è la « Levata d'armi ». Tra una festa di suoni si apre la « Marcia ». Veterani della trincea e reclute adolescenti proseguono la marcia iniziata con la guerra, ripresa o Ronchi per la gesta di Fiume, diventata ora il bisogno e il ritmo di tutto un popolo in cammino. La città millenaria apre le sue braccia alle balde Legioni che avanzano con una tumultuosa gioia nel cuore. « Appare il Duce ». Come un fremito del cielo, lo scoppio dei motori fancia d'una guerriera aerea il capo del Duce. E gli campeggia, sull'orizzonte della Romanità, l'iso come arbitro dei nuovi fatti, i tre squilli argentati lo salutano.

## OBBEDISCO!

Radiosena di Alessandro Molteni Balconi.

Trasmissione per le scuole (Da tutte le Stazioni, ore 10,30).

Tre episodi della guerra del '66: Garibaldi a Lecco, dove assume il comando dei volontari. Le vittorie di Brescia, Monte Suello, Bezzecca Garibaldi, padrone delle due valli che dal Garda risalgono a Trento, patria di marciare su questa città, quando arriva il telegramma del generale Lamarmora che ordina la sospensione delle ostilità per la conclusione dell'armistizio. Il condottiero risponde: « Obbedisco! », e aveva la vittoria a portata di mano. La trasmissione è per gli alunni di 5°.

## STAZIONI STRANIERE

MUSICHE DI E. N. VON REZNIKÉK

dirette dall'autore (Berlino, ore 21).

Reznikék, che nacque il 4 maggio 1860 a Vienna e da parecchio tempo vive a Berlino, è anzitutto compositore di musica drammatica. La più nota delle sue opere ha sapore comico e s'intitola Donna Diana. In questo concerto il Reznikék dirigerà alcune sue composizioni orchestrali a cioè: Ouverture per una commedia, Suite carnatesca e Serenata per orchestra d'archi. Nella stessa concerta Gerhard Busch canterà due Cantati fridericiani e tre canzoni popolari tedesche.

## METRÒ

Commedia in quattro atti di Patrizio Kearney (Lione P.T.T., ore 20,30).

Patrick Kearney è uno degli scrittori teatrali irlandesi più significativi d'oggi. Proviene dalla scuola dell'Abbey Theatre che è il focolaio dell'arte teatrale di Irlanda, da Yeaton in poi. Ma da buon irlandese trapiantato in America ha subito l'indusso americano e questo suo Metrò è uno di quei lavori che oggi si designano giusti ed un giorno erano grandiososissimi. La commedia, di stile alla Maugham, si svolge in una metropoli americana e quindi l'ambiente sotterraneo è adattissimo a creare ed a sviluppare una infinità di intricate ed avvincenti vicende nella quali l'amore ha la sua buona parte.

# GIOVEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

IL PICCOLO MARAT

Dramma lirico in tre atti di Gioacchino Forzano, musica di Pietro Mascagni. Dal « Teatro Reale dell'Opera » (Gruppo Torino, ore 21).

Saranno interpreti dell'opera maseagniana: Luciano Donaggio, Gilda Dalla Rizza, Galliano Masini, Edmea Lambert, Giuseppe Manacchini, Bruno Schalchero, Gino Conti, Ernesto Dominici, Emilio Ghirardini, Romano Raspanti, Mito Matucci diretti dal maestro Tullio Serafini. (Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 9).

## LE CAMPANE DI CORNEVILLE

Operetta in tre atti di Roberto Planquette (Gruppo Roma, ore 21).

Alla fine del secolo scorso un celebre poeta, nonché critico, Catulle Mendès, avventurò intransigente della musica operettistica, mosse guerra alla popolarità de Le campane di Corneville. A chi gli fece giustamente notare che si trattava di

# DISCHI CETRA-PARLOPHON

VINCENZO CAPPONI  
GIACOMO OSELLA  
NUNZIO FIOGAMO

I deliziosi interpreti delle Radiodiffusioni hanno inciso per i  
DISCHI PARLOPHON

- GP 92148 - Luna di miele. Canzone fox di Filippini e Morbelli - Vincenzo Capponi e Trio Vocale Lescano  
— Ha gli occhi neri neri. Canzone fox di Ansaldo, Martelli e Neri - Vincenzo Capponi e Trio Vocale Lescano  
GP 92149 - L'isola magica. Canzone valzer di Laino e Bertini dal film: « Vigilia d'armi » - Vincenzo Capponi e Trio Vocale Lescano  
— Valzer di Margherita. Canzone valzer di Micheli - Vincenzo Capponi  
GP 92170 - Quando tanta alla radio Raimondo. Canzone valzer di Cherubini - Giacomo Osella  
— Un nodo al fazzoletto. Canzone fox di Ruccione e Marchionne - Giacomo Osella  
GP 92171 - Inutilmente, o barone. Canzone one step di Kramer, De Mejo e Rastelli - Nunzio Filogamo e Trio Vocale Lescano  
— Mi chiamo Viscardo. Canzone valzer di Marl e Mascheroni - Nunzio Filogamo  
GP 92172 - La canzone è cambiata. Canzone fox di De Mejo, Marchesi e Bertini - Nunzio Filogamo  
— Chi lo sa, signorina. Canzone one step di Marl e Mascheroni - Nunzio Filogamo  
GP 92120 - Che sarà? Canzone fox di Biancoli, Falconi e Ravasio dal film: « Nezze vagabonde » - Nunzio Filogamo  
— Insomma, lei chi è? Canzone di Storaci e Damor - Nina Artuffo e Nunzio Filogamo  
GP 92121 - Voglio da te una foto. Canzone di Benes e Rauno - Nina Artuffo, Nunzio Filogamo e coro  
— Coricati in mezzo al feno. Canzone fox di Mireille e Avanzi - Nunzio Filogamo e G. Osella  
GP 92148 - Oh! Questo non si fa. Canzone fox di Barzizza e Borella - Giacomo Osella e Trio Vocale Sorelle Lescano  
— Torna piccina. Tango di Bixio dal film: « Vittoria », ritornello cantato dal Trio Vocale Lescano  
GP 92149 - Ah, ah, ah. (Carnovale non frantoni più) - Stornelli di Rastelli e Vastini - Giacomo Osella e coro  
— Il valzer della bailetta. Canzone di Frati e Ruccione - Giacomo Osella e coro  
GP 92150 - La calunnia. Canzone di Rastelli, Vastini e Cancar - Giacomo Osella e coro  
— Valzer della domenica. Canzone di Di Lazzaro e Bruno - Giacomo Osella e coro  
GP 92145 - Marcia dall'Imperatore. Canzone di Recce e Bruno dal film: « L'Imperatore di California » - Vincenzo Capponi e coro  
— Legionari di Spagna. Canzone marcia di Bonafede e Stazzonelli - Vincenzo Capponi e coro  
GP 92151 - La chitarra di Rosa. Canzone valzer di Mascaro e Persico - Nunzio Filogamo e coro  
— ... Col mazzolin di fiori. Canzone fox di Casiroli e Rastelli - Nunzio Filogamo e coro  
GP 92103 - Un giorno ti voglio bene ed un altro no... Canzone fox di Fragna e Cherubini - Giacomo Osella  
— Quando suona la banda. Canzone valzer tirolese di Ruccione, Cherubini e Marchionne - G. Osella  
GP 92104 - Indovine! Canzone di Alabio e Panzeri - Giacomo Osella  
— La canzone del Du Du Da-Da - Canzone fox di Mariotti e Borella - Giacomo Osella e coro  
GP 92152 - Canzone di Agamenone - Nizza, Morbelli e N. D., nella radioparodia a Cantami o diva - Giacomo Osella  
— Canzone di Menelao - di Nizza, Morbelli, Storaci, dalla radioparodia a Cantami o diva - G. Osella

DISCHI DA CENTIMETRI 25 A LIRE 15

Dischi CETRA-PARLOPHON

RAPPRESENTANTE PADOATRICE

S. A. CETRA TORINO

Via Bertola, 40





## IL DESERTO TENTATO

Mistero in un atto di Corrado Pavolini, musica di Alfredo Casella. Dal Teatro Comunale di Firenze (Gruppo Torino, ore 21).

Figure e voci dell'azione saranno interpretate da Carmelo Maugeri, Ezio Badil, Rinaldo Camaioni, Alberto Camici, Spartaco Marchi, Nello Zannoni, Giovanni Azimonti, Vittorio Bellacci, Vincenzo Guerrieri (cantatori), Maria Melani e Gabriella Gatti.

## POPOLARE UNGHERA

(Gruppo Torino, ore 17).

(Vedere illustrazione del Concerto a pag. 7).

## GINEVRA DEGLI ALMIERI

Leggenda fiorentina in tre atti di G. Forzano (Gruppo Roma, ore 21).

Commedia toscana dococessata, larsesca. Ginevra degli Almieri è la moglie di Francesco Agolanti. Il padre di lei ha disposto per testamento che se, trascorsi due anni dalle nozze, la figlia fosse stata felice, il marito di Ginevra, oltre la dote, avrebbe ricevuto ottomila fiorini. Ed il giorno della decisione è venuta.

Il denaro dovrebbe essere sborsato dagli zii di Ginevra. Gismondo degli Almieri, filosofo e avaro, e messer Puccio, frate turbolento e bellicoso. Nessuno dei due ha la menoma voglia di sborsare la somma, sapendo specialmente che in quei due anni di matrimonio la loro nipote è stata tutt'altro che felice. E però anche uero che, anche se è Francesco Agolanti donnatolo e spendaccione, fosse stato tutt'altro uomo, Ginevra non sarebbe stata felice lo stesso, perchè perduta dietro al ricordo di Antonio Rondinelli, il suo primo amore indimenticabile.

Per non perdere la somma e giustificare il padre di Ginevra il marito ricorre al medico Gerbone il quale sostiene che il padre di Ginevra è il primo sintomo premonitore del morbo che funesta Firenze. Gli zii per paura del contagio si danno alla fuga e Ginevra è creduta morta.

Uno dei primi atti del vedovo, del finto vedovo Francesco, è di vendere le vesti della moglie, la quale invece è viva e viene a riprendersi con sommo terrore dello stesso Francesco le cose sue. Antonio Rondinelli va a spargere fiori sulla tomba di Ginevra, ma trova la donna in piedi e intreccia con lei un rinnovato idillio d'amore.

In ultimo si discute la causa tra Francesco e gli zii che vogliono indietro la dote della nipote morta, la quale invece risulta viva. Ma con giudizio salomonico il vescovo decide che, essendo risultata morta la donna il 23 aprile, non importa che cosa sia avvenuto il 25. Morale della favola: Francesco, invece di prendere i fiorini, deve restituire la dote, e Ginevra, non essendo più sua moglie perchè il marito, per legge, risulta vedovo, può finalmente sposare Antonio Rondinelli.

## STAZIONI STRANIERE

### FATINIZZA

Operetta di Franz von Suppé (Amburgo, ore 20,10).

Il primo atto si svolge nel campo dei Russi i quali assediavano una fortezza turca. Una sentinella turca con la donna di Fatinizza, non importa che cosa sia avvenuto il 25. Morale della favola: Francesco, invece di prendere i fiorini, deve restituire la dote, e Ginevra, non essendo più sua moglie perchè il marito, per legge, risulta vedovo, può finalmente sposare Antonio Rondinelli.

Nel secondo atto esse vengono donate al Pucchi, ed ambedue fanno dei progetti per fuggire. I Russi riescono poi a liberare Lidia, ma Fatinizza è scomparsa: si è ritrasformata nel tenente Vladimir. Fatinizza, un turco e russi, confonde la pace. Ma il generale Kantukiov non riesce a trovarla in se stesso perchè ha perduto le tracce di Fatinizza di cui è sempre innamorato. Il tenente Vladimir si fa coraggio e presenta al generale. Il quale gli chiede la mano della bella nipote Kantukiov rimane colpito dalla rassomiglianza di Vladimir con Fatinizza, e il tenente gli dà da intendere di essere fratello. Il generale allora gli propone la mano di sua nipote, se Vladimir gli ritroverà sua « sorella ». Fatinizza che egli vorrebbe sposare. Mentre il generale si muoveva in un momento di calma che già attendeva in una vicina capoletta, sposa i due innamorati. In ultimo, l'imbroglio si spiega e il vecchio generale finalmente rinviato non resta che dare la sua benedizione ai giovani e felici sposi.

## AMORE SOTTO IL CIELO DI NAPOLI

Azione radiofonica in tre parti di Ervin Clementis (Budapest I, ore 20,10).

Le vicende di un amore sbocciato sotto il cielo più azzurro del mondo e fiorito lietamente in un paradiso, hanno fornito ad un giovane scrittore unghero, il dott. Ervin Clementis, che lo ha immaginato ed artisticamente sceneggiato per il microfono, un'ottima occasione per far gustare — anche chi non ama l'opera lirica — il geniale del pittore, un linguaggio melodico in cui vive e palpita la canora anima di Napoli.

Il Clementis, che è un giornalista e che del suo paese, Italia e Napoli, è un grande conoscitore, ha voluto intrattenere gli ascoltatori di Radio Budapest, dimostra anche in questo lavoro la sua ammirazione entusiastica per il Paese da cui gli è venuta l'ispirazione per la sua suggestiva azione (a amisy).

## LE LÉGATIAE UNIVERSEL

Commedia in cinque atti in versi di Regnard (Lilla, Tolosa P. T. T., ore 20,30).

Vecchio, malatissimo, quasi agonizzante, Geronte non ha ancor fatto testamento a favore del nipote Erasto, che è innamorato di Isabella, figlia di madama Argante. Anzi, per non lasciare la ragazza, sostenendo che sarà per lui la miglior cura e la migliore medicina.

Isabella, la fedelissima di Geronte e Crispino, col quale la fante Amoregia, e che è il domestico di Erasto, compiuto perché il matrimonio vada a monte. Isabella, infatti, riesce a convincere il padrone. La madre di Erasto, la signora Crispino, che è innamorata di Isabella, purché Geronte lo nominasse erede universale, ed è a ciò appunto che tendono gli sforzi convergenti di Lisetta e di Crispino. Il vecchio è ben disposto per il nipote ma inaccetta la lusinga, dove grandi legami a due parenti, maschio e femmina, che non ha mai veduti. Crispino si traveste e si presenta a Geronte, successivamente come il primo e la seconda, e disgiusta talmente il vecchio con discorsi sconvenienti ed irriverenti, che Geronte indignato scaccia entrambi codetti parenti della malora... Senonché si ridigano il padre che cade ammalato e non si rivince più il testamento. Il vecchio è morto e non ha fatto testamento a favore di Erasto, il quale, forzatamente, dovrà dividere l'eredità con gli altri aspiranti. Ma Crispino corre ancora ai ripari e dà avvio al suo complotto, nella penombra, stesso sopra una poltrona, si fa passare per il morto Geronte e fa testamento a favore di Erasto, senza però dimenticare Lisetta e se stesso al cui fianco una forte legato con grande rabbia di Erasto presente ed impotente che non può smascherare il scrivente sotto le spoglie dello zio.

Qui la commedia acquista un tono larsesco che si accresce quando Geronte reditivo appare in scena e viene a sapere di aver testato. Già Perché i due domestici gli danno da intendere che egli ha fatto testamento prima di cadere ammalato e che non si rivince più di nullatenente. Il vecchio, che è già venuto in seguito al letargo. Infine Geronte, un po' con le buone un po' con le cattive, contento in fondo in fondo del testamento, lo adotta per suo e si fa felice esser ancora in vita, accanto a una nozze di Geronte con Isabella... Questo il riassunto, ma la bontà della commedia sta tutta nel dialogo, che è brioso, spiritoso, nella prova di Crispino, che è uno dei personaggi meglio disegnati da Regnard. Il quale, dopo Molière, è più giustamente considerato come il miglior commediografo francese del Seicento.

## CIBOULETTE

Operetta di Reynaldo Hahn (Bruxelles I, ore 20).

E' l'operetta meglio riuscita di Reynaldo Hahn, che l'ha scritta su libretto di Robert de Fiers e Francis de Croisset. L'azione s'inizia alle Halles, sotto Napoleone III, verso la fine della notte. Duparquet nasconde sotto la palandrana di un contabile il cuore di un vecchio poete del tempo di Mürger. Antonin de Mourmelon ed il suo amico Roger si annoiano in un club alla moda, dove Antonin fa la conoscenza di Ciboulette, l'arbidivola graziosa che arriva con i suoi freschi legumi Duparquet al mercato di rievocare la fanciulla del villaggio. Antonin, il quale è un cattivo, si mette a corteo, e per Geru', un vecchio contadino che vuol maritare Ciboulette a modo suo. Senonché la ragazza diventa una grande attrice, ed Antonin, dopo molte peripezie, Antonin riesce a sposarla.

## LA PAROLA AI LETTORI

### RADIO CGE - Catania.

Così mio cinque valvole non posso ricevere di giorno le Stazioni del Gruppo di Catania, mentre di sera sì. A cosa debbo attribuire tale inconveniente?

Non si tratta di un inconveniente ma della legge naturale di propagazione delle onde elettromagnetiche per cui durante le ore diurne è soltanto possibile captare i trasmettitori più vicini in relazione alla loro antenna.

### RENATO DIENI - Torino.

Desidererei sapere quali è il migliore tipo di antenna per onde corte, non potendo applicare l'antenna unifiare verticale.

Ella potrà installare una normale antenna unifiare orizzontale di circa 8-10 metri, con discesa in cassetto isolato in gomma. Veda in proposito il diffusivo articolo comparso sul 24 del 1934 (pag. 48) del nostro giornale, articolo di cui potremo interrarle copia.

### ASSISDO LETTORE - Merano.

Possiedo un apparecchio radio a cinque valvole con antenna media corte. Sia con antenna esterna che con l'attacco a terra non riesco a percepire che molto debolmente le onde corte. Le onde medie le percepisco benissimo. Qualche imperfezione mi pare esistita nel mio apparecchio da quando l'ho acquistato. E' da escludersi, come causa, la località dove abito, perchè altri apparecchi, negli appartamenti adiacenti, funzionano perfettamente sulle onde corte. Le onde corte, nel mio apparecchio, sono sintonizzate con la misura "M.C." e vanno precisamente da 5,7 a 15,5. Queste operazioni debbono essere la lunghezza d'onda in metri occorre dividere i cicli (Hz.) per 300.000.

Probabilmente il suo complesso aereo-terra è poco efficiente. E' da escludersi che ella ci faccia conoscere il suo indirizzo le invieremo copia di un nostro articolo contenente le norme per una razionale installazione dell'apparecchio stesso. L'indicazione M.C. sta per Mequetti. Pertanto ella ha una graduazione dal 3700 al 15.500 Kilocicli (o più esattamente Kilocicli). Per sapere la lunghezza d'onda in metri occorre dividere i cicli (Hz.) per 300.000.

### RADIOAMATORE N. 5 - Trento.

Possiedo una piccola radio a galena da me costruita, colla quale ricevo una Stazione che credo Milano ma colla mia antenna, ed anche molto debole. Desidererei aumentare la sua potenza di suono e ricevere più Stazioni.

Abbiamo già più volte pubblicato come gli apparecchi radio sono in loro stesse caratteristiche siano poco selettivi e servono normalmente soltanto per la ricezione regolare del più vicino trasmettitore in un raggio di circa 20-30 Km. Per ricevere a Milano una stazione più lontana, è anche molto debole. Desidererei aumentare la sua potenza di suono e ricevere più Stazioni.

Abbiamo già più volte pubblicato come gli apparecchi radio sono in loro stesse caratteristiche siano poco selettivi e servono normalmente soltanto per la ricezione regolare del più vicino trasmettitore in un raggio di circa 20-30 Km. Per ricevere a Milano una stazione più lontana, è anche molto debole. Desidererei aumentare la sua potenza di suono e ricevere più Stazioni.

### FRANCUCCIO - Augusta (Siracusa).

È entro quale raggio è possibile la ricezione con un apparecchio a galena? Quali stazioni italiane si possono udire con un tale apparecchio da Augusta e con quali condizioni è possibile la ricezione?

Con un ricevitore a cristallo si riesce normalmente a captare il più vicino trasmettitore entro un raggio fra i 20 e 50 Km. circa a seconda della potenza del trasmettitore stesso e dell'ubicazione del ricevitore ricevente. Soltanto una prova potrà pertanto darle il responso desiderato. Riteneremo però assai difficile per ora che ella possa avere qualche ricezione in Augusta con un ricevitore a galena. Forse potrà poi usufruire a suo tempo del nuovo trasmettitore di Catania.

### ABBONATO DI MILANO.

Possiedo un apparecchio a tre valvole, sento esclusivamente e benissimo la Stazione principale di Milano. Come potrà fare per sentir pure quella di Vigentino?

Probabilmente il campo di ricezione del suo ricevitore è limitato al m. 250 circa e pertanto non è possibile la ricezione di Milano II (m. 22.1). Non possiamo consigliare le necessarie modifiche all'apparecchio, poiché altrimenti le risulterebbero spiate sul quadrante tutte le Stazioni ricicute.

### ABBONATO DI TAVARNAZZA (Firenze).

Possiedo un apparecchio originaria americano munito di valvole. Radiotron. Vorrei cambiare la valvola per il tipo di antenna, ma non so come, ed al caso come fare in commercio, mi farete cosa grata se volete dirmi se sostituirlo con altro tipo, e se posso adattare il sistema, ed al caso come Casa produttrice potrà fornirmelo.

Le valvole che — in seguito a verifica — risulteranno esaurite, dovranno essere sostituite con altre dello stesso tipo, cioè avendo la stessa tipologia numerica. La Casa costruttrice non ha importanza.

# COLLOQUIO CON METASTASIO

**P**ietro Metastasio immagino di vederlo venir fuori da una di quelle grandi cornici che fanno da quadro a una di quelle cornici superbi trarce ad oro lutto e mai, che sovrastano i trozoli che riempiono tutta una parete, magari tutta una stanza. E nelle quali ci sta bene dentro tutta una persona, a grandezza naturale.

E mi persuado che, venuto fuori da questa sovrabbondante cornice che meglio di ogni altra cosa ci dà un'idea di lui, del suo tempo, della sua arte, delle persone e delle cose che ebbero familiarità con me con la cordialità e con lo stile che gli erano abituali, ed ai quali teneva molto, m'invidio ad entrare nella sua biblioteca ricca di tante belle opere rilegate con gusto per l'amore che, installatogli dal Granita, ebbe sempre per il libro, mi sieda vicino e prenda a parlare.

Lei mi vuole intervistare? comincia  
Un bel caso! La Marianna, la mia figliola, mi ha detto che cosa vuole, ma devo confessarle che i suoi chiarimenti non fanno minore la mia sorpresa. Ch'io mi sappia non c'è in questo momento chi si interessi di me. Né trovo nel calendario alcuna data che richiami l'attenzione sulla mia persona o su qualcosa delle mie opere più famose. Ho potuto l'abitudine di vedere i miei busti, i miei medaglioni e i miei marmi che mi ricordano, a Roma, altrove si è raccolta molta polvere: tutte le belle edizioni delle mie opere sono spolte nelle biblioteche e se qualche bell'esemplare viene fuori è solo in qualche vendita all'asta. Né mi risulta siano cercate le edizioni popolari che ebbero larga diffusione quando si occupò nel mondo letterario di tutto un secolo, tanto poco l'oblio, il silenzio di qualche decina di anni. Tanto più quando, come nel caso suo, si tratta di un silenzio relativo. Lei non deve dimenticare che se ebbe degli stronicatori trovò anche dei critici che esaltarono la eloquenza drammatica del suo stile e poeti che si abbarbararono per far persuasi i sordi che i suoi versi sono tali che gli angeli del Paradiso li avrebbero imparati a memoria per recitarli nel giorno del Giudizio. E le sue opere sono fra quelle che restano.

Niente da dire? — osserva. — Il mio nome è in tutte le storie letterarie e delle mie opere si parla diffusamente nei libri dove si illustra il Teatro del Settecento dove si studiano le origini del Melodramma, ma dei miei drammi non si fanno nuove edizioni e le vecchie non sono cercate né lette. Se sono bene informato è rimasta sinanco interrotta la pubblicazione dell'Epistolario che Giuseppe Carducci, bonà sua, si era preso il fastidio di raccogliere. Non dico che la cosa mi dispiaccia. Non ho desiderato la pubblicazione delle molte migliaia di lettere che mi occorsero di scrivere, che non rivedevo e di cui non tenevo copia, ma poiché si era trovato chi si era preso il fastidio di sceglierle, di ordinarle, di annotarle, e riteneva, pubblicarle, di fare cosa utile per la storia della mia vita e per la comprensione della mia fatica di scrittore, mi pare che l'interruzione costituisca un indice di poco riguardo per me e anche per il Carducci. Non le pare?

Abbizzo un mezzo sorriso per fargli comprendere che condiscipolo mi è apprezzamento. E anche per indurlo a continuare.  
— Che non mi si rappresenti più lo capisco, e non me ne dolgo. Si tratta di un genere di Teatro il mio che è tramontato: morto e sepolto. Il Teatro oggi ha altre esigenze. E' difficile oggi, per non dire impossibile, trovare un cantante capace di dire con grazia i miei recitativi e interpretare con garbo le mie arie. Giusto che i miei drammi non si recitino più, anche se qualcuno di essi, come l'Attilio Regolo, come la Didone, come la Clemenza di Tito, potrebbe interessare anche senza la musica. Ma che i miei drammi non si leggano più questo proprio non me lo spiego! Sono stati forse troppo ristretti i tradotti, stampati quando ero in vita perché mi capicchi che tutto ciò che ho messo nei miei scritti sia andato dritto. Che il tempo abbia bruciato tutto, distrutto tutto. Che in quei drammi, che mi sono costati tanto logorio d'intelligenza, anche se fatti a tempo, per ordine, su misura, burocraticamente, non ci sia nulla di duraturo, di utile, di nobilitante, di utile che in me non c'è stato, come nobilitante, che la stoffa di un leggendario e frivolo compositore di madrigaletti e di arie.

C'è molta amarezza in queste sue parole e mi studio di confortarlo.

Questo lo dicono coloro che non ammirano in lei che l'eleganza e la facilità dello stile, non quanti sono persuasi (e lo so) sono che ella conobbe le passioni e le ire che furono proprie dei tempi in cui le aquile, i fasci e le scuri erano vindici ministre e insegne della latina grandezza.

Mi guarda sorpreso ed esclama:

Lei ha buona memoria. Sono parole queste che mi sembrano parlate da un tempo di Vittorio Amedeo. Un bel principe, un gran re.

Mi, soddisfatto di essere ricordato e compreso, riprende:

Lo stile, la forma, gli schemi dei miei drammi sono superati; oggi per il Teatro ci vuole dell'altro. Alla musica e alla poesia si sono aperti altri orizzonti. Il Teatro ha trovato altre forme di espressione più aderenti a quello che è oggi il mondo di pensare, di sentire, di vivere. La vita si è fatta tumultuosa e non consente, non tollera più l'ululio e la tragedia concepiti a modo nostro. Ma siccome le passioni sono sempre quelle, anche se rese più turbide e più aperte, perché oggi si hanno meno scrupoli, meno pudori nel mettere a nudo la verità, nel dire che si è persuasi, se un Teatro che si dovrebbe aver conservata la sua vitalità, questo è proprio il mio perché nei miei drammi sono le passioni e i sentimenti che vengono esaltati e deprecati, maledetti o benedetti, mentre i fatti, le persone, i casi non rappresentano che delle occidentalità, degli apigli, che possono essere cambiati senza che le passioni perdano verosimiglianza. E poi... E poi...

Che cosa abbia intenzione di aggiungere non riesco ad intuirlo ed esito a porre delle domande per timore di snuiare il discorso e di perdere qualche confessione importante. Vorrei per esempio fargli osservare che se c'è chi non si rende ragione di ciò che nella sua opera c'è ancora di vivo, c'è anche chi è persuaso che egli è stato nel suo tempo rappresentante più schietto e più completo della fantasia nazionale, ma mi limito a ripetere:

E poi...

— E poi... — prosegue lui — ciò che vi è nei miei drammi che contrasta con la vostra mentalità, con la vostra cultura lo so, ma non posso rifiutarlo perché costituisce il mio piano, le caratteristiche del genere di Teatro che altri, con me, ha concorso a creare, ma nel quale io ho raggiunto l'eccellenza, e che è stato il Teatro di tutto un secolo, gloria pura e schietta italiana che può stare alla pari con il Teatro delle Maschere, con il Commedia Improvisata, che hanno portato nel mondo tanta gloria, tanta utilità, tanta giocondità e anche tanto senso d'arte. Che non c'è arte solo nelle cose paludate, logate, rigide. Ce n'è tanta e forse anche più nelle forme gioiose e spassose. E ce n'è anche nelle cose mie e del mio tempo in cui si grida, si impreca, si piange e magari si muore, ma leggendamente, con garbo, con delicatezza, con rispetto, a tempo di musica, tra una voltina e un gorgheggio.

— E poi...

Questo «e poi» sono io che lo caccio nel discorso perché ho qualche cosa in mente che vorrei buttare fuori, ma non me ne dà il tempo. Continuo.

I recitativi sono venuti a noia: le ariette danno fastidio: c'è troppa musicalità nei miei versi. Altri sono i numeri che si chiedono oggi alla musica e alla poesia. Lo so, ma pure non so farmi persuaso che i casi (e le passioni), e le immagini di cui mi sono servito per costruire le complicate (troppo complicate, forse) involte dei miei drammi, abbiano potuto, oggi, interessare. Perché? E forse diversa oggi in vita? E' forse diversa oggi il Teatro? Sgombro il campo da quelle tre unità che sembravano costituisse del Teatro l'ossatura, la ragione d'essere, la perfezione in linea d'arte (e non era vero), e forse venuto fuori qualche modo di nuovo che abbia portato la rivoluzione in quelle che erano le tecniche prospettive teatrali. La rivoluzione politica, che lo ho presentato e che mi ha riempito l'anima di preoccupazioni e di paura, ha sconquassato il mondo e molte cose ha franato, trasformato, ma poco ha mutato nel Teatro. Sono variati i casi, i personaggi, gli schemi, ma non sono mutati le prospettive. E se si vuole fare del Teatro che commuova, che diverta, che interessi, sono ancora gli stessi canoni che importa osservare. Novità vere non se ne sono avute che nello stile delle realizzazioni che varin secondo le età perché riflette il colore del tempo, ne rispetta le abitudini e le costumanze. Niente altro. In qualche felice esperimento si sono cap-



Polina, la musa della lirica, richiama Metastasio ai concetti dell'Estetica di Aristotele.

zotti i fatti, rovesciate le situazioni: novità di forma più che di sostanza. Altri tentativi, nuovi nuovi, si sono avuti muovendo dal presupposto che ogni uomo, fatalmente, si trova, e per la vita, agguanciato ad un chiodo. Chiodo? Destino? Sorte? Fatalità? E' questione d'intenderci. Anche nei miei drammi il chiodo, l'idea fissa, c'è. C'è nella Olimpiade, quella tra le mie opere che è stata giudicata la più semplice e la più chiara; la riconoscenza che lega Mégacle a Licida; che tutto muove da questo assunto. C'è nell'Attilio Regolo, quello tra i miei lavori ritenuto il più alto e il più potente; è il filo dell'azione si spezzerebbe se Regolo obblasse, anche solo per un momento, che il suo sacrificio è necessario per il buon nome di Roma. E Tito? Non è forse la clemenza che l'inchioda? La clemenza che finisce per diventare quasi una colpa e nella quale persiste solo perché così vuole la sua natura? Ne Carlugo precipiterebbe arderebbe la reggia, e la bella ed appassionata Didone perirebbe tra le fiamme, se ad Enea riuscisse di sciogliersi dall'impegno che ha assunto con sé stesso, con la Patria, con gli Dei, con la gloria, di fondare l'impero Latino? Non le pare?

In verità mi pare che ci sia da distinguere, ma non mi pronuncio, e mi studio di indurre il Porta a muovere verso altri orizzonti.

— A vedere obblite le mie opere ero preparato, — dice — Gli ultimi anni della mia vita non sono stati lieti. La società che avevo intorno aveva finito di interessarmi; Vienna non era più la città serena e festosa anche nelle ore tormentate che mi era piaciuta; Maria Teresa che mi era stata amabile anche se distratto da tante materiali cure, da tanti figlioli turbolenti, la Corte non aveva più per me alcuna attrattiva; da troppi malanni ero afflitto; troppi vuoti mi si erano fatti intorno; doloroso più d'ogni altro l'ultimo: la morte di Farinello, una fra le poche persone che mi amavano disinteressatamente. Magro conforto, tanto tante fatture la popolarità che sentivo crescere in Patria intorno al mio nome e alla mia opera, malgrado l'ostilità di quanti, presi nella nuova corrente, non intendevano sentire sul teatro che delle parole scarse e arroventate e amavano l'Asquiano più di me, e volevano le sue tragedie e non i miei drammi. E sono giunto al punto di desiderare che si facesse il silenzio sulla mia persona.

Mi viene pronta alle labbra un'interruzione: — Ma adesso l'essere dimenticato le dispiace? — Mi guarda, riflette, poi risponde benignamente: — Non dico di no! — E tutto il passato che ritorna alla sua memoria, e ne parla non affetto, con nostalgia, con rimpianto, e mentre parla lo vedo come per incanto tornare duro, impettito, immobile nella sua cornice.

GIGI MICHELOTTI.

## PERSONAGGI DI TEATRO

TERESA nella «MADRE» di G. Antona-Traversi

In questo dramma, che è l'apoteosi dell'amore materno, la grandezza della principessa Teresa si spazia progressivamente così colossale da sminuire tutti gli altri caratteri avendo tuttavia l'aria di porli in primo piano.

L'autore ha svolto magnificamente la sua tesi: nessuno dei personaggi che appaiono, ben definiti, vivi e precisi, in quest'azione congegnata a meraviglia, ci permette di trascurare per un solo istante la protagonista eroica, l'unica creatura volata alle passioni altrui mentre è dominata dalla propria.

La principessa Teresa, moglie devota d'un uomo orgoglioso, caparbio e intransigente, ha un solo figlio, Fabrizio, il quale s'innamora di un'avventuriera e, sposandola, perde la stima di tutti insieme all'indulgenza paterna.

Inabile ad affrontare le difficoltà materiali dell'esistenza quando si accapota di dominare il suo spregevole desiderio della scialtra femmina, che si serve di lui come d'un mezzb per conquistare la ricchezza e il titolo nobiliare, questo giovane senza volontà non ci commuove che all'epilogo, quando la verità lo illumina di fronte alla rassegnazione della madre che gli ha donato senza lagrime tutto ciò che possedeva.

La nostra ammirazione resta a quelle ginocchia materne che non scattano mai, neppure al cospetto della morte, nemmeno alla rivelazione della rovina materiale, e il principe infelice che vergò il testamento come decretando una punizione, il figlio che l'accetta con la coscienza di averla meritata, sono figure che, malgrado la nostra comprensione, cadrebbero facilmente dalla nostra memoria qualora fosse possibile disporre dell'altra che occupa tutto il nostro cuore incantato, dalla generosa donna a cui vorremmo costruire un altissimo altare per avvicinarla al cielo, dal quale gli Angeli che le somigliano la devono guardare con più reverenza di noi.

E la vita di lei, quella che l'autore tracciò e che essa medesima non seppe o non volle raccontarci, diviene per noi che la conosciamo soltanto nella dedizione al figlio come una mistica preparazione all'opera suprema.

La sua preziosa sensibilità di fanciulla innamorata d'un uomo intelligente e operoso l'aveva certo disposta ad accettare tutto ciò che di più difficile la vita ha in serbo per le creature superiori, cioè la dimenticanza dei propri diritti nell'aspirazione di assolvere i massimi doveri. Anche le sue esalosi di sposa felice ci sembrano il preludio di una sinfonia eroica. Il preggio della sua sorte eccezionale la faceva forse sorridere con quella grazia di regina affascinata alle parole del compagno innamorato del suo delicato viso e delle sue mani trasparenti.

L'uomo desiderio dell'uomo prescelto non esaltava forse che il suo spirito, poiché la sua facoltà di divenire un autentico simbolo la staccava prima degli eventi materiali dal compiacimento del suo proprio fisico.

Qualche cosa di più duratura e di più nobile la chiamava verso la missione per cui era nata così perfettamente adatta a rappresentarla nel mondo la sua parte sublime. E l'apparire del figlio aveva dato al suo nebbioso presagio un contorno luminoso, quasi che molteplici figure allegoriche divenissero fluorescenti nella quiete notte della sua grande aspettazione.

Il fanciullo dai polsi malfermi è accanto alla madre come per stabilire il confronto e porre in rilievo la sua forza. Debole e incerto egli ha l'aria di camminare sotto la pressione d'una volontà che non è sua, dominato dalla fermezza d'un carattere che lo paralizzava di rispetto. Appena l'età lo porta lontano dal cerchio protettivo della virtù esemplare, cade nella trappola dell'attività ignominiosa e vi resta gemendo, alzando le braccia supplichevoli verso colui che ha la missione di salvarlo.

Il dramma esplode quando l'anima di quella donna, maturata nell'attesa del proprio destino, non è più che l'anima di una Madre. E forse soltanto per questo ella riesce a dare al figlio, colpevole più mille volte perdonato, un preciso discernimento, insieme a una coscienza virile.

MALOMBRA.

Nei firmamento del maggio, reso più contemplabile dalla complessiva mitezza delle condizioni meteorologiche, vi ha l'ultimo sprazzo dei cospicui diademi del cielo d'inverno. All'orizzonte di ponente trascolorano, incalzate dalla vampa posente del Sole che incede verso le più boreali regioni dell'eclettica, le stelle che fanno corona ad Orione e che insieme ad esso intensificano le attrattive del firmamento proprio in quei mesi erroneamente creduti meno adatti alla contemplazione celeste. Tra esse, Sirio è una delle ultime a spegnere, per noi terrestri, la sua face dominatrice, sovrastata, per la sola diversissima distanza, dallo splendore di un Sole — che è poca cosa al suo confronto.

Ma il cielo cosiddetto estivo non è poi del tutto privo di meraviglie: se le più appariscenti sono meno cospicue di quelle che adornano il cielo invernale, le altre, cioè quelle telescopiche, sostengono il confronto senza scapitarvi di troppo. Tra le costellazioni, oltre quelle per noi circumpolari e quindi visibili in tutto l'anno, come le due Orse e Cassiopea, vanno annoverate il Leone e la Vergine che dominano attualmente il cielo meridionale. E precisamente in questa regione della sfera celeste che si trova viene a profilarsi durante l'estate Infatti Regolo, stella di prima grandezza del Leone e facilmente identificabile poiché in una zona stellare non eccessivamente cospicua, trovasi precisamente sull'eclettica, ossia sul cammino tenuto annualmente dal Sole nel suo moto apparente sulla volta celeste. Un'altra stella di prima grandezza, la Spica, che trovasi più a levante di Regolo, può essere facilmente identificata per mezzo di un più sicuro allineamento. Si osservi l'Orsa maggiore, in queste sere alta nel nostro cielo, quasi allo zenit, e si prolunghi l'allineamento curvilineo delle tre stelle che ne formano la coda: si incontrerà, senza possibilità di confusione, una stella rossastra anch'essa di prima grandezza: Arturo o l'alfa del Bifolco. E l'ulteriore prolungamento dello stesso allin-

neamento curvilineo porterà senz'altro sulla Spica della Vergine, stella bianca che, intorno al 12 maggio, passa al meridiano verso le dieci di sera.

Sull'orizzonte di Nord-Est si levano intanto le costellazioni estive: la stella Vega della Lira è già abbastanza alta nelle prime ore della sera; essa prenderà il posto di Capella che, in posizione opposta, volge ormai al tramonto a Nord-Ovest. E quando la Lira le costellazioni del Cigno e dell'Aquila: Perseo, Andromeda, Pegasus si levano verso la mezzanotte. Esso terranno il cielo dei prossimi mesi e sarà allora che ne occuperemo.

## MAGGIO ASTRONOMICAMENTE

La situazione planetaria è di quelle ordinarie. Alla scomparsa di Venere, già avvenuta in aprile e dopo che il magnifico pianeta aveva dominato il firmamento per vari mesi, sopprimerà l'apparizione di Marte che avverrà il 19 maggio. Esso sorge alle 20 e 10 l'11 maggio e passa al meridiano intorno alla mezzanotte. E' questo il periodo più adatto per l'osservazione utile del pianeta fiammeggiante che, tuttavia, in questa occasione, per la sua declinazione decisamente australe (— 20°), difficilmente potrà consentire osservazioni di qualche interesse almeno alle nostre latitudini.

Giove, invece, nel Sagittario, ripiende nella seconda metà della notte, e Saturno, nel Pesci, è pressoché del tutto invisibile poiché piombato nell'irraggiamento solare.

Sarà Mercurio ad offrire il fenomeno planetario di maggiore interesse: cioè uno dei suoi passaggi sul Sole, che si avrà l'11 maggio. Descrivendo quel pianeta un'orbita interna a quella terrestre, all'epoca della sua congiunzione inferiore, ossia allorché viene a passare tra il Sole e la Terra, può profilarsi per noi precisamente sul disco solare se l'allineamento è perfettamente rettilineo almeno per alcune regioni della superficie terrestre: è preclaramente questo che si verificherà il giorno 11, benché il fenomeno sia visibile soltanto da gran parte dell'emisfero australe.

C. MENN

Tutto è buono, dicevo, a seconda dei casi, purché la casa sia per ognuno il suo: luogo di riposo, di studio, di svago, ma che l'architetto non si trasformi in una specie di regista del saper vivere per desiderio di rendere la casa caratteristica a qualsiasi costo. C'è gente che, per essere qualcuno, si mette addosso i colori più strani. Fino a poco tempo fa chi voleva darsi aspetto di artista portava i capelli lunghi. Guardate un po' i giovani alla moda: o non portano cappello o se lo mettono in testa un po' storto con l'ala in giù. Chi li distingue più un dall'altro? Poiché anche le cose curiose appena si diffondono diventano comuni. Sarà bene che chi non custodisce esplicite inclinazioni o guati o abitudini nel proprio cervello si contenti di avere una casa usata, dove tutto risponda correttamente e senza trucco al suo scopo. Una delle stranezze che si diffondono con maggior favore nelle case moderne, è di soverbiere quello che chiameremo il piano regolatore della casa, invocando mutarsi di consuetudini, ragioni di economia o altro. Vedete chi in una casa un'anticamera spaziosa? Perché? Perché?, si risponde, è una stanza inutile, rappresentativa, parassitaria, tanto più in quanto i servizi si sbrighano da altre parti. Meglio usare questo spazio per usi più sentiti. Fino a un certo punto questo può essere vero, eppure è proprio questa anticamera che vi fa da doppio vetro contro la corrente d'aria degli intrusi, che vi riduce in non vedervi mercanteggiati i centimetri col revolver alla mano. La sala cosiddetta per il pranzo, che per necessità di economia i meno abbienti collocano con evidenti affinità elettive addirittura in cucina, è ora da molti eccentrici messa in comune con la sala da soggiorno. Nulla di più accontentino. Prescindendo dal fatto che gli olfattivi, per quanto si aprano un momento le finestre, saranno perseguitati tutta l'ora dall'odorino di certi cibi più affinati e pomelici — che i reumatici non tollereranno subito dopo il pranzo alcuna apertura di finestre della sala comune, è tutto un piacere peculiare del pranzo: quello appunto di ritrarsi per un'ora, al

di sopra di ogni mischia. In uno spazio riservato, che non per niente i novini decorano con quadri di anatre, lepri e altre nature morte di morte gustosa e persuasiva.

E' tolto anche il piacere di restare ancora un po', contro le buone regole, intorno alla tavola, portati via con l'esca di andare « di là » a bere il caffè.

Peggio che mai chi dispone i propri libri nelle stanze da letto. C'è caso che durante la notte scendano come nei balletti i personaggi dagli scaffali, massime in tempo di gialli, a tirarsi per i piedi.

Tre piaceri in un giorno, raccontava Jean Prevost — e tutti e tre che non sia bene di dire in pubblico —, ma siamo anche più di tre, e i piaceri della casa sono vari e complessi, ognuno va goduto al suo posto.

E questa mania di dedicare mezzo appartamento al bagno, come uno che per sedersi volesse un trono, anziché una sedia adatta alla dimensione naturale di ciò che deve sedercisi sopra, non è un altro indice, più che di igienismo e di pulizia, della voglia di puntare sull'igiene e sulla pulizia, come su un biasone del momento presente? Puliti, almeno di fuori. In generale ciò che confonde le idee tradizionali, distruggendo vecchie amicizie del corpo umano con gli ordinati piaceri di casa propria, sancite da naturali disposizioni, è effimero esperimento.

Essere moderni non vuol dire nascere con tre gambe o dormire con un occhio solo; ma trovare nelle abitudini di oggi, nelle materie di oggi, come le forme di oggi, il modo di esprimere e di apparire antichi e profondi istinti dell'uomo.

E allora lasciate che si mangi a tavola, che si dorma a letto, e che non si ali un letto mascherato — come un disonore — e non illudeteci neanche con le piantine grasse di vivere sulle coste tropicali, anch'è almeno non ci si nutrirà con una pillola con il stesso gusto con cui si mangia una gallina faraona.

ENZO FERRIERI.

# Problemi di radiricezione

## II. I TELECOMANDI

**C**ONCRETAMENTE, la radiricezione realizza la comunicazione senza collegamenti materiali con la stazione trasmittente, in quanto sull'apparecchio ricevitore si effettua il telecomando, cioè il comando a distanza dell'organo riproduttore acustico della modulazione trasmessa.

Tecnicamente, i telecomandi nei radiricevitori possono riferirsi alla realizzazione di due scopi completamente diversi e cioè a manovre del ricevitore per parte di chi lo usa senza regolare i bottoni di comando situati sull'apparecchio stesso, o invece l'affidamento al ricevitore di manovre da eseguirsi senza personale, comandandolo via radio.

Torniamo del primo caso. Intellettualmente meno importante, ma tecnicamente più che meritevole di considerazione per le geniali realizzazioni esistenti, di cui alcune tipiche nazionali.

Il pilotaggio di un radiorecettore per audizioni circolari, senza valersi dei bottoni di comando normalmente forniti con l'apparecchio, ma a distanza di metri dal ricevitore e per esempio da un ambiente diverso da quello ove esso è situato, richiede al minimo un aereo telecomando della sintonizzazione sulla stazione voluta e della resa sonora come intensità acustica complessiva (volume di suono) oltre, come è ovvio, la messa in funzione e arresto di funzionamento.

Ricevitori per automobili da tempo posseggono il minuscolo complesso di telecomando incastrato nel cruscotto o fissato alla ranna dello sterzo, mentre il ricevitore può stare nascosto dove più si ritenga opportuno. Un cavo schermato, di dimensioni così modeste da passare inosservato, serve al collegamento. Tale complesso di telecomando contiene di solito uno o un tandem di condensatori variabili, un potenziometro e un interruttore. Si tratta in sostanza di avere allontanato materialmente, ma non elettricamente, dal circuito, alcuni elementi, riuscendo a conservare ad essi efficienza e la sicurezza di funzionamento.

La radio-industria, anche italiana, è riuscita a fabbricare in serie telecomandi di questo tipo, tra i quali dei recentissimi in cui, con l'inclusione del manipolatore a distanza di valvole termioniche, è consentito da un altro ambiente (cioè che ha speciale utilità nel caso di apparecchi di classe funzionanti in locali pubblici) le manovre, per parte di persone autorizzate, di messa in funzione e arresto, sintonizzazione, cambio d'onda, selettività variabile, volume e tonalità della resa sonora. Il telecomando è inevitabile nelle radio militari di bordo per aeroplani monopoio. Di solito esso è meccanico: per cavo flessibile di qualche metro, il quale in certo qual modo realizza il trasporto a distanza e nella direzione più opportuna del comando esistente sul ricevitore a cui

è connesso. Il pilota legge direttamente sul ricevitore (poiché la distanza non è grande ma la posizione scomoda per la manovra diretta) le indicazioni di riferimento: l'apparecchio ricevitore in questo caso anziché bottoni di comando possiede lunghi indici che si spostano su ampie graduazioni.

Esistono anche trasmissioni meccaniche pneumatiche.

Ritornando ai ricevitori per radioaudizioni circolari un tipo di telecomando italiano, che garantisce al massimo grado la stabilità di funzionamento, è basato sull'impiego di un piccolo servomotore, incluso nel ricevitore e che in certo qual modo sostituisce la mano dell'ascoltatore nella manovra diretta dell'apparecchio il servomotore a sua volta è connesso con l'agente mediante un piccolo manipolatore a tre bottoni (come quelli per campanelli elettrici) e un cavo flessibile, come un cordoncino per lampada portatile, per la connessione.

Passiamo ora a considerare, per sommi capi, l'altro caso di telecomandi: cioè quelli in cui il ricevitore diviene operatore effettuando esso a distanza comandi di cui viene incaricato per via radio e che possono essere inviati a determinati scopi.

Sotto questo riguardo i comandi più semplici che può eseguire un normale ricevitore sono quelli di macchine scriventi, serie di segnali convenzionali, per esempio serie di segnali telegrafici Morse.

Per adibire a telecomando di una macchina telegrafica \*'orse un radiorecettore occorre concettualmente sostituire all'altoparlante l'elettromagnete tracciante il segno ad inchiostro; tecnicamente occorre adeguare l'impedenza dell'elettromagnete della macchina all'impedenza condotta di uscita del ricevitore (che in condizioni normali viene collegata alla bobina mobile del dinamico) previa rettificazione della corrente a frequenza acustica. La ricezione a udito resta così scritta. Nel caso, raro, in cui la stazione telegrafica non emettesse un'onda modulata ed in cui perciò nella ricezione ad udito si potrebbe trattare più percepire dei soffi, occorrerebbe qualche accorgimento sussidiario per frazionare acusticamente in ricezione l'onda persistente a radiofrequenza ricevuta; o per ottenere da essa un battimento a frequenza udibile.

È il problema di radio-telecomando di tele-tipi, cioè di macchine scriventi in lettere alfabetiche. Esistono vari sistemi, completamente diversi, e per ciascuno di essi organi nel ricevitore appropriati per corrispettivi organi esistenti nel trasmettitore. Nel complesso della apparecchiatura, il radiorecettore vero e proprio risulta soltanto un elemento di conversione delle radio-onde modulate in segnali a bassa frequenza.

Fondamentalmente i tipi di telecomandi si possono classificare in sistemi nei quali è indispensabile la messa in sincronismo tra organi del trasmettitore e organi del ricevitore, e sistemi nei quali la sincronizzazione non occorre. Questi ultimi possono a loro volta essere completamente asincroni, cioè senza nessun organo il cui funzionamento avvenga con limitazioni di tempo o con ritmi determinati, oppure benché senza necessità di sincronizzazione, contengano organi (*relais a tempo*) analoghi a quelli in uso nei telefoni automatici per la combinazione ordinata dei successivi numeri di chiamata. Senza addentrarci nei particolari, che non sarebbe il caso, ma solo per fissare le basi delle realizzazioni pratiche più importanti, basti notare che nel caso dei telecomandi assolutamente asincroni lo smistamento dei segnali è affidato unicamente alla risonanza elettrica meccanica.

Radio-telecomandi a risonanza elettrica hanno dato ottima prova per il radio-telecomando di navi e di aeroplani. Non c'è bisogno di illustrare l'importanza militare di tali applicazioni, sia come mezzo difensivo che offensivo. Ogni riserva in questo campo è più che doverosa: siamo lieti però di poter constatare che anche in questo campo l'Italia non è seconda a nessuno.

Tra le più recenti applicazioni del radio-telecomando c'è la *teletototrasmissione* di immagini e di fotografie (da non confondersi con la televisione) per molto tempo difficile e incerta per via filo, anziché per via radio.

Oggi i principali quotidiani, anche italiani, sono dotati di ricevitori telefoto che per via radio ricevono fotografie anche da oltre oceano così nitide che nulla perdono di dettaglio stampandole di grandi dimensioni.

Si tratta di complessi a sincronizzazione che mediante l'alimentazione indipendente dalla rete d'illuminazione e una grande accuratezza nella installazione, soprattutto per quanto concerne la diascia schermata ad alta frequenza dell'aereo, ri-



Il tenore Galliano Masini interprete del « Piccolo Marat ».

sultano esenti dai disturbi, che avrebbero un effetto dissuasivo; altrettanto accuratazza occorre nella perfezione delle inter-conessioni tra i vari elementi dell'apparecchiatura e nelle schermature.

L'elemento traduttore della modulazione delle correnti di entrata, in variazioni di intensità luminosa di un pennello luminoso mobile (*relais luminoso*), è differente nei vari tipi di realizzazione industriale. In alcuni la modulazione determina uno spostamento angolare fedelmente proporzionale di uno specchio di un galvanometro. Su tale specchio viene a riflettersi un piccolo pennello luminoso di intensità costante. Il pennello luminoso riflesso dallo specchio viene obbligato a passare attraverso un diaframma attenuatore, il quale presenta una attenuazione proporzionale all'angolo di deviazione del raggio. La variazione di attenuazione sullo schermo attenuatore è ottenuta o per variazione del gradiente di assorbimento della luce o per variazioni dell'area di passaggio possibile per il pennello luminoso. Lo spostamento del pennello luminoso dopo la riflessione e il passaggio attraverso lo schermo attenuatore (modulatore) è affidato a un congegno sincrono col trasmettitore e quindi con l'elemento di presa sul trasmettitore.

Un problema particolare, in alcuni casi interessanti del telecomando via radio, è quello riguardante la registrazione di segnali, in genere e quindi anche la registrazione delle radioaudizioni, per ottenere la possibilità della riproduzione differita nel tempo. Concettualmente basta aggiungere o sostituire all'altoparlante un qualsiasi dispositivo registratore di suono ed è noto che ne esistono per incisione su dischi grammofonici, per registrazione magnetica su nastro di acciaio speciale e per registrazione fotografica su films.

Per questa applicazione il problema tecnicamente più arduo è costituito dalla messa in funzione automatica e dell'arresto automatico, della registrazione, per radio-telecomando.

Esistono apparecchiature già costruite in serie in cui i *relais a tempo* hanno dato risultati soddisfacenti: di tutta l'apparecchiatura il vero e proprio radiorecettore deve restare in ascolto, a meno che la radiotrasmissione che interessa registrare non avvenga ad ore determinate, nel qual caso un interruttore orario, come quelli in uso per i contatori di energia elettrica a doppia tariffa, soddisfa pienamente allo scopo. Grandi quotidiani italiani posseggono impianti perfetti di questo tipo per telescriventi. Infine non possiamo fare a meno di ricordare il miracolo del radio-telecomando rappresentato dalle apparecchiature per ricezione di televisione, le quali consentono di percepire visualmente, all'atto stesso che si svolge, una scena che avviene a distanza di centinaia e migliaia di chilometri, comandando per via radio, con una fedeltà prodigiosa, senza organi meccanici, l'intensità e la posizione di ogni raggio luminoso su uno schermo di proiezione cinematografica. UMBERTO MAGINI.

(Vedi pp. 10, 12, 15 del Radiocorriere).



La nuova sede della Confederazione dei Professionisti e Artisti inaugurata in Roma il 22 Aprile. (Fot. Quinti).

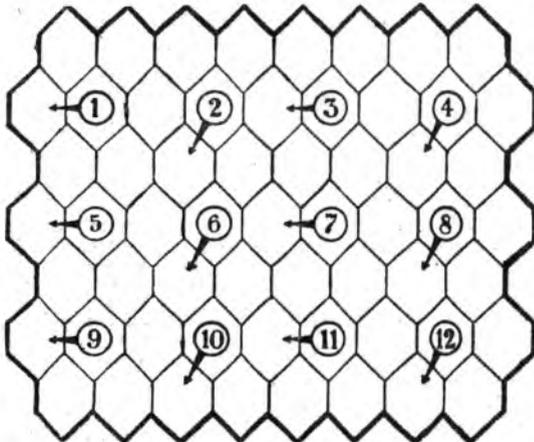
# GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

## A PREMIO N. 18

Cinque eleganti flaconi dell'ACQUA L.E.P.L.T. deliziosa colonia classica per toilette della Casa che produce la famosa lozione PRO CAPILLIS L.E.P.L.T. - BOLOGNA.

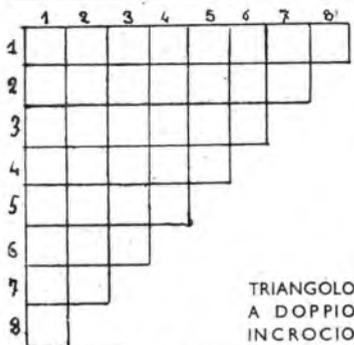
CASELLARIO  
MAGICO  
GEOGRAFICO



Collocare una lettera per casella secondo le definizioni, partendo da quella indicata dalla freccia e girando secondo la direzione delle lancette dell'orologio.

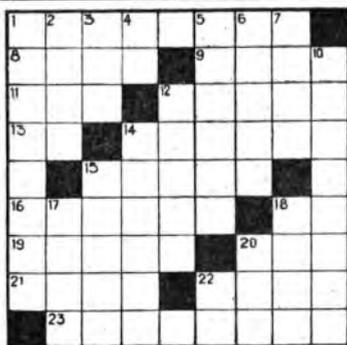
1. La città cadora — 2. La città regale — 3. Provincia del Piemonte — 4. Gran fiume inglese — 5. La città della Flora — 6. Comune presso Reggio Calabria — 7. Compartimento della Columbia — 8. Abitanti dell'Asia Minore — 9. Gran passo alpino — 10. Grande montagna nella catena dell'Himalata alta 8340 metri — 11. Città in provincia di Varese — 12. Comune presso Velletri.

Le soluzioni, scritte su semplici cartoline postali, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere » — via Arsenale 21, Torino — entro sabato 8 maggio. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.



TRIANGOLO  
A DOPPIO  
INCROCIO

1. Fa promesse e non le mantiene — 2. Risledere — 3. Provento — 4. Gli abitanti della nostra penisola — 5. Lo sono i transatlantici — 6. Congiunzione del contadino — 7. Due sorelle — 8. Famoso quello di Giotto.



PAROLE A DOPPIO INCROCIO

1-1 Ghiotta specialità genovese — 8-2 E' necessaria per vivere — 9-17. Lo indica la stella polare — 11-3. Scorre, il cattivo — 12-15. Un comune lombardo, autore di una storia universale — 13-4. 81 a Berlino — 14-14. Termine sportivo tipico per indicare facile vittoria — 15-12 Tobi — 16-5. Frutto esotico — 18-22. Congiunzione geografica — 18-8. Ci sono 173, i tanti e i veri: i primi sono furbi, gli altri no — 20-20. In aritmetica — 21-7. Lo è la pittura come la musica; vi è pure quella del pugno. — 22-18. Dona la musica in casa — 23-10. Di Junga dorata.

## SOLUZIONI GIOCHI PRECEDENTI

### GIOCO A PREMIO N. 16

Tra le numerosissime soluzioni pervenute i cinque premi offerti dalla Ditta L.E.P.L.T. di Bologna sono stati così assegnati: PIERINA REV, via Sant'Antonio 11, Torino; ANTONIO MEREN, comando 178 Legione M.D. S.M. Nuro; LILIA FLORES, via Famiglia 173, Roma; ETTORINA AVERANI, via 24 Maggio, Asta; LILIANA CAMPILLI, via Pisanca 18-8, Genova.

I premi saranno inviati direttamente dalla Ditta L.E.P.L.T. di Bologna.

### CASELLARIO MAGICO

1. Carida — 2. Rianata — 3. Tacora — 4. Serezo — 5. Panama — 6. Parata — 7. Treosa — 8. Comola — 9. Camico — 10. Riparo — 11. Raadra — 12. Baccato.

### ORADINI SILLABICI PROVERBIALI

1. Tempore — 2. Polare — 3. Epoca — 4. Modica — 5. Nematica — 6. Tamigi. Tempo è moneta.

## PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE AD ONDE MEDIE E LUNGHE

kHz	m	NOME	kW	Graduazione
1356	900	Parigi T.E. (Francia)	20	
1304	215,4	Radio Lione (Francia)	25	
1837	231,1	TORINO II	0,2	
a	a	MILANO II	4	
a	a	BARI II	1	
1270	285,1	Radio Mitter. (Pr.)	27	
1258	286,5	Radio Mitter. (Pr.)	1	
1249	240,2	Batavia (Oerm.)	17	
1222	243,6	BOLOGNA	50	
1218	247,8	Lila P.T.T. (Francia)	60	
1185	234	Vrancofurt (Oerm.)	25	
1185	233,2	Nizza P.T.T. (Francia)	60	
1178	235,1	Copenaghen (Dan.)	10	
1107	237,1	Monte Ceneri (Ostia)	15	
1158	250,1	Konice (Cecoslovacchia)	10	
1149	261,1	London Nation (Ingh.)	20	
1140	305,2	TRIESTE	10	
a	a	TORINO I	7	
1113	240,5	Radio Normandia (Fr.)	10	
a	a	Moravia Ostrava (C.)	13,2	
1104	271,7	Kuldiga (Lettonia)	10	
a	a	NAPOLI	2,5	
1077	278,0	Berlino P.T.T. (Pr.)	30	
1059	288,3	BARI I	20	
1050	286,7	Scottish N. (Ingh.)	50	
1040	288,3	Renna P.T.T. (Pr.)	120	
1031	291	Konigsberg I (Oerm.)	100	
1018	298,2	1018	100	
1004	298,8	Braunsberg (Cecoslov.)	13,5	
1003	301,6	Hilversum II (Oli.)	10	
086	304,8	GENOVA	60	
077	307,1	Brno (Cecoslovacchia)	10	
058	300,6	Bordeaux B-O (Fr.)	30	
058	312,8	Pozigi P.P. (Francia)	60	
050	315,8	Braunsberg I (Oerm.)	100	
041	318,8	Alger (Algeria)	10	
032	321,0	Bruxelles II (Belgio)	15	
022	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
013	328,6	Radio Tolosa (Francia)	60	
004	331,9	Amburgo (Germania)	100	
880	338,0	Graa (Austria)	15	
877	342,1	London Reg (Ingh.)	70	
859	349,2	Birmingham (Francia)	100	
811	355,1	Berlino (Germania)	100	
833	360,0	Kiev (URSS)	35	
828	364,6	Bucarest (Romania)	12	
814	368,8	MILANO I	50	
804	373,1	Wast Regional (Ingh.)	70	
a	a	Penmon (Inghilterra)	5	
765	377,4	Lespeli (Finl.)	50	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
774	386,0	Tolosa P.T.T. (Fr.)	120	
767	391,1	Scottish Reg (Ingh.)	70	
a	a	Burghhead (Ingh.)	60	
739	395,8	Konowice (Polonia)	12	
740	400,6	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	120	
740	405,4	Nancy (Oerm.)	100	
731	410,4	Tallin (Estonia)	20	
713	420,8	ROMA I	50	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
053	431,7	Parigi P.T.T. (Fr.)	120	
698	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	100	
677	443,1	Saltene (Svezia)	2,5	
058	449,1	Cernobila (Polonia)	20	
a	a	North Regional (Ingh.)	70	
064	456,8	Genova (Germania)	100	
048	463	Lione P.T.T. (Pr.)	100	
038	470,2	Praga I (Cecoslov.)	120	
028	475,0	Lisbona (Portogallo)	15	
026	483,0	Cairo I (Egitto)	15	
a	a	Bruxelles I (Belgio)	20	
010	491,8	FIRENZE	20	
001	499,8	Batavia (Macao)	25	
002	502	Monte II (Finlandia)	100	
583	514,6	Madona (Lituania)	15	
a	a	Orenburg (Francia)	50	
074	522,6	Rostov (Germania)	100	
575	531	PALERMO	3	
a	a	Athlone (Irlanda)	60	
550	538,6	Berlino (Germania)	100	
546	540,5	Budapest I (Ungh.)	120	
530	550,7	BOLZANO	100	
527	559,3	Ljubiana (Jugoslavia)	5	
413,3	720	Mosca II (URSS)	100	
308	765	Danzica (Francia)	15	
309	833,3	Budapest II (Ungh.)	20	
911	1109	Monte II (Finlandia)	100	
240	1154	Olo (Norvegia)	60	
240	1350	Kalundborg (Danim.)	60	
242	1269	Ljubiana (Jugoslavia)	150	
a	a	Leningrad I (URSS)	100	
a	a	Varsavia I (Polonia)	120	
218	1360	Mosca (Svezia)	150	
200	1500	Danzica (Inghilterra)	180	
192	1048	Batavia Parigi (Francia)	80	
182	1144	Monte I (URSS)	500	
186	1807	Leningrad I (URSS)	150	
160	1875	Hilversum I (Olanda)	150	
a	a	Batavia Romania	150	

# CONDIZIONI DI ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE

### ABBONAMENTO ANNUO

per gli abbonati alle radioaudizioni L. 27  
per gli altri . . . . . » 33

### ABBONAMENTO SEMESTRALE:

per gli abbonati alle radioaudizioni L. 15  
per gli altri . . . . . » 18

(alle Sedi del Dopolavoro ad ai  
Soci del T. C. I., sconto del 5 %)

Estero: abbonamento annuo . . . L. 75

» semestrale . . . » 40

» trimestrale . . . » 22

Il c'è del « Radiocorriere » ha il n. 2/13500

# ALGOR II<sup>o</sup>



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

Controllo automatico di volume - Comando demoltiplicato di sintonia - Cambio gamme d'onda - Regolatore di tono - Potenza d'uscita Indistorta 2,6 Watt - 5 circuiti accordati - Controllo automatico di sensibilità - Mobile acusticamente studiato - Alimentazione in c. a. per tutte le tensioni fra 100 e 260 Volta - 5 valvole Fivve tipo 6A7-42-75-78-80  
3 Gamme d'onda

## 6 Novità assolute brevettate:

Telaio monoblocco - Blocco corona - Condensatori d'allineamento « permanenti » - Trasformatori media frequenza in « Poliferro » - Scala policroma internazionale - Cambio tensione rete

## PREZZI:

In contanti: L. **880**

A rate: L. 100 alla consegna e 18 rate mensili da L. 50 cadauna

*Primavera Giovinezza!*



# RADIOMARELLI

Ufficio Propaganda Radiomarelli